ワイド版

サバイバル

SURVIVAL

1

さいとう・たかを　TAKAO SAITO

ワイド版 サバイバル①

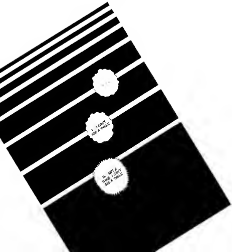
CONTENTS

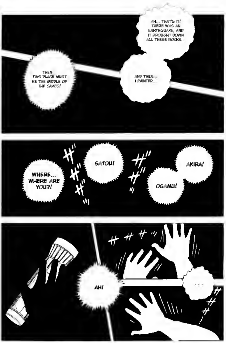
Danger 1 —— 5
Danger 2 —— 51
Danger 3 —— 81
Danger 4 —— 111
Danger 5 —— 141
Danger 6 —— 157
Danger 7 —— 173
Danger 8 —— 203
Danger 9 —— 271
Danger 10 —— 301
Danger 11 —— 337
Danger 12 —— 395
Danger 13 —— 433
Danger 14 —— 539
Danger 15 —— 581

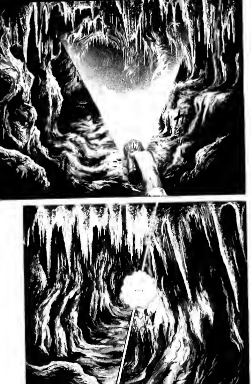
このドラマはすべてフィクションである。

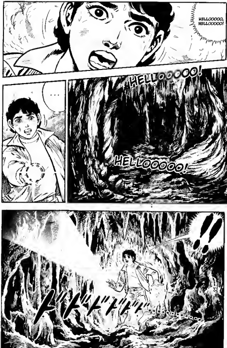
SURVIVAL

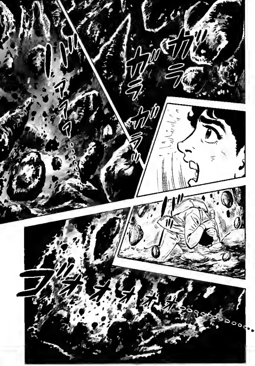
Danger 1

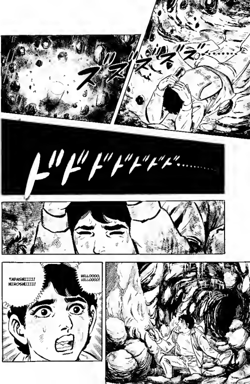

...
I... I CAN'T SEE A THING!
N... NOT A THING. I CAN'T SEE A THING!

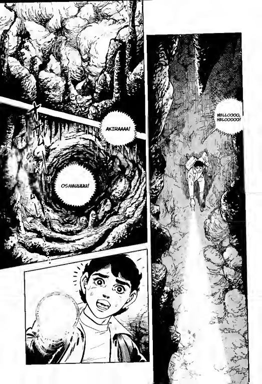

AH... THAT'S IT! THERE WAS AN EARTHQUAKE, AND IT BROUGHT DOWN ALL THESE ROCKS...
AND THEN... I PAINTED...
THEN THIS PLACE MUST BE THE MIDDLE OF THE CAVES!
AKIRA!
OSAMU!
SATOU!
WHERE... WHERE ARE YOU?!
...
AH!

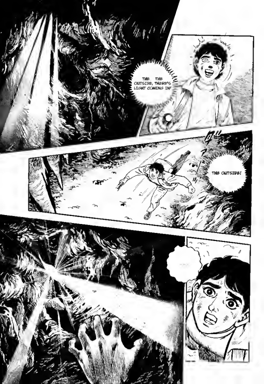


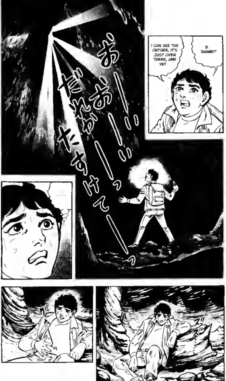

HELLOOOOO, HELLOOOOO!
...
HELLOOOOO!
HELLOOOOO!
!!
ドドドドドド……

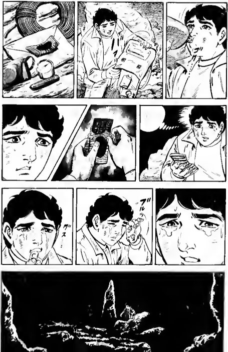

ガラ
ガラ
ガラッ
ドアアアア……
ドド
ゴオオオオ……

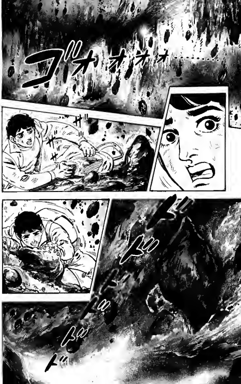

ズズズズズ……
ドドドドドド……
HELLOOOO, HELLOOOO!
TADASHIIII! HIROSHIIIII!

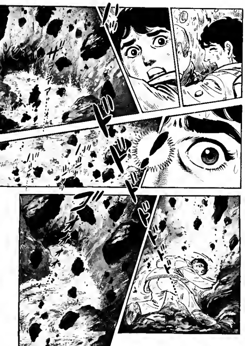

AKIRAAAA!
OSAMUUUU!
オサムー ムー…
HELLOOOO, HELLOOOOO!

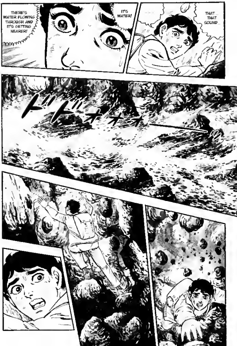

THE... THE OUTSIDE, THERE'S LIGHT COMING IN!
ダァーッ
THE OUTSIDE!

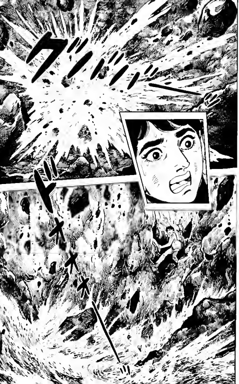

D DAMMIT!
I CAN SEE THE OUTSIDE, IT'S JUST OVER THERE, AND YET
おーい
おーい
だれかーっ
たすけてーっ

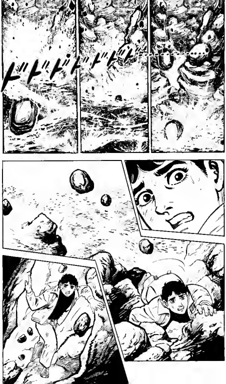

ブルッ
グス…

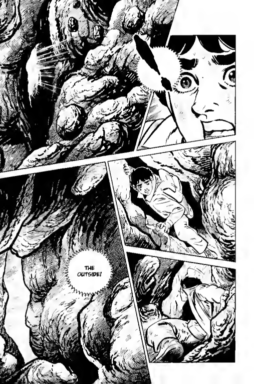

ゴオオオオ……
ザザザ
ドドドドドド

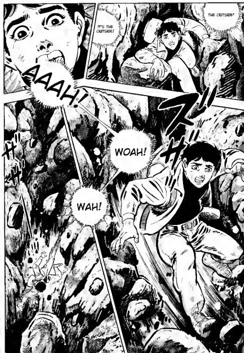
ハッ
ザザァァ……
ドドドドドドドド
ブォォォォ……

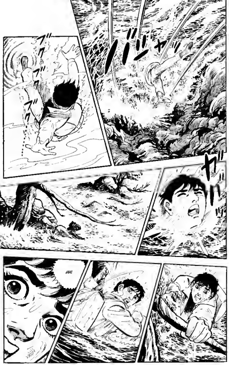

THAT THAT SOUND
IT'S WATER!
THERE'S WATER FLOWING THROUGH AND IT'S GETTING NEARER!
ドドオオオッ

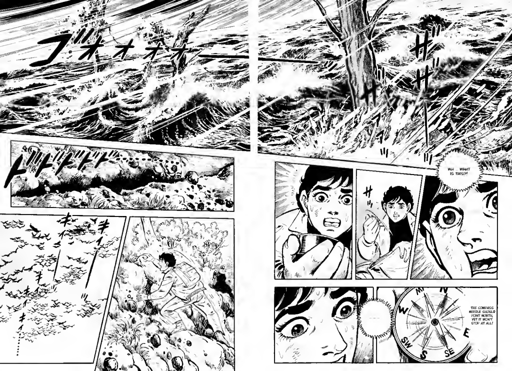

グンンン
ドオオオーッ

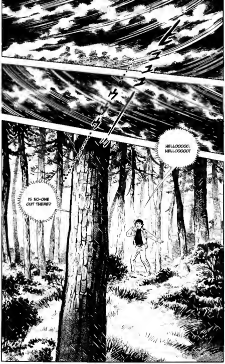

ドドドドドドド……………

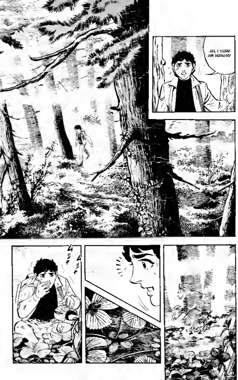

THE OUTSIDE!

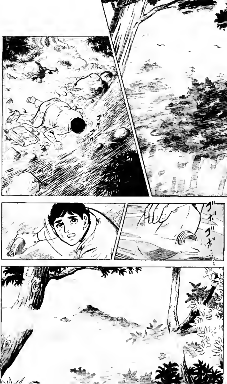

THE OUTSIDE!
IT'S THE OUTSIDE!
AAAH!
ズザ
WOAH!
WAH!
ザザ

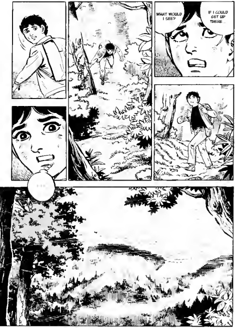

バシャッ
ブクブクブク
ガッ
AAA!

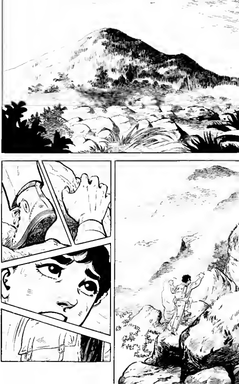

ザザザ
ゴオオオオ
WH... WHAT IS THIS?!
ザッ
ドドドドド
キイ
キイ
キイ
THE COMPASS NEEDLE SHOULD POINT NORTH, YET IT WON'T STOP AT ALL!
N
E
SE
S
SW
W

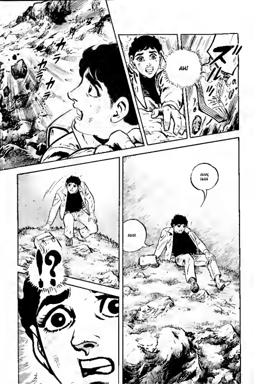

ヒユユユ――
ウゥゥ…
HELLOOOOO, HELLOOOOO!
IS NO-ONE OUT THERE?

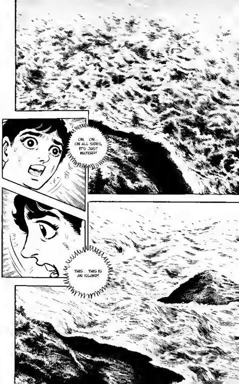

AH, I SURE AM HUNGRY
ムシャ
ムシャ

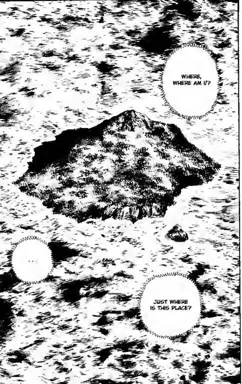

ゴクゴク
ゴボゴボ……

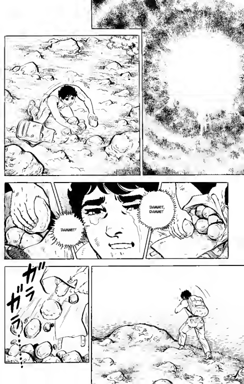

WHAT WOULD I SEE?
IF I COULD GET UP THERE...
...

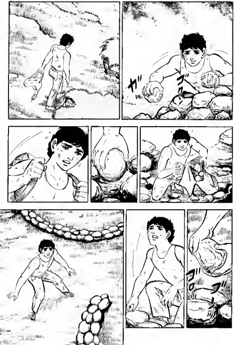


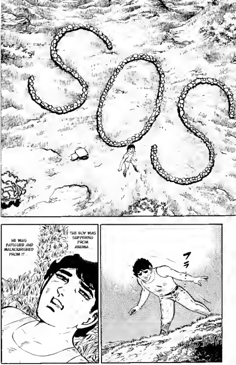

ズルッ
AH!
カラ カラ カラ
HAH, HAH
HAH.
!?

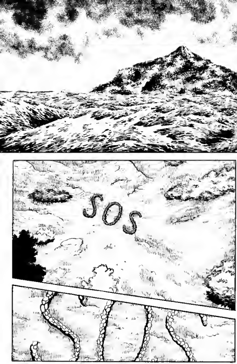

ON... ON... ON ALL SIDES, IT'S JUST WATER?!
THIS... THIS IS AN ISLAND!

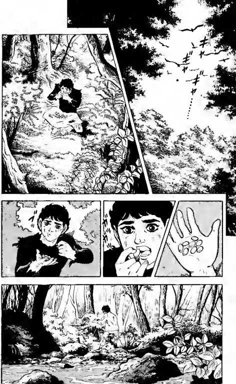

WHERE, WHERE AM I?
...
JUST WHERE IS THIS PLACE?

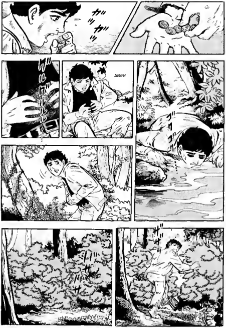

DAMMIT, DAMMIT
DAMMIT!
ガラ
ガラ…

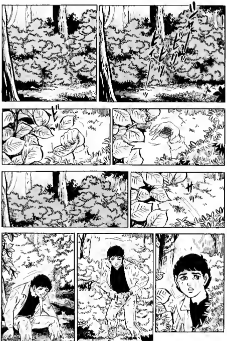

ガ
ゴク
ゴロ
ゴー

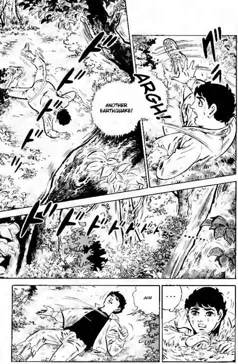

SOS
フラ
THE BOY WAS SUFFERING FROM ANEMIA
HE WAS FATIGUED AND MALNOURISHED FROM IT...

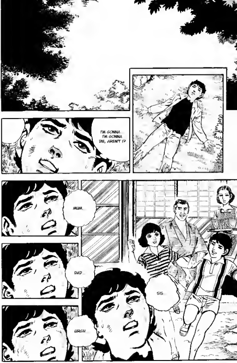

SOS

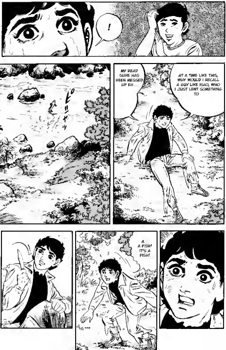

ギャ
ギャ
ギャ……
イッ
ガッガッ

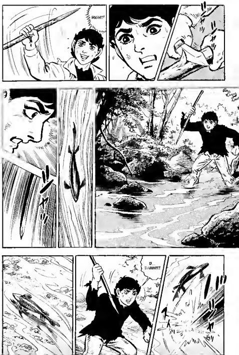

ガツガツ
グルグルルル…
URGH
ゴクゴク…
ガサガサ
ザザ

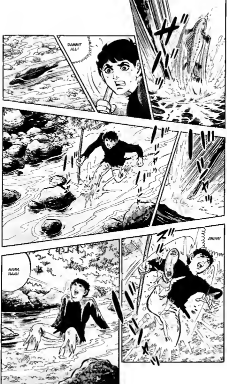

ジャビーッ
ビリッ
ビリッ
ビイーッ
ビッ
ザッ

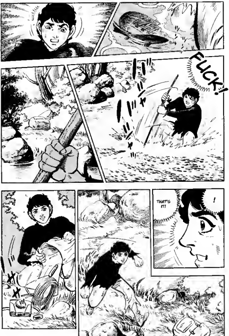

ズイ
ARGH!
ANOTHER EARTHQUAKE!
ドドドドッ
ドドドドドド
......
...
AAH

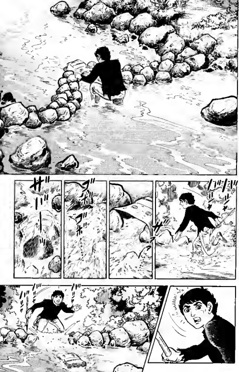

I'M GONNA... I'M GONNA DIE, AREN'T I?
MUM...
DAD...
SIS...
URGH...

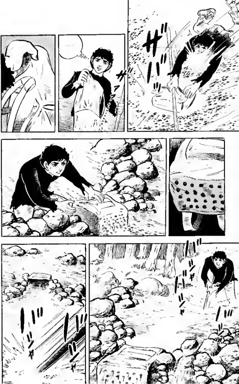

!
AT A TIME LIKE THIS, WHY WOULD I RECALL A GUY LIKE ISAO, WHO I JUST LENT SOMETHING TO
MY HEAD SURE HAS BEEN MESSED UP EH
ピシャッ
A A FISH! IT'S A FISH!

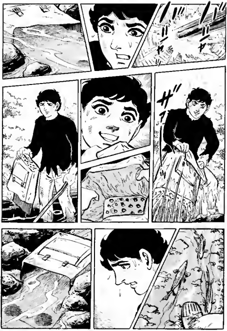

RIGHT!
D... DAMMIT!

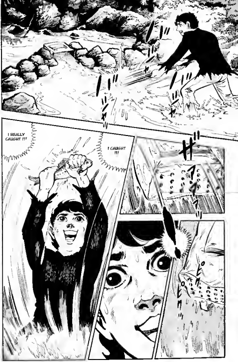

ザバッ
DAMMIT ALL!
バシャッ
バシャ
バシャ
ズルッ
バシャッ
ARGH!
HAAH, HAAH


FUCK!
バシャッ
バシャッ
!
THAT'S IT!

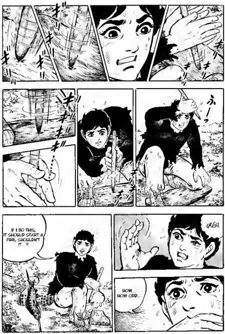

バシャ
バシャ
ザブ
ゴボ
ゴボ
ザーー
バシャ
バシャ
バシャ

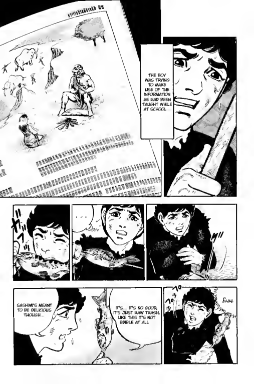

ザバッ
ザァア…
バシャ
バシャ
バシャ
バシャ
バシャ

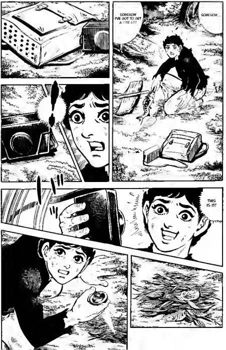

バシャ
バシャ
ザア

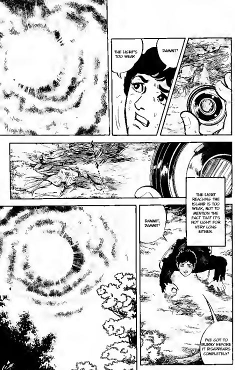

バシャ
バシャ
バシャッ
ザアアアッ
!
ピクッ
ピクッ
I CAUGHT IT!
I REALLY CAUGHT IT!

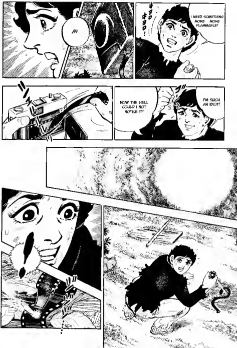
Danger 2

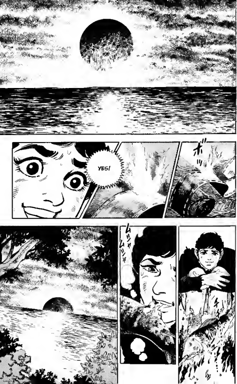

ギ
ギ
ギ
ギ
ギ
ギ
ギ
ギ
ギ
ふーっ
IF I DO THIS, IT SHOULD START A FIRE, SHOULDN'T IT...?
URGH.
HOW... HOW ODD...

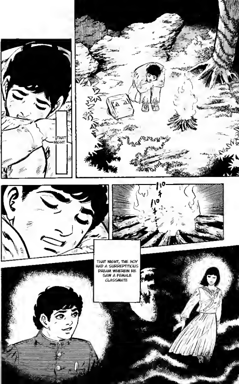

THE BOY WAS TRYING TO MAKE USE OF THE INFORMATION HE HAD BEEN TAUGHT WHILE AT SCHOOL
M//
...
ガツ
Eww.
ペッ
ペッ
IT'S... IT'S NO GOOD, IT'S JUST RAW TRASH, LIKE THIS IT'S NOT EDIBLE AT ALL
SASHIMI'S MEANT TO BE DELICIOUS THOUGH...

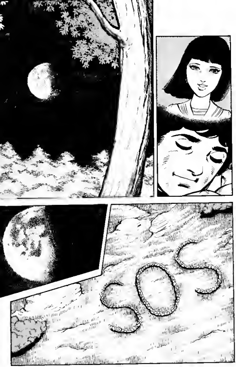

SOMEHOW...
SOMEHOW I'VE GOT TO GET A FIRE LIT!!
THIS IS IT!

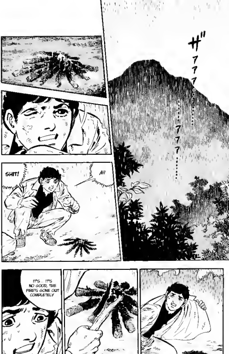

DAMMIT!
THE LIGHT'S TOO WEAK
THE LIGHT REACHING THE ISLAND IS TOO WEAK, NOT TO MENTION THE FACT THAT IT'S NOT LIGHT FOR VERY LONG EITHER.
DAMMIT, DAMMIT!
I'VE GOT TO HURRY BEFORE IT DISAPPEARS COMPLETELY!

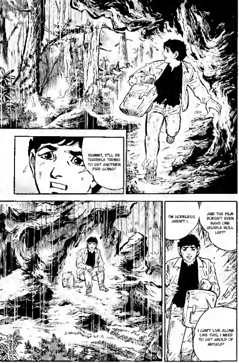

AH!
I NEED SOMETHING MORE... MORE FLAMMABLE!
キョロキョロ!
I'M SUCH AN IDIOT!
HOW THE HELL COULD I NOT NOTICE IT!

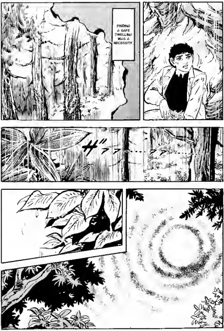

ボッ
YES!
チチ
ムシャ
ムシャ

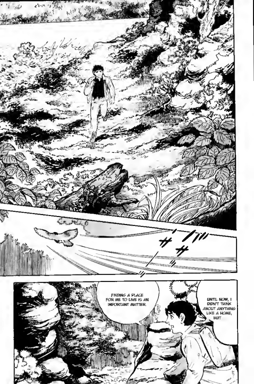

THAT NIGHT
パチ パチ
THAT NIGHT, THE BOY HAD A SURREPTITIOUS DREAM WHEREIN HE SAW A FEMALE CLASSMATE

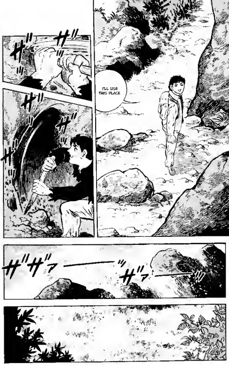

SOS

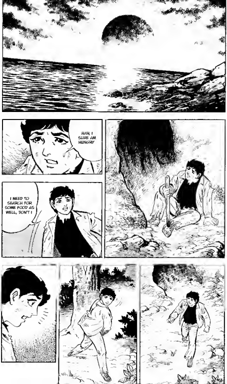

ザァァァ……ァァァ……
SHIT!
AH!
IT'S... IT'S NO GOOD, THE FIRE'S GONE OUT COMPLETELY

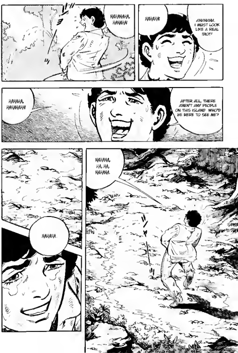

DAMMIT, IT'LL BE TERRIBLE TRYING TO GET ANOTHER FIRE GOING!
I'M HOPELESS AREN'T I.
AND THE FILM DOESN'T EVEN HAVE ONE USABLE ROLL LEFT!
I CAN'T LIVE ALONE LIKE THIS, I NEED TO GET AHOLD OF MYSELF!

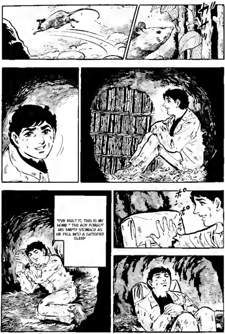

FINDING A SAFE DWELLING WAS A NECESSITY
ザァァ……ァァ……

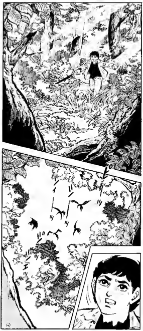

UNTIL NOW, I DIDN'T THINK ABOUT ANYTHING LIKE A HOME, BUT
FINDING A PLACE FOR ME TO LIVE IS AN IMPORTANT MATTER.

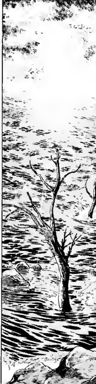

I'LL USE THIS PLACE
ザ ザ
ザ ザ ザ
ザザァーーッ
ザァーー!!

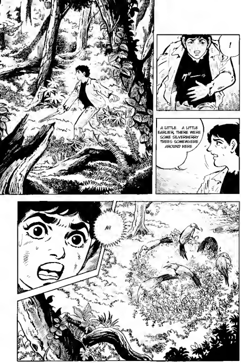

HAH, I SURE AM HUNGRY
I NEED TO SEARCH FOR SOME FOOD AS WELL, DON'T I

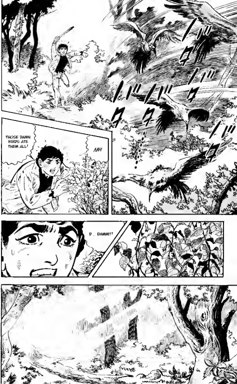

HAHAHAHA, HAHAHA!
HAHAHA!
AHAHAHA. I MUST LOOK LIKE A REAL IDIOT!
HAHAHA, HAHAHAHA!
AFTER ALL, THERE AREN'T ANY PEOPLE ON THIS ISLAND. WHO'D BE HERE TO SEE ME?
HAHAHA
HAHAHA, HA HA, HAHAHA.

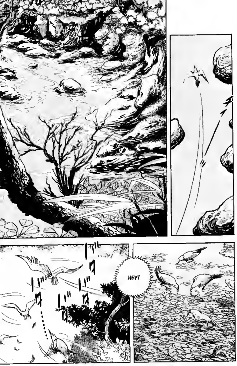

ガサ
"I'VE BUILT IT, THIS IS MY HOME." THE BOY FORGOT HIS EMPTY STOMACH AS HE FELL INTO A SATISFIED SLEEP
ポン
ポン

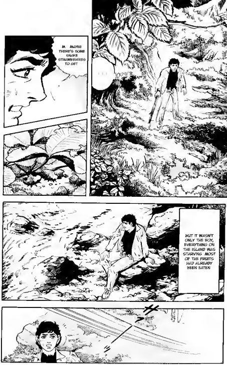

ピーッ
ギーッ
ギイーッ
ギエーッ
ギエッ

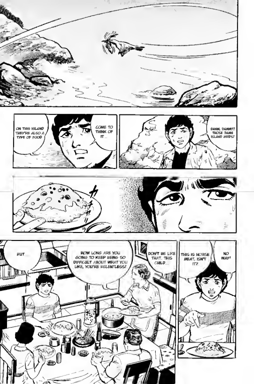


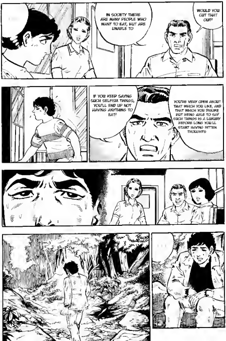

!
A LITTLE A LITTLE EARLIER, THERE WERE SOME SILVERBERRY TREES SOMEWHERE AROUND HERE
AH

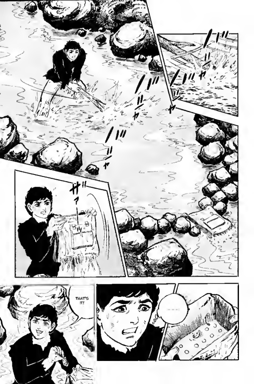

バダ
バダ
バダ
バダ
バダ
AAH!
THOSE DAMN BIRDS ATE THEM ALL!
D… DAMMIT!

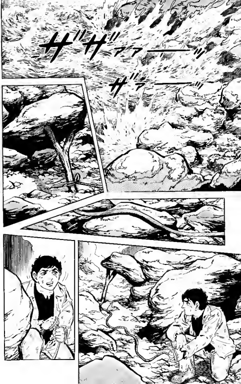

チィッ
HEY!
バタ
バタ
バタ
バタ

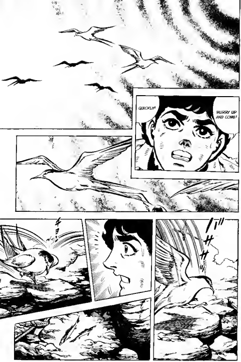

...
M. MAYBE THERE'S SOME SNAKE STRAWBERRIES TO GET
BUT IT WASN'T ONLY THE BOY, EVERYTHING ON THE ISLAND WAS STARVING MOST OF THE FRUITS HAD ALREADY BEEN EATEN

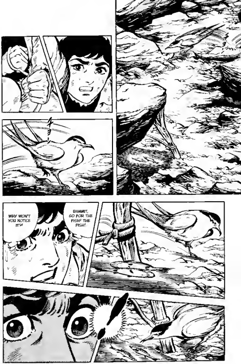

ON THIS ISLAND THEY'RE ALSO A TYPE OF FOOD
COME TO THINK OF IT...
DAMN, DAMMIT! THOSE DAMN ISLAND BIRDS!
BUT...
HOW LONG ARE YOU GOING TO KEEP BEING SO DIFFICULT ABOUT WHAT YOU LIKE, YOU'RE RELENTLESS!
DON'T BE LIKE THAT. THIS CHILD...
THIS IS HORSE MEAT, ISN'T IT?
NO WAY!

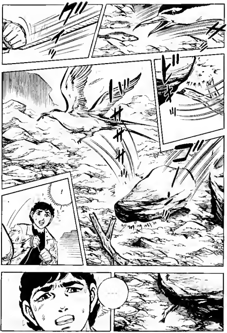

IN SOCIETY THERE ARE MANY PEOPLE WHO WANT TO EAT, BUT ARE UNABLE TO
WOULD YOU CUT THAT OUT!
IF YOU KEEP SAYING SUCH SELFISH THINGS, YOU'LL END UP NOT HAVING ANYTHING TO EAT!
YOU'RE VERY OPEN ABOUT THAT WHICH YOU LIKE, AND THAT WHICH YOU DISLIKE BUT BEING ABLE TO SAY SUCH THINGS IS A LUXURY BEFORE LONG YOU LL START HAVING BITTER THOUGHTS

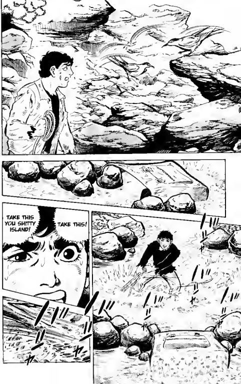

バシャ
バシャ
バシャ
バシャ
ザァーッ
THAT'S IT!
……


ザザァァーーッ
ザァーーッ


HURRY UP AND COME!
QUICKLY!
バサササ
キョー

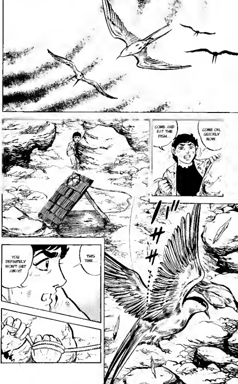

DAMMIT, GO FOR THE FISH! THE FISH!
WHY WON'T YOU NOTICE IT?!

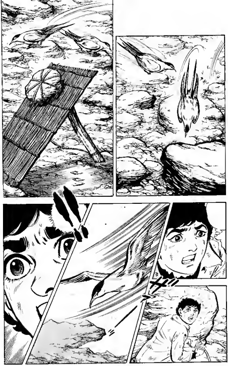

サッ
グイッ
ビキッ
バザザザッ
ゴーッ
!
…

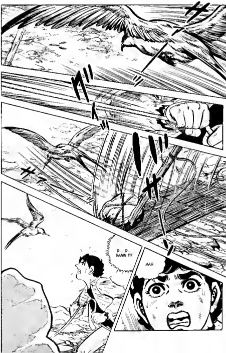

TAKE THIS!
TAKE THIS YOU SHITTY ISLAND!

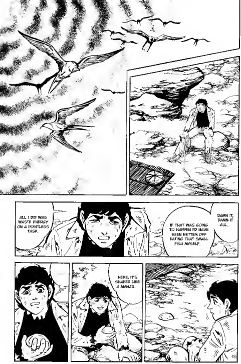
SURVIVAL

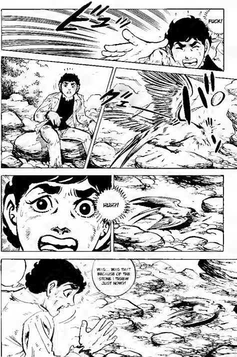
Danger 3

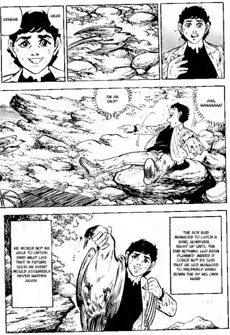

COME ON, QUICKLY NOW.
COME AND EAT THE FISH...
THIS TIME...
YOU DEFINITELY WON'T GET AWAY!

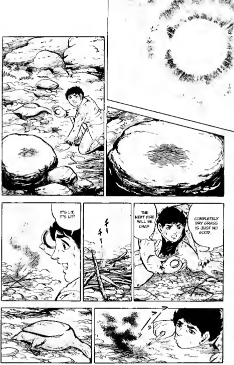

!!
ザ

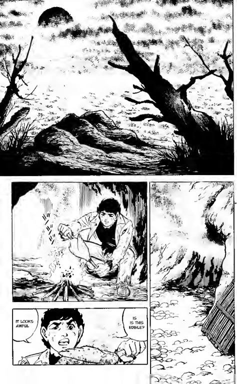

AAH
D... D... DAMN IT!!

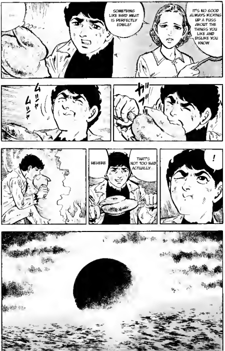

DAMN IT, DAMN IT ALL...
IF THAT WAS GOING TO HAPPEN I'D HAVE BEEN BETTER OFF EATING THAT SMALL FISH MYSELF.
ALL I DID WAS WASTE ENERGY ON A POINTLESS TASK.
HERE, IT'S SHAPED LIKE A MANJU.

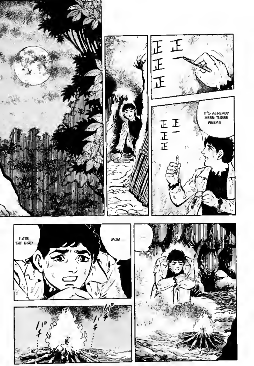

FUCK!
ビュッ
グェ
HUH?!
WAS... WAS THAT BECAUSE OF THE STONE I THREW JUST NOW?!

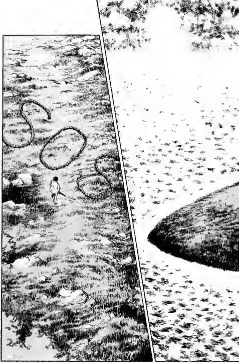

HEHE
HEHEHE
AHA, HAHAHAHA!
I'M AN IDIOT!
THE BOY HAD MANAGED TO CATCH A BIRD, HOWEVER, RIGHT UP UNTIL THE END NOTHING HAD BEEN PLANNED INDEED IT COULD NOT BE SAID THAT HE HAD MANAGED TO PROPERLY BRING DOWN THE BY HIS OWN HAND
HE WOULD NOT BE ABLE TO OBTAIN BIRD MEAT LIKE THAT IN FUTURE SUCH AN EVENT WOULD ASSUREDLY NEVER HAPPEN AGAIN

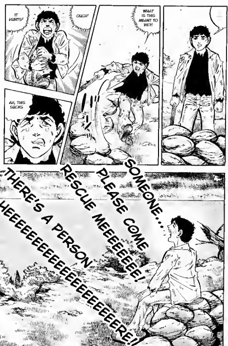

COMPLETELY DRY GRASS IS JUST NO GOOD.
THE NEXT FIRE WILL BE CRAP
チリ チリ…
IT'S LIT, IT'S LIT!
フ フ

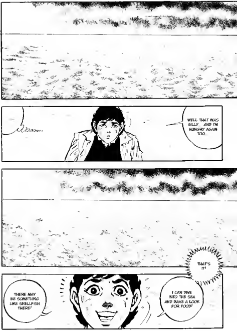

IS
IS THIS
EDIBLE?
IT LOOKS
AWFUL

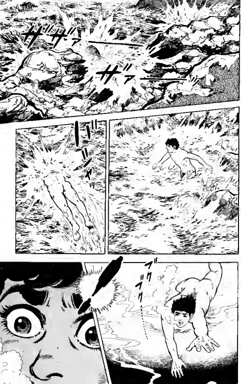

IT'S NO GOOD ALWAYS KICKING UP A FUSS ABOUT THE THINGS YOU LIKE AND DISLIKE YOU KNOW
SOMETHING LIKE BIRD MEAT IS PERFECTLY EDIBLE!
...
ガブ
ムシャ ムシャ
!
THAT'S NOT TOO BAD ACTUALLY
HEHEHE

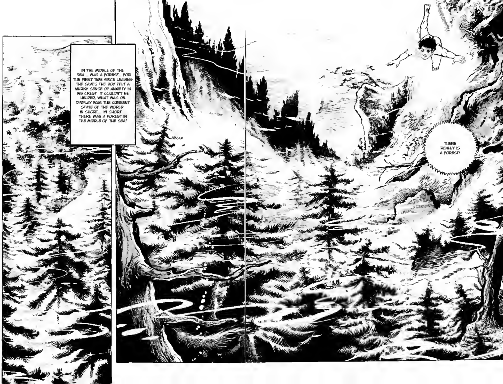

正一
正正正
正一
正正正
IT'S ALREADY BEEN THREE WEEKS
—
MUM
I ATE THE BIRD
パチ
パチ
パチ

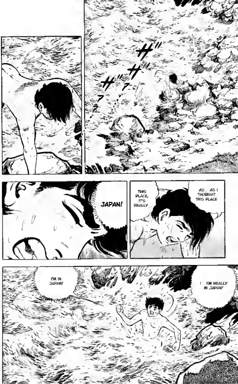


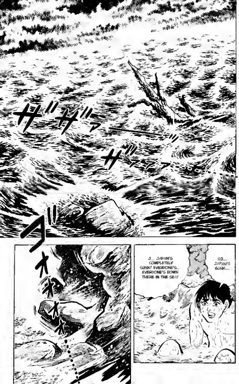

WHAT IS THIS MEANT TO BE?!
IT HURTS!
OUCH!
AH, THIS SUCKS
SOMEONE...
PLEASE COME
RESCUE MEEEEEEEE!
THERE'S A PERSON
HEEEEEEEEEEEEEEEEEEEERE!!

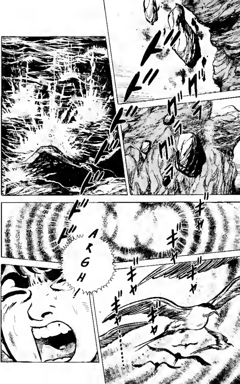

ooooo...
WELL THAT WAS SILLY... AND I'M HUNGRY AGAIN TOO
THAT'S IT!
I CAN DIVE INTO THE SEA AND HAVE A LOOK FOR FOOD!
THERE MAY BE SOMETHING LIKE SHELLFISH THERE!

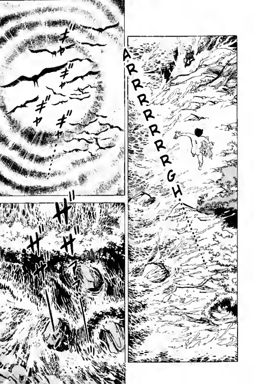

ザザァーー
ザァーーッ
バシャッ
ブクブク……

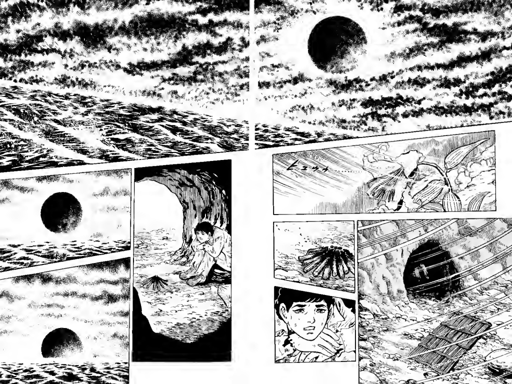

IN THE MIDDLE OF THE SEA... WAS A FOREST. FOR THE FIRST TIME SINCE LEAVING THE CAVES THE BOY FELT A MURKY SENSE OF ANXIETY IN HIS CHEST. IT COULDN'T BE HELPED, WHAT WAS ON DISPLAY WAS THE CURRENT STATE OF THE WORLD. IN SHORT... IN SHORT... THERE WAS A FOREST IN THE MIDDLE OF THE SEA!
THERE REALLY IS A FOREST!

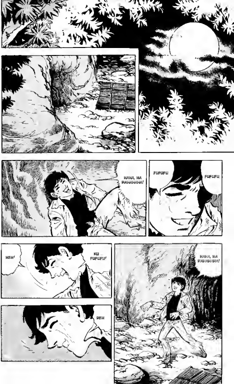

ザ"
ザ"
ザ"
ザ
ザ
AS AS I THOUGHT THIS PLACE
THIS PLACE, IT'S REALLY
JAPAN!
! I'M REALLY IN JAPAN!
I'M IN JAPAN!

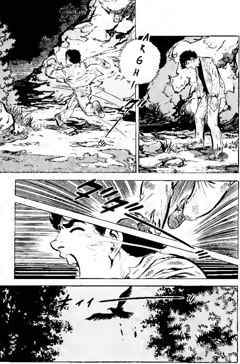

ザザザァ
ザザァァ
SO... JAPAN'S SUNK...
J... JAPAN'S COMPLETELY SUNK! EVERYONE'S... EVERYONE'S DOWN THERE IN THE SEA!
ゴオオオオ

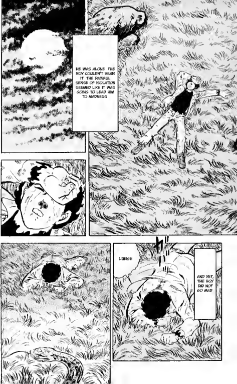

ドドドドドドドド
ガラガラガラ
ギャギャギャ
ギャギャギャ
ARGH!

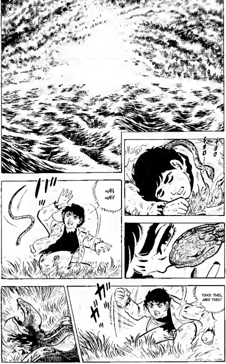

ARRRRRRRGH...
ギャ ギャ ギャ ギャ…
ザザッ
ザザ

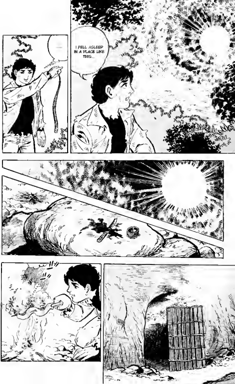

ヒュゥゥ……

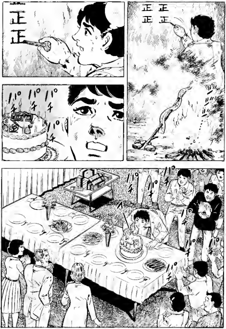

FUFUFU
FUFUFU
HAHA, HA HAHAHAHA!
HAHA, HA HAHAHAHA!
KU FUFUFU!
HEH!
HEH

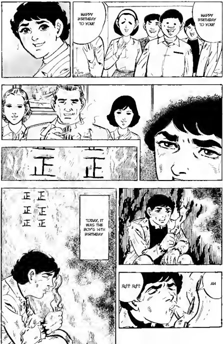

ARGH!
ヒュッ
グサッ
キィィー


HE WAS ALONE THE BOY COULDN'T BEAR IT THE PAINFUL SENSE OF ISOLATION SEEMED LIKE IT WAS GOING TO LEAD HIM TO MADNESS
ガ!!
UURGH
AND YET, THE BOY DID NOT GO MAD


チョロ チョロ……
バ
NAH, NAH!
TAKE THIS, AND THIS!
ガ
ガ

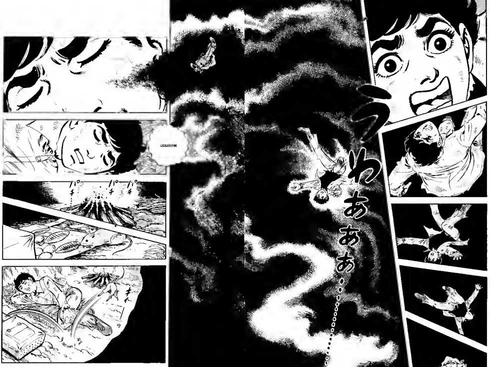

I FELL ASLEEP IN A PLACE LIKE THIS...
—
!!

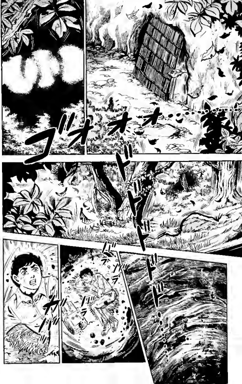

正正
正正
ジジジ
正
正
正
パチ
パチ
パチ
パチ
BIRTHDAY
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ

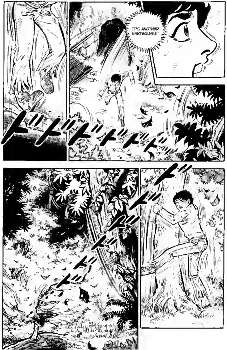

HAPPY BIRTHDAY TO YOU!
HAPPY BIRTHDAY TO YOU!
正 正
正 正
正 正
正 正
TODAY, IT WAS THE BOY'S 14TH BIRTHDAY
AH
HUFF HUFF

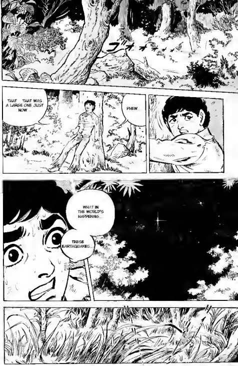
SURVIVAL

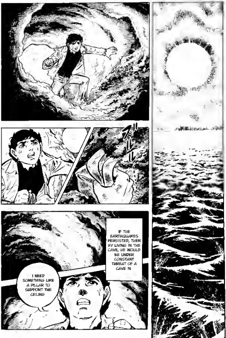
Danger 4

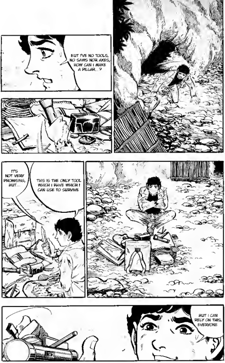

うわあああ……
HUURGH
パチ
パチ
パチ
キイーッ

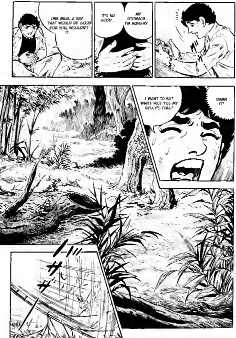

ゴオオオ……
ドドドドド……
バラ
バラ
バラ
ガバ

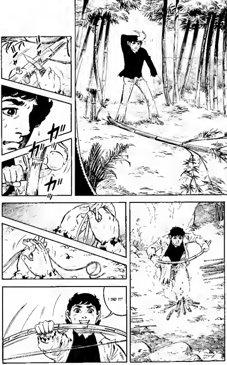

IT'S ANOTHER EARTHQUAKE!
ドドドドドド
ドドドドドド

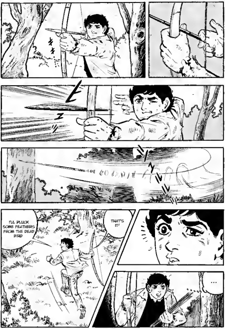

ゴォォォォォォ
PHEW
THAT... THAT WAS A LARGE ONE JUST NOW
WHAT IN THE WORLD'S HAPPENING...
THESE EARTHQUAKES...

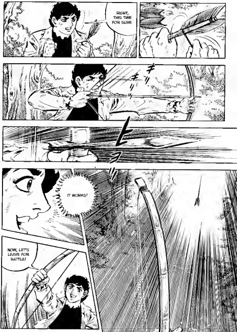

ズルル
IF THE EARTHQUAKES PERSISTED, THEN BY LIVING IN THE CAVE, HE WOULD BE UNDER CONSTANT THREAT OF A CAVE IN
I NEED SOMETHING LIKE A PILLAR TO SUPPORT THE CEILING

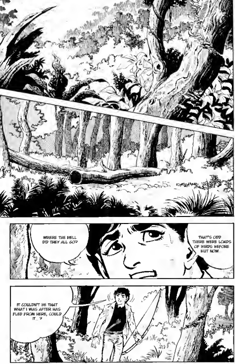

BUT I'VE NO TOOLS, NO SAWS NOR AXES, HOW CAN I MAKE A PILLAR...?
THIS IS THE ONLY TOOL WHICH I HAVE WHICH I CAN USE TO SURVIVE
IT'S NOT VERY PROMISING, BUT...
BUT I CAN RELY ON THIS, EVERYONE

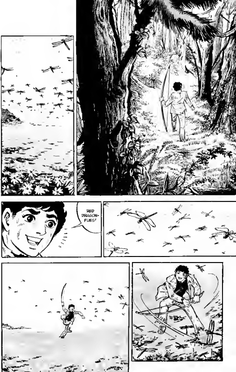

ONE MEAL A DAY THAT WOULD BE GOOD FOR YOU, WOULDN'T IT...
IT'S NO GOOD...
MY STOMACH... I'M HUNGRY
I WANT TO EAT WHITE RICE TILL MY BELLY'S FULL!
DAMN IT!

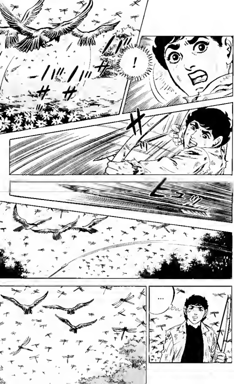

シャッ
シャッ
ガ
ガ
ガ
I DID IT!

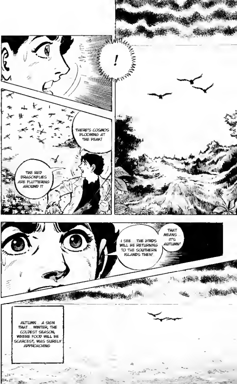

I'LL PLUCK SOME FEATHERS FROM THE DEAD BIRD
THAT'S IT!
...

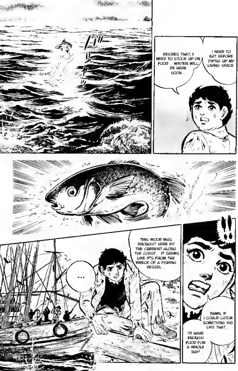

RIGHT, THIS TIME FOR SURE
キリ
キリリ
ヒョッ
IT WORKS!
NOW, LET'S LEAVE FOR BATTLE!

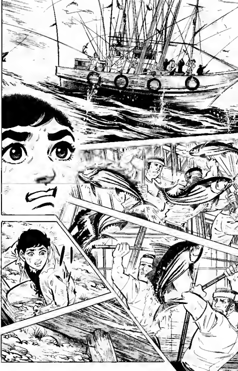

THAT'S ODD THERE WERE LOADS OF BIRDS BEFORE BUT NOW
WHERE THE HELL DID THEY ALL GO?
IT COULDN'T BE THAT WHAT I WAS AFTER HAS FLED FROM HERE, COULD IT...?

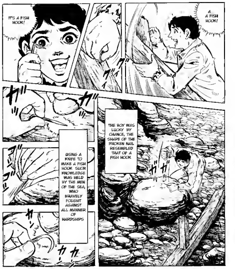

RED DRAGON-FLIES!

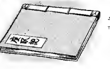

!
バサ
バサ バサ
ザッ
ヒュッ
…


!
THERE'S COSMOS BLOOMING AT THE PEAK!
THE RED DRAGONFLIES ARE FLUTTERING AROUND IT
I SEE THE BIRDS WILL BE RETURNING TO THE SOUTHERN ISLANDS THEN!
THAT MEANS IT'S AUTUMN!
AUTUMN A SIGN THAT WINTER, THE COLDEST SEASON, WHERE FOOD WILL BE SCARCEST, WAS SURELY APPROACHING


I NEED TO EAT BEFORE FIXING UP MY LIVING SPACE
BESIDES THAT, I NEED TO STOCK UP ON FOOD... WINTER WILL BE HERE SOON...
!!
DAMN, IF I COULD CATCH SOMETHING BIG LIKE THAT,
I'D HAVE ENOUGH FOOD FOR A WHOLE DAY!
THIS WOOD WAS BROUGHT HERE BY THE CURRENT ALONG THE COAST... IT SEEMS LIKE IT'S FROM THE WRECK OF A FISHING VESSEL...
...

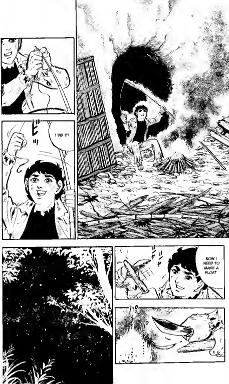


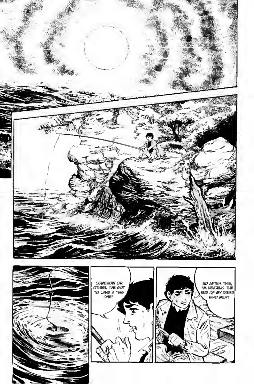

A
A FISH
HOOK!
IT'S A FISH HOOK!
THE BOY WAS LUCKY BY CHANCE, THE SHAPE OF THE BROKEN NAIL RESEMBLED THAT OF A FISH HOOK
USING A KNIFE TO MAKE A FISH HOOK SUCH KNOWLEDGE WAS HELD BY THE MEN OF THE SEA, WHO BRAVELY FOUGHT AGAINST ALL MANNER OF HARDSHIPS

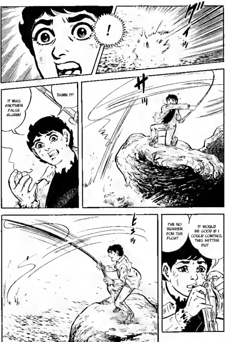


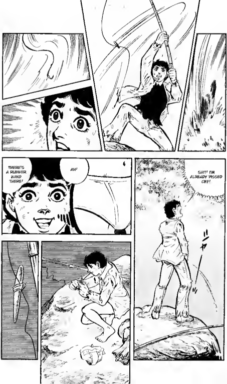
HOW TO CATCH FISH
HOW TO CATCH BIRDS AND SO ON IT IS A TRUE STORY, GIVING IN MINUTE DETAIL HOW THEY SURVIVED FOR 10 YEARS

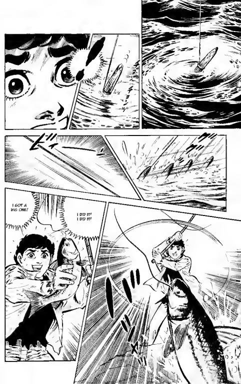
200 YEARS BEFORE, THE "DAILY LIFE CHRONICLES" WAS WRITTEN THIS WAS AN ACCOUNT BY A GROUP ONBOARD A JAPANESE SHIP WHO FOUND THEMSELVES ON AN UNINHABITED ISLAND IT DETAILS THINGS LIKE USING A KNIFE TO MAKE FISH HOOKS FROM SHIP NAILS

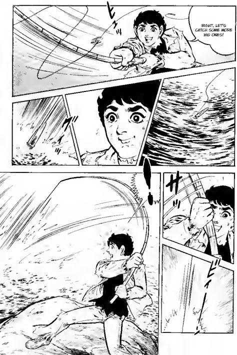

ビッ
I DID IT!
ジャッ
ジャッ
NOW I NEED TO MAKE A FLOAT
パッ
パッ

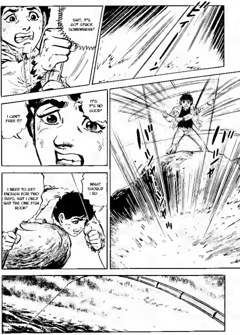

SO AFTER THIS, I'M NEARING THE END OF MY DRIED BIRD MEAT
SOMEHOW OR OTHER, I'VE GOT TO LAND A "BIG ONE"

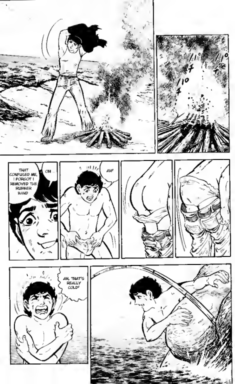

グイッ
!
サッ
DAMN IT!
IT WAS ANOTHER FALSE ALARM!
ヒュッ
IT WOULD BE GOOD IF I COULD CONTROL THIS BETTER BUT
I'VE NO RUBBER FOR THE FLOAT

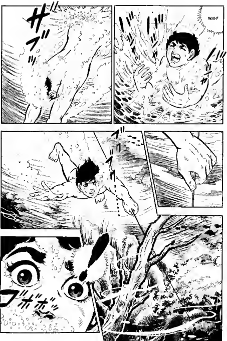

SHIT! I'M ALREADY PISSED OFF!
シャー
AH!
THERE'S A RUBBER BAND THERE!

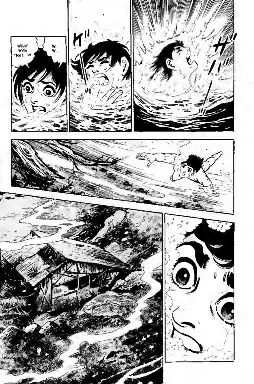

チョン チョンッ
ビイーー
グイ グイ
I DID IT! I DID IT!
I GOT A BIG ONE!

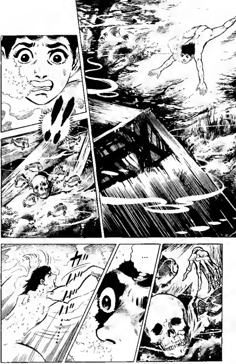

RIGHT, LET'S CATCH SOME MORE BIG ONES!
ヒュッ
グイッ
!
ハッ
ビイーッ


ビィーン
SHIT, IT'S GOT STUCK SOMEWHERE!
IT'S IT'S NO GOOD!
I CAN'T FREE IT!
WHAT SHOULD I DO...
I NEED TO GET ENOUGH FOR TWO DAYS, BUT I ONLY HAD THE ONE FISH HOOK!


パチ
パチ
パチ
OH
THAT CONFUSED ME, I FORGOT I REMOVED THE RUBBER BAND
AH!
AH, THAT'S REALLY COLD!

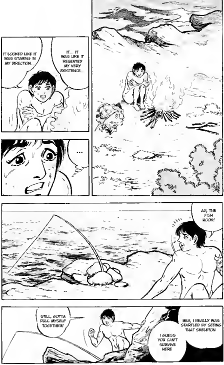

WAH!
バシャ
バシャ
バシャ
ザブッ
ブクブク……
!
ゴボボッ

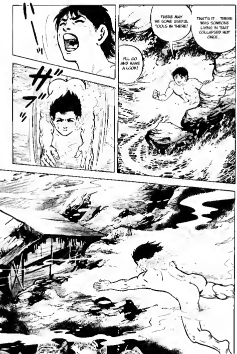

ザバ
ゲ"
W...
W...
WHAT
WAS
THAT...?!

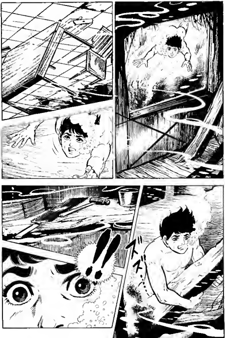

!!
…
ガボボボ……

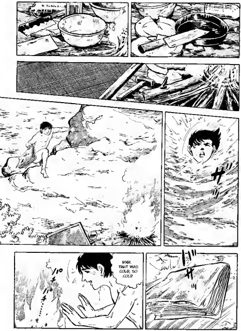
SURVIVAL

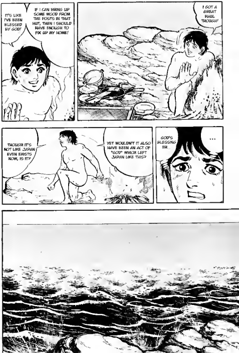
Danger 5

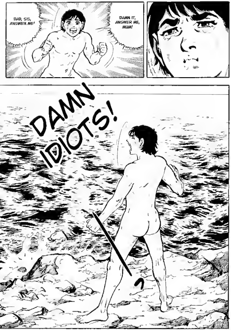

IT LOOKED LIKE IT WAS STARING IN MY DIRECTION.
IT... IT WAS LIKE IT RESENTED MY VERY EXISTENCE
...
AH, THE FISH HOOK!
HEH, I REALLY WAS STARTLED BY SEEING THAT SKELETON
I GUESS YOU CAN'T SURVIVE HERE
STILL, GOTTA PULL MYSELF TOGETHER!

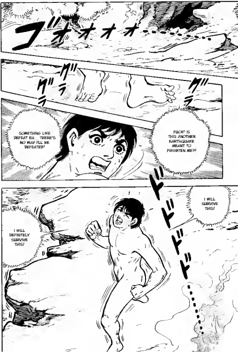

THAT'S IT... THERE WAS SOMEONE LIVING IN THAT COLLAPSED HUT ONCE.
THERE MAY BE SOME USEFUL TOOLS IN THERE!
I'LL GO AND HAVE A LOOK!

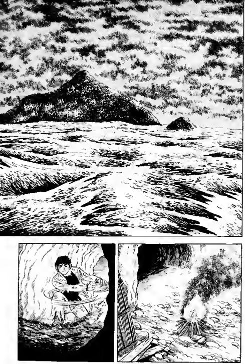

ズズ……
!!

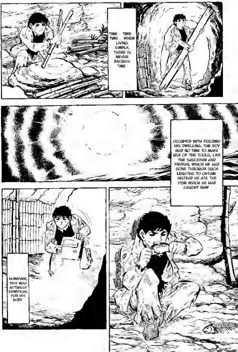

ザッ
ドサッ
パチパチ……
BRRR THAT WAS COLD, SO COLD

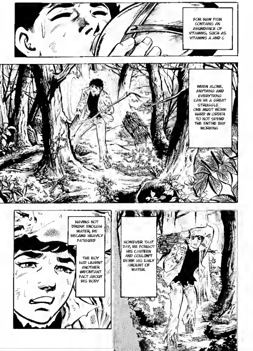

I GOT A GREAT HAUL THOUGH!
IF I CAN BRING UP SOME WOOD FROM THE POSTS IN THAT HUT, THEN I SHOULD HAVE ENOUGH TO FIX UP MY HOME!
IT'S LIKE I'VE BEEN BLESSED BY GOD!
GOD'S BLESSING EH.
...
YET WOULDN'T IT ALSO HAVE BEEN AN ACT OF "GOD" WHICH LEFT JAPAN LIKE THIS?
THOUGH IT'S NOT LIKE JAPAN EVEN EXISTS NOW, IS IT?

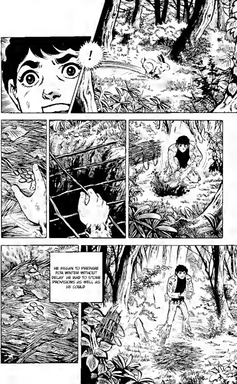

DAD, SIS, ANSWER ME!
DAMN IT, ANSWER ME, MUM!
DAMN IDIOTS!
?

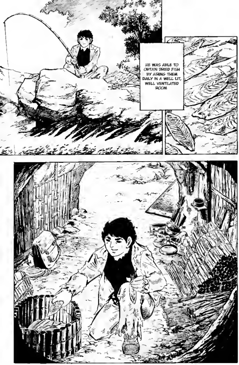

ゴオオオオ……
グラ
グラ
グラ
FUCK! IS THIS ANOTHER EARTHQUAKE MEANT TO FRIGHTEN ME?!
SOMETHING LIKE DEFEAT EH... THERE'S NO WAY I'LL BE DEFEATED!
ドドドドド……
I WILL SURVIVE THIS!
I WILL DEFINITELY SURVIVE THIS!

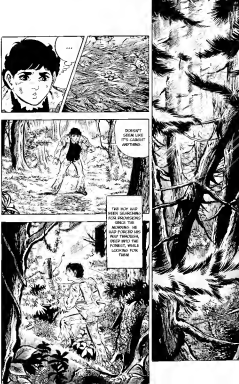


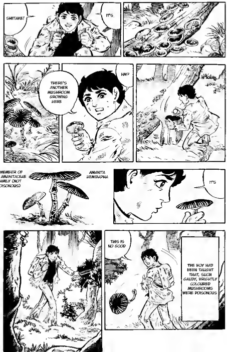

TIME... TIME... TIME... WHEN LIVING SIMPLY, THERE IS NEVER ENOUGH TIME
OCCUPIED WITH BUILDING HIS DWELLING, THE BOY HAD NO TIME TO MAKE USE OF THE TOOLS, LIKE THE SAUCEPAN AND FRYPAN, WHICH HE HAD GONE THROUGH SUCH LENGTHS TO OBTAIN INSTEAD HE ATE THE FISH WHICH HE HAD CAUGHT RAW
HOWEVER, THIS WAS ACTUALLY BENEFICIAL FOR HIS BODY

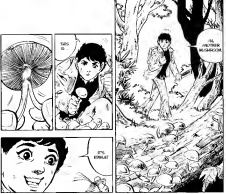

FOR RAW FISH CONTAINS AN ABUNDANCE OF VITAMINS, SUCH AS VITAMINS A AND C
WHEN ALONE, ANYTHING AND EVERYTHING CAN BE A GREAT STRUGGLE. ONE MUST WORK HARD IN ORDER TO NOT SPEND THE ENTIRE DAY WORKING
HOWEVER THAT DAY, HE FORGOT HIS CANTEEN AND COULDN'T DRINK HIS DAILY AMOUNT OF WATER.
HAVING NOT DRUNK ENOUGH WATER, HE BECAME HEAVILY FATIGUED
THE BOY HAD LEARNT ANOTHER IMPORTANT FACT ABOUT HIS BODY

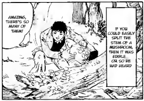

!
HE BEGAN TO PREPARE FOR WINTER WITHOUT DELAY HE HAD TO STORE PROVISIONS AS WELL AS HE COULD

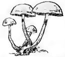

HE WAS ABLE TO OBTAIN DRIED FISH BY AIRING THEM DAILY IN A WELL LIT, WELL VENTILATED ROOM


...
DOESN'T SEEM LIKE IT'S CAUGHT ANYTHING.
THE BOY HAD BEEN SEARCHING FOR PROVISIONS SINCE THE MORNING. HE HAD FORCED HIS WAY THROUGH, DEEP INTO THE FOREST, WHILE LOOKING FOR THEM

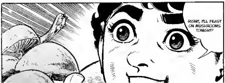

SHIITAKE!
IT'S
HM?
THERE'S ANOTHER MUSHROOM GROWING HERE
A MEMBER OF THE AMANITACEAE FAMILY (NOT POISONOUS)
AMANITA HEMIBAPHA
IT'S
THIS IS NO GOOD
THE BOY HAD BEEN TAUGHT THAT, SUCH GAUDY, BRIGHTLY COLOURED MUSHROOMS WERE POISONOUS


AH, ANOTHER MUSHROOM.
THIS IS...
IT'S EDIBLE!


IF YOU COULD EASILY SPLIT THE STEM OF A MUSHROOM THEN IT WAS EDIBLE OR SO HE HAD HEARD
AMAZING, THERE'S SO MANY OF THEM!

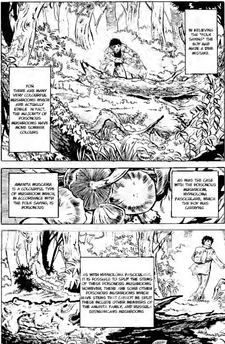

HYPHOLOMA FASCICULARE

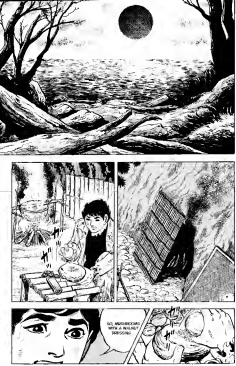
THEY ARE NOT A SEASONAL MUSHROOM THEY CAN BE FOUND GROWING ON TREE STUMPS, AS WELL AS THE REMAINS OF FALLEN AND WITHERED TREES OF SPECIES SUCH AS CRYPTOMERIA. THEY ARE POISONOUS

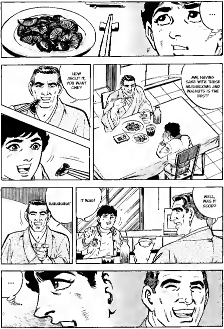

RIGHT, I'LL FEAST ON MUSHROOMS TONIGHT!

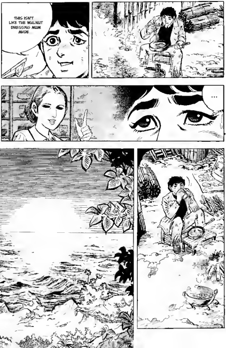
SURVIVAL

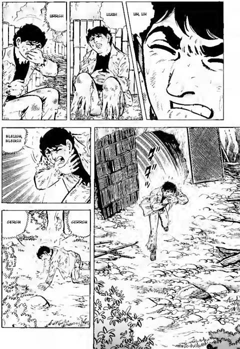
Danger 6

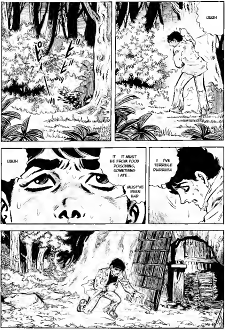

IN BELIEVING THE "FOLK SAYING" THE BOY HAD MADE A DIRE MISTAKE.
FOR THERE ARE MANY VERY COLOURFUL MUSHROOMS WHICH ARE ACTUALLY EDIBLE. IN FACT, THE MAJORITY OF POISONOUS MUSHROOMS HAVE MORE SOMBER COLOURS
AMANITA MUSCARIA IS A COLOURFUL TYPE OF MUSHROOM WHICH, IN ACCORDANCE WITH THE FOLK SAYING, IS POISONOUS
AS WAS THE CASE WITH THE POISONOUS MUSHROOM, HYPHOLOMA FASCICULARE, WHICH THE BOY WAS CARRYING
AS WITH HYPHOLOMA PASCICULARE, IT IS POSSIBLE TO SPLIT THE STEMS OF THESE POISONOUS MUSHROOMS. HOWEVER, THERE ARE SOME OTHER POISONOUS MUSHROOMS WHICH HAVE STEMS THAT CANNOT BE SPLIT. THESE INCLUDE OTHER MEMBERS OF THE AMANITA FAMILY, AND RUSSULA SUBNIGRICANS MUSHROOMS

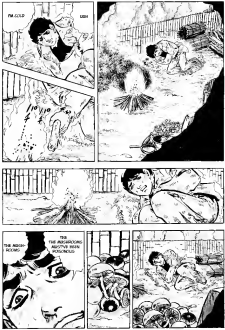

ガ
ガ
ガ
ガ
SO, MUSHROOMS WITH A WALNUT DRESSING

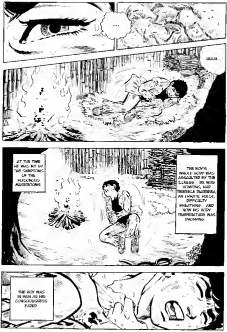

...
MM, HAVING SAKE WITH THESE MUSHROOMS AND WALNUTS IS THE BEST!
HOW ABOUT IT, YOU WANT ONE?
WELL, WAS IT GOOD?
IT WAS!
HAHAHAHA!
...

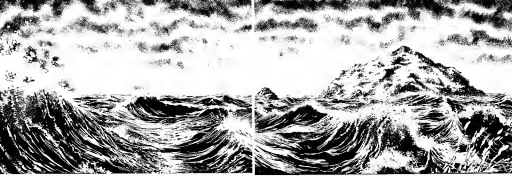

THIS ISN'T LIKE THE WALNUT DRESSING MUM MADE...
...

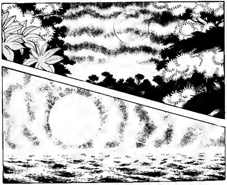

URRGH
UUUH
UH, UH
BLEUGH, BLEUGH
GERGH
GERRGH
ダ ダ

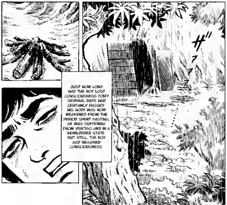

ピィーッ
ヒビッ
UUUH
UUUH
IT... IT MUST BE FROM FOOD POISONING, SOMETHING I ATE...
MUST'VE BEEN BAD
I... I'VE TERRIBLE DIARRHEA

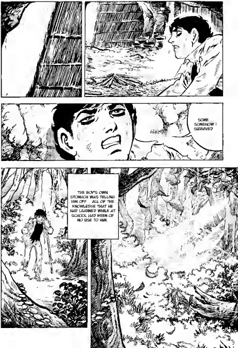

I'M COLD
UUH
THE MUSH-
ROOMS
THE
THE MUSHROOMS
MUST'VE BEEN
POISONOUS

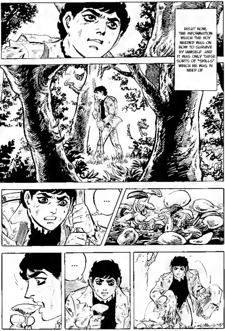

...
UUUH...
THE BOY'S WHOLE BODY WAS ASSAULTED BY THE ILLNESS HE WAS VOMITING, HAD TERRIBLE DIARRHEA, AN ERRATIC PULSE, DIFFICULTY BREATHING AND NOW HIS BODY TEMPERATURE WAS DROPPING
AT THE TIME HE WAS HIT BY THE SYMPTOMS OF THE POISONOUS MUSHROOMS
THE BOY WAS IN PAIN AS HIS CONSCIOUSNESS FADED

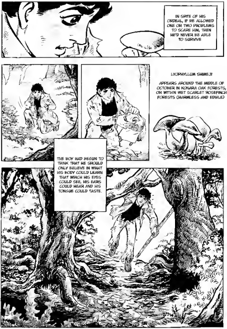


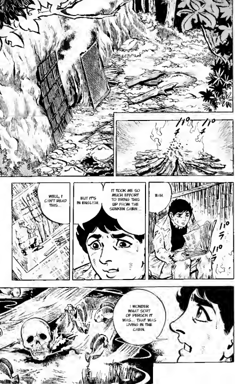


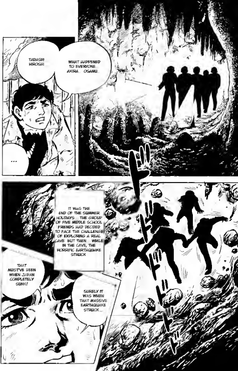

ザァァ
JUST HOW LONG HAD THE BOY LOST CONSCIOUSNESS FOR? SEVERAL DAYS HAD CERTAINLY PASSED HIS BODY WAS NOW WEAKENED FROM THE PERIOD SPENT FASTING, HE WAS SUFFERING FROM VERTIGO AND IN A BEWILDERED STATE BUT STILL, THE BOY HAD REGAINED CONSCIOUSNESS


SOME SOMEHOW I SURVIVED
THE BOY'S OWN STOMACH WAS TELLING HIM OFF ALL OF THE KNOWLEDGE THAT HE HAD LEARNED WHILE AT SCHOOL HAD BEEN OF NO USE TO HIM.


RIGHT NOW, THE INFORMATION WHICH THE BOY NEEDED WAS ON HOW TO SURVIVE BY HIMSELF AND IT WAS ONLY THESE SORTS OF "SKILLS" WHICH HE WAS IN NEED OF
...
...

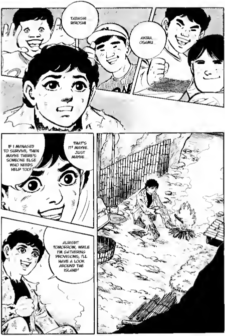

IN SPITE OF HIS ORDEAL, IF HE ALLOWED ONE OR TWO PROBLEMS TO SCARE HIM, THEN HE'D NEVER BE ABLE TO SURVIVE
LYOPHYLLUM SHIMEJI
APPEARS AROUND THE MIDDLE OF OCTOBER IN KONARA OAK FORESTS, OR WITHIN WET SCARLET ROSEFINCH FORESTS (HARMLESS AND EDIBLE)
THE BOY HAD BEGUN TO THINK THAT HE SHOULD ONLY BELIEVE IN WHAT HIS BODY COULD LEARN THAT WHICH HIS EYES COULD SEE, HIS EARS COULD HEAR AND HIS TONGUE COULD TASTE.

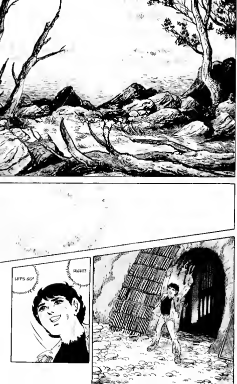

パチ
パチ
パラ
パラ
BAH.
IT TOOK ME SO MUCH EFFORT TO BRING THIS UP FROM THE SUNKEN CABIN...
BUT IT'S IN ENGLISH.
WELL, I CAN'T READ THIS...
I WONDER WHAT SORT OF PERSON IT WAS... THAT WAS LIVING IN THE CABIN.

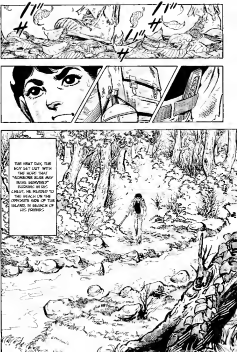

WHAT HAPPENED TO EVERYONE AKIRA OSAMU
TADASHI HIROSHI
...
IT WAS THE END OF THE SUMMER HOLIDAYS THE GROUP OF FIVE MIDDLE SCHOOL FRIENDS HAD DECIDED TO FACE THE CHALLENGE OF EXPLORING A REAL CAVE BUT THEN WHILE IN THE CAVE, THE HORRIFIC EARTHQUAKE STRUCK
SURELY IT WAS WHEN THAT MASSIVE EARTHQUAKE STRUCK...
THAT MUST'VE BEEN WHEN JAPAN COMPLETELY SUNK!

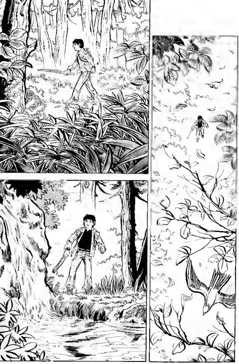
SURVIVAL

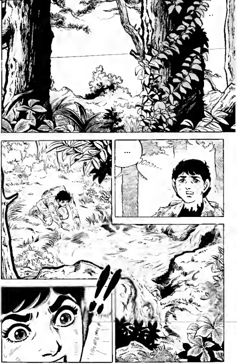
Danger 7

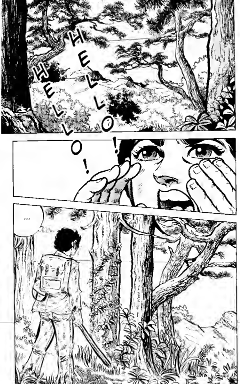

AKIRA... OSAMU
TADASHI HIROSHI
THAT'S IT! MAYBE. JUST MAYBE
IF I MANAGED TO SURVIVE, THEN MAYBE THERE'S SOMEONE ELSE WHO NEEDS HELP TOO!
ALRIGHT TOMORROW, WHILE I'M GATHERING PROVISIONS, I'LL HAVE A LOOK AROUND THE ISLAND!

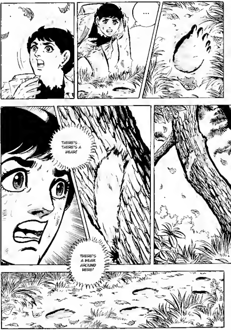

LET'S GO!
RIGHT!

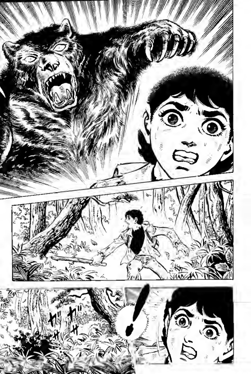

THE NEXT DAY, THE BOY SET OUT WITH THE HOPE THAT "SOMEONE ELSE MAY HAVE SURVIVED" BURNING IN HIS CHEST, HE HEADED TO THE BEACH ON THE OPPOSITE SIDE OF THE ISLAND, IN SEARCH OF HIS FRIENDS

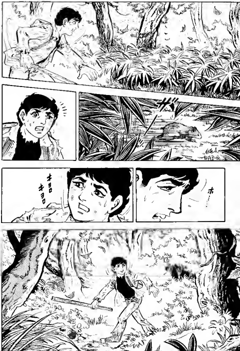


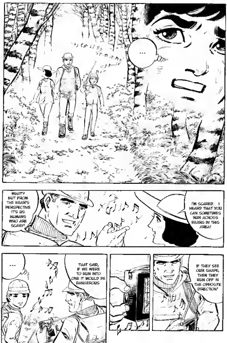

...
!!

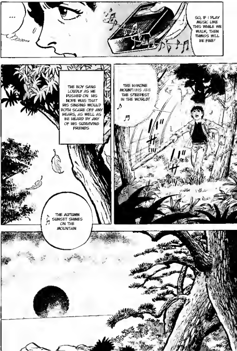

HELLO!
HELLO!
...

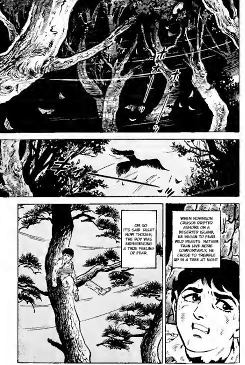

...
THERE'S THERE'S A BEAR!
THERE'S A BEAR AROUND HERE!

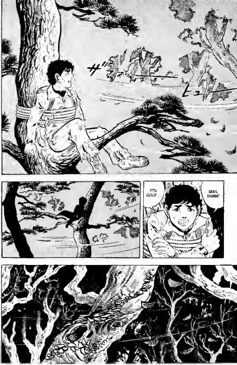

!
ガサ
ガサ

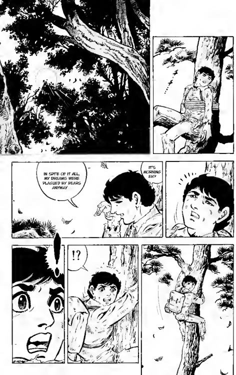

ザ
キョロキョロ
ホ…

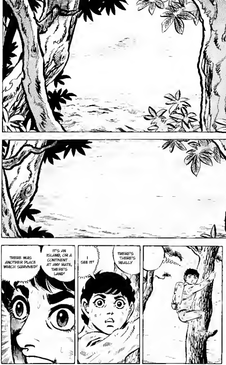

...
I'M SCARED I HEARD THAT YOU CAN SOMETIMES RUN ACROSS BEARS IN THIS AREA!
WHAT? BUT FROM THE BEAR'S PERSPECTIVE IT'S US HUMANS WHO ARE SCARY!
IF THEY SEE OUR SHAPE, THEN THEY RUN OFF IN THE OPPOSITE DIRECTION!
THAT SAID, IF WE WERE TO RUN INTO ONE IT WOULD BE DANGEROUS
...

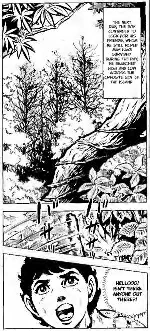

...
SO, IF I PLAY MUSIC LIKE THIS WHILE WE WALK, THEN THINGS WILL BE FINE!
THE BOY SANG LOUDLY AS HE PUSHED ON. HIS HOPE WAS THAT HIS SINGING WOULD BOTH SCARE OFF ANY BEARS, AS WELL AS BE HEARD BY ANY OF HIS SURVIVING FRIENDS
THE HAKONE MOUNTAINS ARE THE STEEPEST IN THE WORLD!
THE AUTUMN SUNSET SHINES ON THE MOUNTAIN

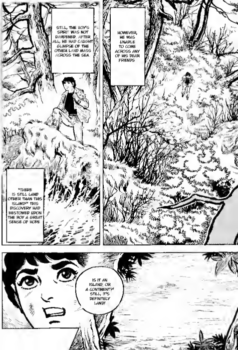

ホオーッ
ホオーッ
ギャッ
WHEN ROBINSON CRUSOE DRIFTED ASHORE ON A DESERTED ISLAND, HE BEGAN TO FEAR WILD BEASTS RATHER THAN LIVE MORE COMFORTABLY, HE CHOSE TO TREMBLE UP IN A TREE AT NIGHT
OR SO IT'S SAID RIGHT NOW THOUGH, THE BOY WAS EXPERIENCING A TRUE FEELING OF FEAR

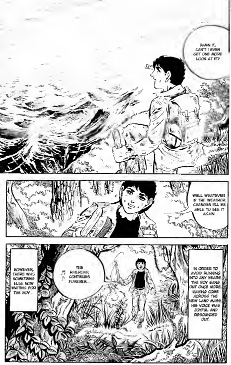

ザァァ
ヒュ
UUH, DAMN!
IT'S COLD

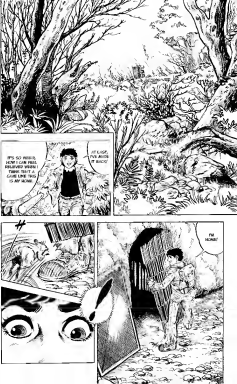

IT'S MORNING EH?
IN SPITE OF IT ALL, MY DREAMS WERE PLAGUED BY BEARS ANYWAY
!?
!

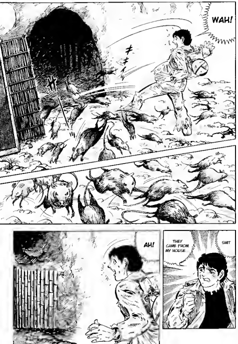

THERE'S THERE'S REALLY
I SEE IT!
IT'S AN ISLAND, OR A CONTINENT AT ANY RATE, THERE'S LAND!
THERE WAS ANOTHER PLACE WHICH SURVIVED!

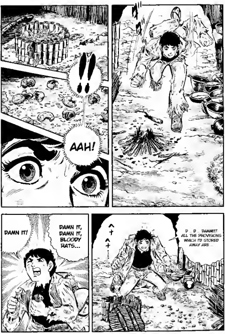

THE NEXT DAY, THE BOY CONTINUED TO LOOK FOR HIS FRIENDS, WHOM HE STILL HOPED MAY HAVE SURVIVED DURING THE DAY. HE SEARCHED HIGH AND LOW ACROSS THE OPPOSITE SIDE OF THE ISLAND
HELLOOO! ISN'T THERE ANYONE OUT THERE?!

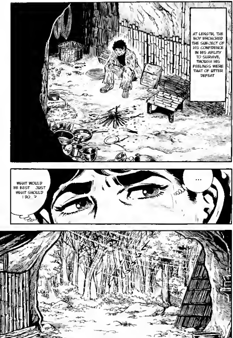

HOWEVER, HE WAS UNABLE TO COME ACROSS ANY OF HIS DEAR FRIENDS
STILL, THE BOY'S SPIRIT WAS NOT DAMPENED. AFTER ALL, HE HAD CAUGHT A GLIMPSE OF THE OTHER LAND MASS ACROSS THE SEA.
"THERE IS STILL LAND OTHER THAN THIS ISLAND!" THIS DISCOVERY HAD BESTOWED UPON THE BOY A GREAT SENSE OF HOPE
IS IT AN ISLAND, OR A CONTINENT?! STILL, IT'S DEFINITELY LAND!

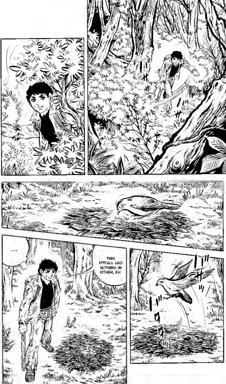

DAMN IT, CAN'T I EVEN GET ONE MORE LOOK AT IT?
WELL WHATEVER. IF THE WEATHER CHANGES I'LL BE ABLE TO SEE IT AGAIN
IN ORDER TO AVOID RUNNING INTO ANY BEARS THE BOY SANG OUT ONCE MORE. HAVING COME ACROSS THE NEW LAND MASS HIS VOICE WAS JOYFUL AND RESOUNDED OUT.
♪ THE RAILROAD, CONTINUES FOREVER...
HOWEVER, THERE WAS SOMETHING ELSE NOW WAITING FOR THE BOY.

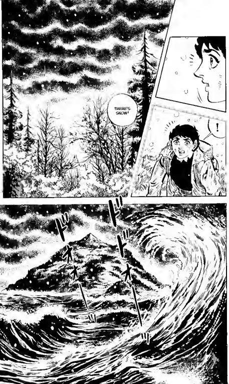

AT LAST, I'VE MADE IT BACK!
IT'S SO WEIRD, HOW I CAN FEEL RELIEVED WHEN I THINK THAT A CAVE LIKE THIS IS MY HOME.
I'M HOME!

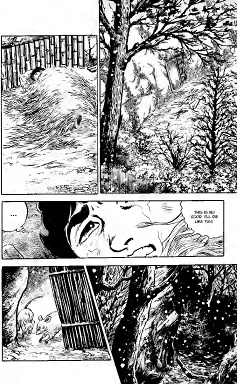

WAH!
キキィッ
サ
AH!
THEY CAME FROM MY HOUSE
SHIT

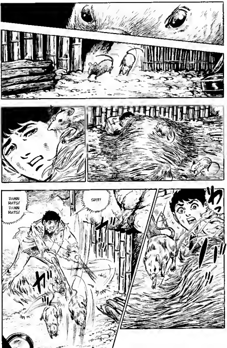

ズ
ザ
!!
AAH!
DAMN IT!
DAMN IT, DAMN IT, BLOODY RATS...
へナ へナ…
D... D... DAMMIT! ALL THE PROVISIONS WHICH I'D STORED AWAY ARE...

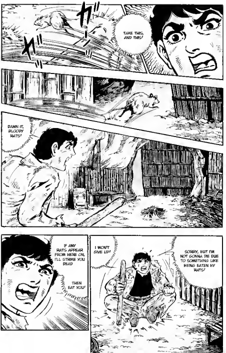

AT LENGTH, THE BOY BROACHED THE SUBJECT OF HIS CONFIDENCE IN HIS ABILITY TO SURVIVE, THOUGH HIS FEELINGS WERE THAT OF UTTER DEFEAT
...
WHAT WOULD BE BEST JUST WHAT SHOULD I DO ?

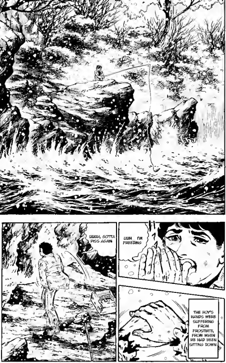

バサッ
バタタッ
...
THIS PITFALL HAS NOTHING IN EITHER, EH


!
THERE'S SNOW!
ドドオーッ
ドオオーッ


THIS IS NO GOOD I'LL DIE LIKE THIS
...


わっ
SHIT!
DAMN RATS! DAMN RATS!


ガ
ガ
TAKE THIS, AND THIS!
DAMN IT, BLOODY RATS!
IF ANY RATS APPEAR FROM HERE ON, I'LL STRIKE YOU DEAD
THEN EAT YOU!
I WON'T GIVE UP!
SORRY, BUT I'M NOT GONNA DIE DUE TO SOMETHING LIKE BEING EATEN BY RATS!


UUUH, GOTTA PISS AGAIN
UUH I'M FREEZING
THE BOY'S HANDS WERE SUFFERING FROM FROSTBITE, FROM WHEN HE HAD BEEN SITTING DOWN

TRANSLATOR'S NOTES:

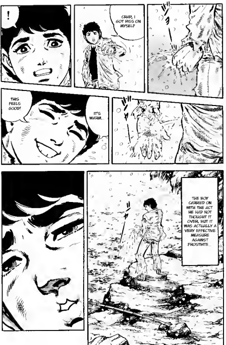
IN THIS CHAPTER THE BOY SINGS A NUMBER OF TRADITIONAL JAPANESE SONGS. "THE HAKONE MOUNTAINS..." IS FROM "HAKONE MOUNTAINS", "THE AUTUMN SUNSET..." IS FROM "MOMOJI" (AUTUMN/RED LEAVES), WHILE "THE RAILROAD CONTINUES FOREVER..." IS FROM A SONG OF THE SAME NAME, WHICH IS ACTUALLY A JAPANESE VERSION OF THE AMERICAN FOLK SONG "I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD".

MORE INFORMATION ON EACH OF THE SONGS CAN BE FOUND AT THE FOLLOWING LINKS:

http://www.mamalisa.com/?p=836&t=es&c=85

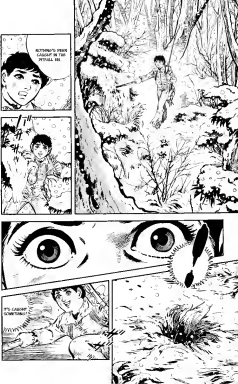
http://www.mamalisa.com/?t=es&p=2471&c=85

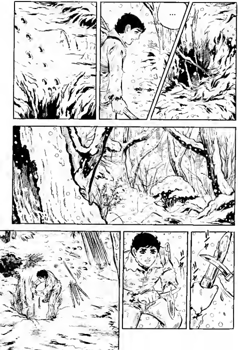
http://www.mamalisa.com/?t=es&p=95&c=162

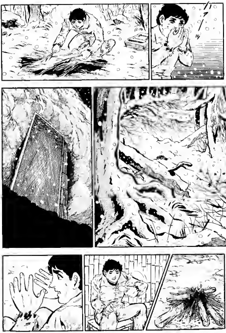

!
CRAP, I GOT PISS ON MYSELF
THIS FEELS GOOD!
IT'S WARM...
THE BOY CARRIED ON WITH THE ACT HE HAD NOT THOUGHT IT OVER, BUT IT WAS ACTUALLY A VERY EFFECTIVE MEASURE AGAINST FROSTBITE...

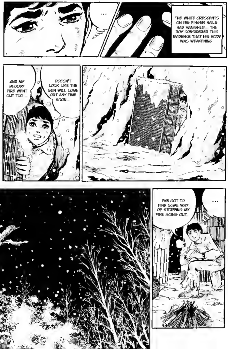
SURVIVAL

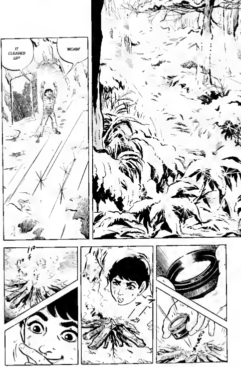
Danger 8

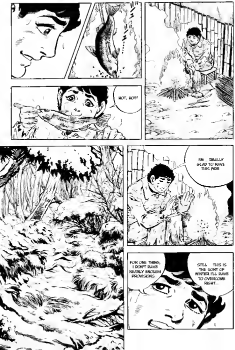

NOTHING'S BEEN CAUGHT IN THE PITFALL EH.
IT'S CAUGHT SOMETHING!

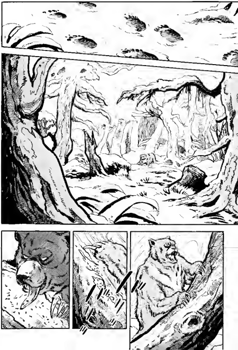


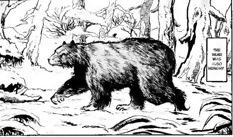

ハァーッ

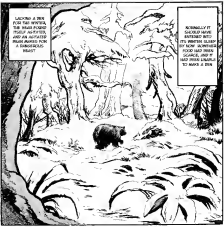

...
THE WHITE CRESCENTS ON HIS FINGER NAILS HAD VANISHED. THE BOY CONSIDERED THIS EVIDENCE THAT HIS BODY WAS WEAKENING
AND MY BLOODY FIRE WENT OUT TOO
DOESN'T LOOK LIKE THE SUN WILL COME OUT ANY TIME SOON...
I'VE GOT TO FIND SOME WAY OF STOPPING MY FIRE GOING OUT.
...

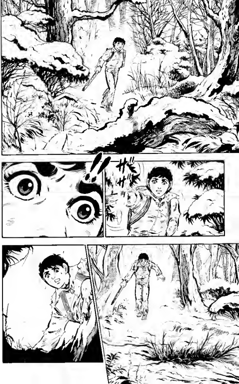

WOAH!
IT CLEARED UP!
パチ
パチ

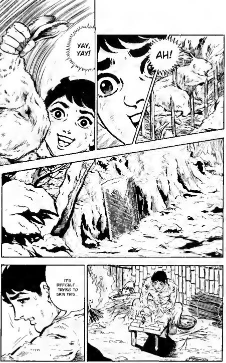

ジュ ジュ…
HOT, HOT!
I'M... REALLY GLAD TO HAVE THIS FIRE
STILL... THIS IS THE SORT OF WINTER I'LL HAVE TO OVERCOME RIGHT...
FOR ONE THING, I DON'T HAVE NEARLY ENOUGH PROVISIONS

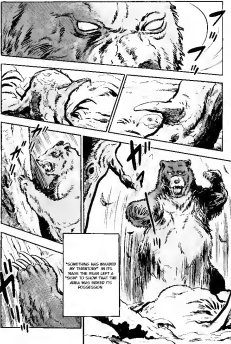


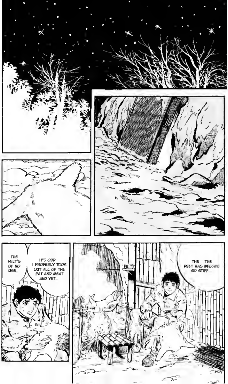

THE BEAR WAS ALSO HUNGRY

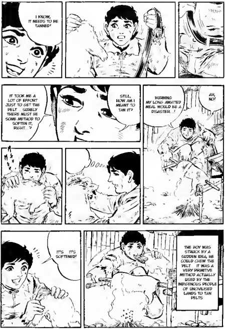

NORMALLY IT SHOULD HAVE ENTERED INTO ITS WINTER SLEEP BY NOW HOWEVER FOOD HAD BEEN SCARCE, AND IT HAD BEEN UNABLE TO MAKE A DEN
LACKING A DEN FOR THE WINTER, THE BEAR FOUND ITSELF AGITATED, AND AN AGITATED BEAR MAKES FOR A DANGEROUS BEAST

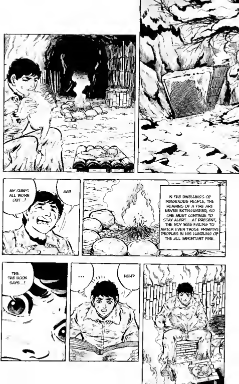

ザザ
ザザ
!!

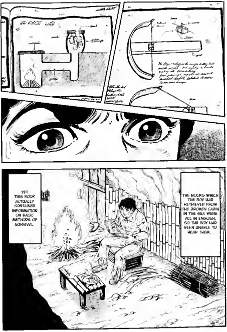

AH!
YAY, YAY!
IT'S DIFFICULT... TRYING TO SKIN THIS...

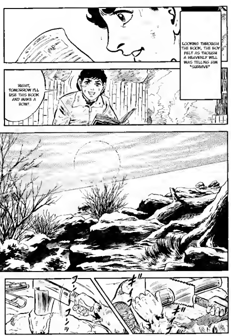

"SOMETHING HAS INVADED MY TERRITORY" IN ITS RAGE THE BEAR LEFT A "SIGN" TO SHOW THAT THE AREA WAS INDEED ITS POSSESSION

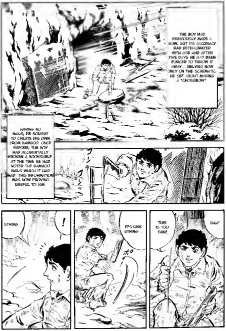

THE... THE PELT HAS BECOME SO STIFF...
IT'S ODD I PROPERLY TOOK OUT ALL OF THE FAT AND MEAT AND YET...
THE PELT'S OF NO USE.

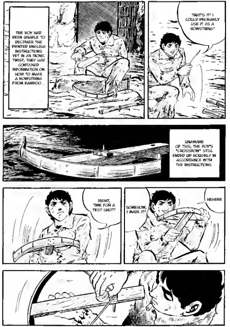

I KNOW, IT NEEDS TO BE TANNED!
IT TOOK ME A LOT OF EFFORT JUST TO GET THE PELT... SURELY THERE MUST BE SOME METHOD TO SOFTEN IT, RIGHT...?
STILL, HOW AM I MEANT TO TAN IT?
BURNING MY LONG AWAITED MEAL WOULD BE A DISASTER...!
AH, NO!
Oooo...
IT'S... IT'S SOFTENED!
THE BOY WAS STRUCK BY A SUDDEN IDEA. HE COULD CHEW THE PELT... IT WAS A VERY PRIMITIVE METHOD ACTUALLY USED BY THE INDIGENOUS PEOPLE OF UNCIVILISED LANDS TO TAN PELTS

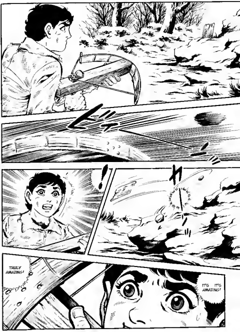

IN THE DWELLINGS OF INDIGENOUS PEOPLE, THE REMAINS OF A FIRE ARE NEVER EXTINGUISHED, SO ONE MUST CONTINUE TO STAY ALERT AT PRESENT, THE BOY WAS FAILING TO MATCH EVEN THOSE PRIMITIVE PEOPLES IN HIS HANDLING OF THE ALL IMPORTANT FIRE.
AAH
MY CHIN'S ALL WORN OUT..!
HUH?
...
THE.. THE BOOK SAYS..!

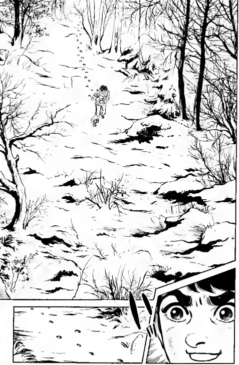

THE BOOKS WHICH THE BOY HAD RETRIEVED FROM THE BROKEN CABIN IN THE SEA WERE ALL IN ENGLISH, SO THE BOY HAD BEEN UNABLE TO READ THEM...
YET THIS BOOK ACTUALLY CONTAINED INFORMATION ON BASIC METHODS OF SURVIVAL

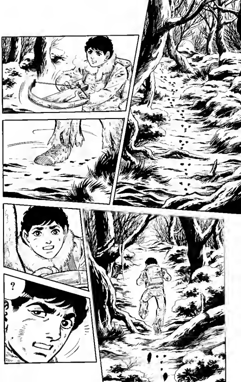

LOOKING THROUGH THE BOOK, THE BOY FELT AS THOUGH A HEAVENLY WILL WAS TELLING HIM "SURVIVE"
RIGHT, TOMORROW I'LL USE THIS BOOK AND MAKE A BOW!
ギイコ
ギイコ
コーン
コーンッ

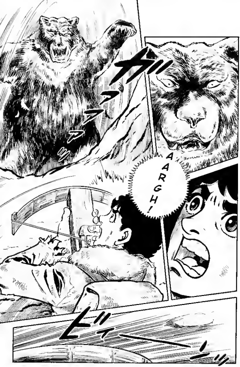

THE BOY HAD PREVIOUSLY MADE A BOW, BUT ITS ACCURACY HAD DETERIORATED WITH USE AND AFTER FIVE DAYS HE HAD BEEN FORCED TO THROW IT AWAY... RELYING NOW ONLY ON THE SCHEMATIC, HE SET ABOUT MAKING A "CROSSBOW"
HAVING NO NAILS, HE SOUGHT TO CREATE HIS OWN FROM BAMBOO ONCE BEFORE, THE BOY HAD ACCIDENTALLY BROKEN A BOOKSHELF AT THE TIME HE HAD NOTED THE BAMBOO NAILS WHICH IT HAD HAD THIS INFORMATION WAS NOW PROVING USEFUL TO HIM.
STRING
!
IT'S LIKE STRING
THIS IS TOO THIN!
BAH!

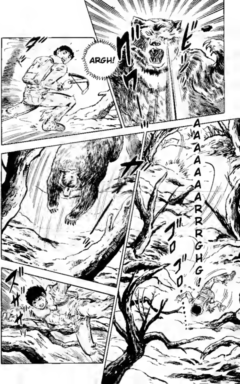

THAT'S IT! I COULD PROBABLY USE IT AS A BOWSTRING!
THE BOY HAD BEEN UNABLE TO DECIPHER THE PRINTED ENGLISH INSTRUCTIONS YET IN AN IRONIC TWIST, THEY HAD CONTAINED INFORMATION ON HOW TO MAKE A BOWSTRING FROM BAMBOO
UNAWARE OF THIS, THE BOY'S "CROSSBOW" STILL ENDED UP ROUGHLY IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS
HEHEHE
SOMEHOW, I MADE IT!
RIGHT, TIME FOR A TEST SHOT!

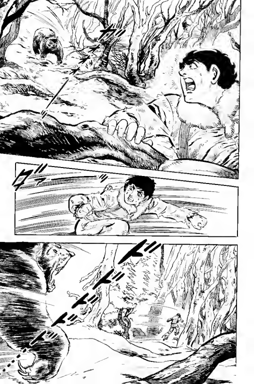

!
IT'S IT'S AMAZING!
TRULY AMAZING!

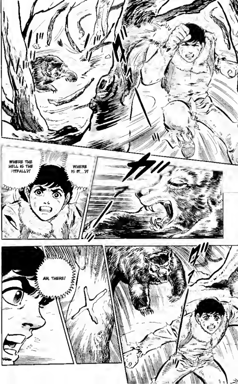


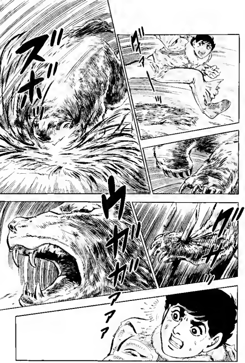


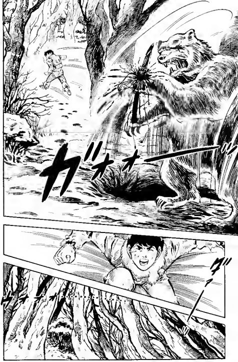

ガァァァァッ
AARGH!
ビィーーーンッ

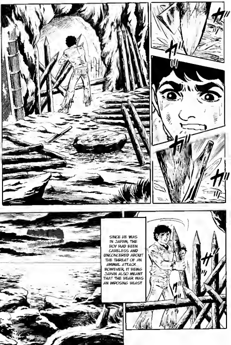

ビ
ガ
ARGH!
ダ
AAAAAAARRRGHG!
ガ
ゴロ
ゴロ……
ズザザ

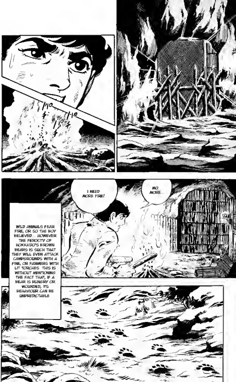

ガ
ダァーッ
ドドドドド……

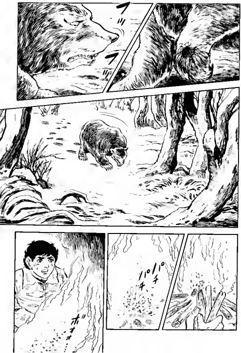

WHERE THE HELL IS THE PITFALL?!
WHERE IS IT...?!
AH, THERE!

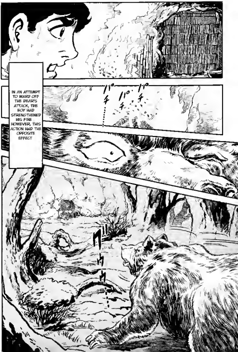

ダィーッ
ズボッ
グサッ
ウガガアアア

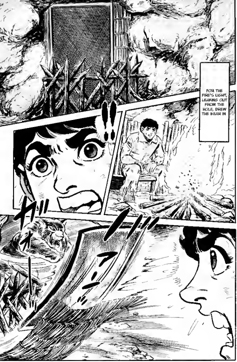

ガオオーッ
ダーッ
ガオオオ……

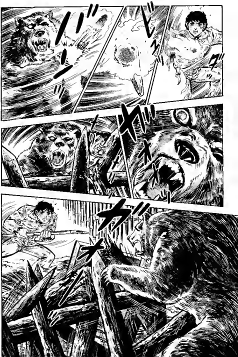

ガッ
ガッ
ガッ
ガッ
SINCE HE WAS IN JAPAN, THE BOY HAD BEEN CARELESS AND UNCONCERED ABOUT THE THREAT OF AN ANIMAL ATTACK HOWEVER, IT BEING JAPAN ALSO MEANT THAT THE BEAR WAS AN IMPOSING BEAST
ガッ

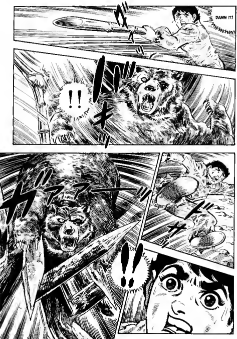

パチ
パチ
パチ
NO MORE
I NEED MORE FIRE!
WILD ANIMALS FEAR FIRE, OR SO THE BOY BELIEVED HOWEVER THE FEROCITY OF HOKKAIDO'S BROWN BEARS IS SUCH THAT THEY WILL EVEN ATTACK CAMPGROUNDS WITH A FIRE, OR FARMERS WITH LIT TORCHES THIS IS WITHOUT MENTIONING THE FACT THAT, IF A BEAR IS HUNGRY OR WOUNDED, ITS BEHAVIOUR CAN BE UNPREDICTABLE

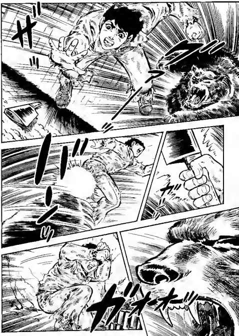

フッ
フッ
パチ
パチ
ボォォ…

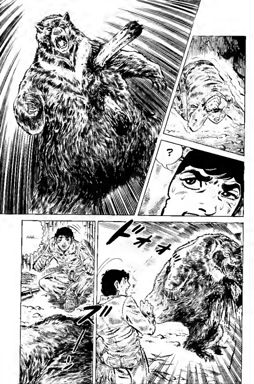

IN AN ATTEMPT TO WARD OFF THE BEAR'S ATTACK, THE BOY HAD STRENGTHENED HIS FIRE HOWEVER, THIS ACTION HAD THE OPPOSITE EFFECT
パチ パチ パチ
グゥゥ……

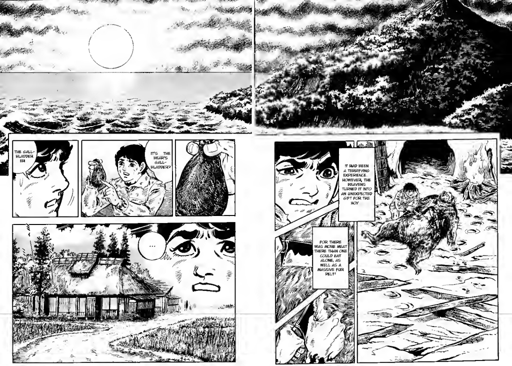

FOR THE FIRE'S LIGHT, LEAKING OUT FROM THE HOLE, DREW THE BEAR IN
!!
バァーン
ガオーッ

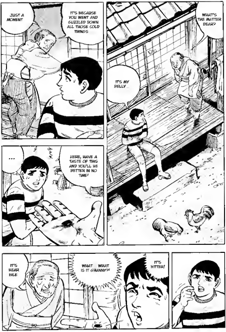

グッ
ビュッ
バシーッ
ガオオッ
ガッ

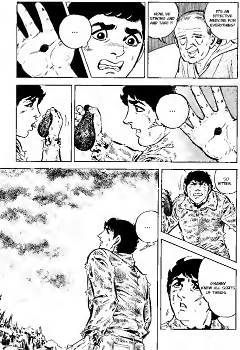

DAMN IT!
!!
!!

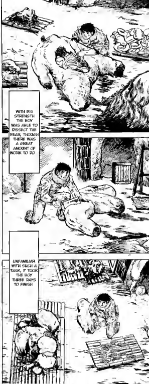

グァーッ
ザッ
ガッ
ドーッ
ガオォーッ

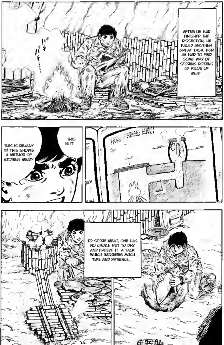

?
ドオオ
ズーン
AAH...

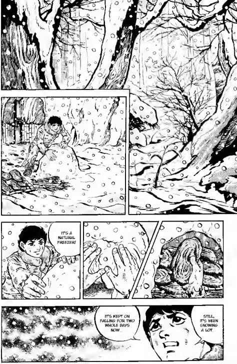

IT HAD BEEN A TERRIFYING EXPERIENCE. HOWEVER, THE HEAVENS TURNED IT INTO AN UNEXPECTED GIFT FOR THE BOY
FOR THERE WAS MORE MEAT THERE THAN ONE COULD EAT ALONE, AS WELL AS A MASSIVE FUR PELT!
IT'S THE BEAR'S GALL-BLADDER?
THE GALL-BLADDER EH
...

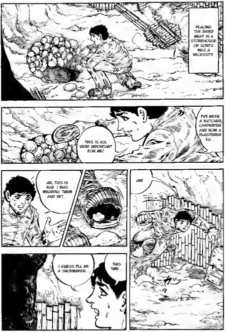

WHAT'S THE MATTER DEAR?
IT'S MY BELLY...
IT'S BECAUSE YOU WENT AND GUZZLED DOWN ALL THOSE COLD THINGS
JUST A MOMENT
HERE, HAVE A TASTE OF THIS AND YOU'LL BE BETTER IN NO TIME!
...
IT'S BITTER!
WHAT... WHAT IS IT GRANNY?!
IT'S BEAR BILE

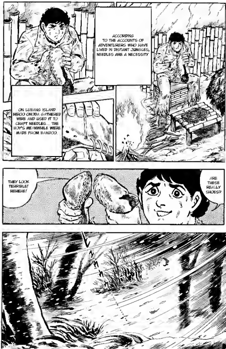

IT'S AN EFFECTIVE MEDICINE FOR EVERYTHING!
NOW, BE STRONG AND AND TAKE IT
...
...
SO BITTER.
GRANNY KNEW ALL SORTS OF THINGS.
...

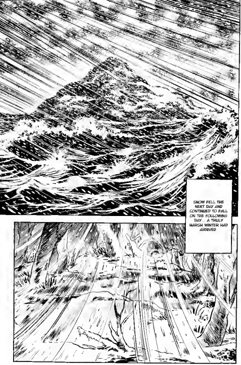

WITH HIS STRENGTH THE BOY WAS ABLE TO DISSECT THE BEAR, THOUGH THERE WAS A GREAT AMOUNT OF WORK TO DO
UNFAMILIAR WITH SUCH A TASK, IT TOOK THE BOY THREE DAYS TO FINISH

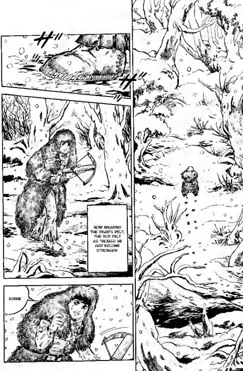

AFTER HE HAD FINISHED THE DISSECTION, HE FACED ANOTHER GREAT TASK. FOR HE HAD TO FIND SOME WAY OF STORING DOZENS OF KILOS OF MEAT
パチ
パチ
THIS IS IT
THIS IS REALLY IT! THIS SHOWS A METHOD OF STORING MEAT!
TO STORE MEAT, ONE HAS NO CHOICE BUT TO DRY AND FREEZE IT. A TASK WHICH REQUIRES MUCH TIME AND PATIENCE.

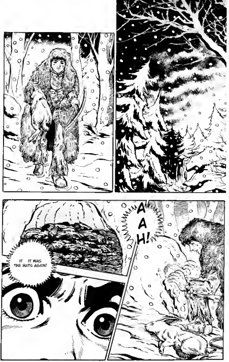

IT'S A NATURAL FREEZER!
STILL, IT'S BEEN SNOWING A LOT.
IT'S KEPT ON FALLING FOR TWO WHOLE DAYS NOW.

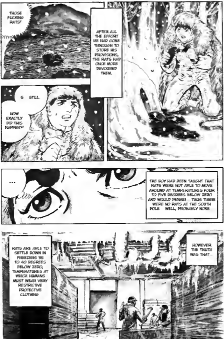

PLACING THE DRIED MEAT IN A STOREHOUSE OF SORTS WAS A NECESSITY
THIS IS ALL VERY IMPORTANT FOR ME!
I'VE BEEN A BUTCHER, CARPENTER AND NOW A PLASTERER EH
AH, THIS IS BAD I WAS WEARING THEM AND YET...
AH!
I GUESS I'LL BE A SHOEMAKER
THIS TIME

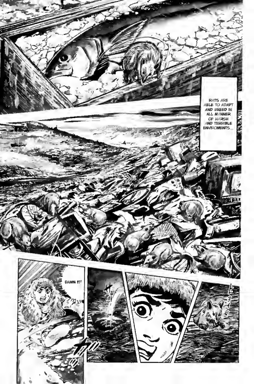

ACCORDING TO THE ACCOUNTS OF ADVENTURERS WHO HAVE LIVED IN DISTANT JUNGLES, NEEDLES ARE A NECESSITY
ON LUBANG ISLAND HIROO ONODA GATHERED WIRE AND USED IT TO CRAFT NEEDLES... THE BOY'S MEANWHILE WERE MADE FROM BAMBOO.
ARE THESE REALLY SHOES?
THEY LOOK TERRIBLE! HEHEHE!

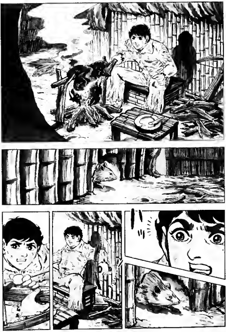

SNOW FELL THE NEXT DAY AND CONTINUED TO FALL ON THE FOLLOWING DAY . A TRULY HARSH WINTER HAD ARRIVED

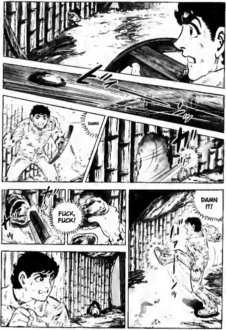

NOW WEARING THE BEAR'S PELT, THE BOY FELT AS THOUGH HE HAD BECOME STRONGER
EHEHE

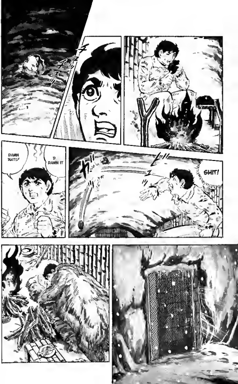

AAH!
IT IT WAS THE RATS AGAIN!

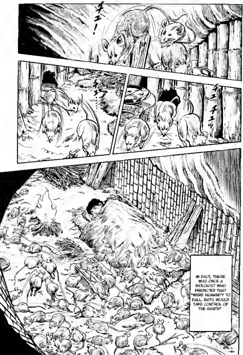

AFTER ALL THE EFFORT HE HAD GONE THROUGH TO STORE HIS PROVISIONS, THE RATS HAD ONCE MORE DEVOURED THEM.
THOSE FUCKING RATS!
S STILL.
HOW EXACTLY DID THIS HAPPEN?!
THE BOY HAD BEEN TAUGHT THAT RATS WERE NOT ABLE TO MOVE AROUND AT TEMPERATURES FOUR TO FIVE DEGREES BELOW ZERO AND WOULD PERISH THUS THERE WERE NO RATS AT THE SOUTH POLE WELL, PROBABLY NONE
...
HOWEVER THE TRUTH WAS THAT
RATS ARE ABLE TO SETTLE DOWN IN FREEZERS 36 TO 40 DEGREES BELOW ZERO, TEMPERATURES AT WHICH HUMANS MUST WEAR VERY RESTRICTIVE PROTECTIVE CLOTHING

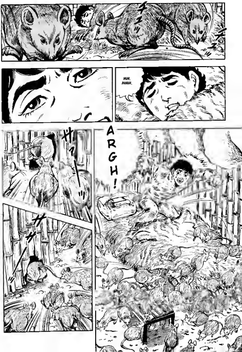

RATS ARE ABLE TO ADAPT AND BREED IN ALL MANNER OF HARSH AND TERRIBLE ENVIRONMENTS...
DAMN IT!

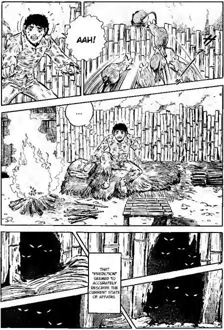

ハッ

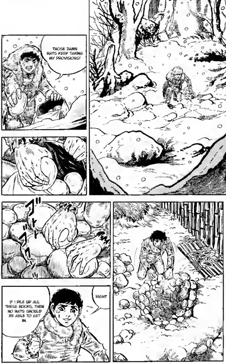

DAMN
FUCK, FUCK!
DAMN IT!

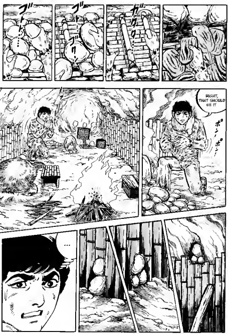

チュッ
チュッ
SHIT!
ビュッ
ガッ
D DAMN IT
DAMN RATS!

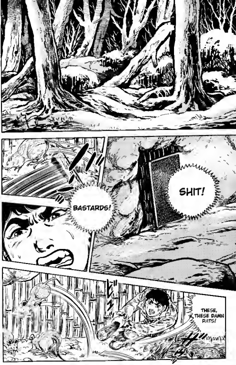

チュー!
チュー……
チュ
チュッ
IN FACT, THERE WAS ONCE A BIOLOGIST WHO PREDICTED THAT "WERE HUMANITY TO FALL, RATS WOULD TAKE CONTROL OF THE EARTH"

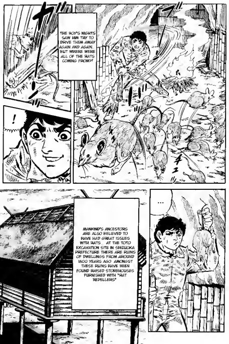

チュッ
チュッ
MM.
MMMM.
ARGH!
ザァーッ
ザザ

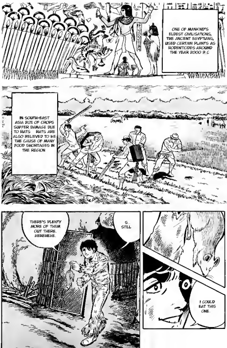

AAH!
...
THAT "PREDICTION" SEEMED TO ACCURATELY DESCRIBE THE CURRENT STATE OF AFFAIRS

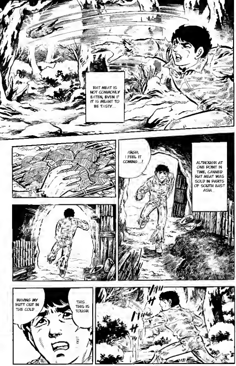

THOSE DAMN RATS KEEP TAKING MY PROVISIONS!
ゴトッ
ゴロンッ
RIGHT
IF I PILE UP ALL THESE ROCKS, THEN NO RATS SHOULD BE ABLE TO GET IN.

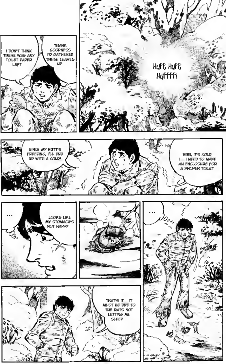

ゴトト……
ゴト…ゴリ…
ガクク……
RIGHT, THAT SHOULD BE IT
ポン…ポン!
...

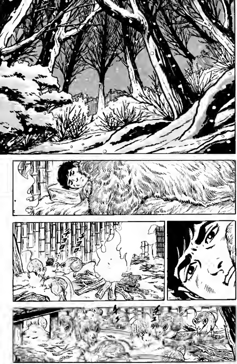

SHIT!
BASTARDS!
THESE, THESE DAMN RATS!

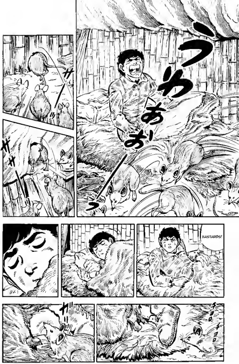

THE BOY'S NIGHTS SAW HIM TRY TO DRIVE THEM AWAY AGAIN AND AGAIN. BUT WHERE WERE ALL OF THE RATS COMING FROM?!
!
...
MANKIND'S ANCESTORS ARE ALSO BELIEVED TO HAVE HAD GREAT ISSUES WITH RATS... AT THE TOTO EXCAVATION SITE IN SHIZUOKA PREFECTURE THERE ARE RUINS OF DWELLINGS FROM AROUND 1800 YEARS AGO. AMONGST THESE RUINS HAVE BEEN FOUND RAISED STOREHOUSES FURNISHED WITH "RAT REPELLERS"

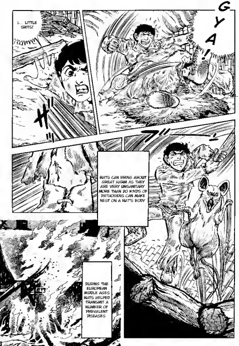

ONE OF MANKIND'S ELDEST CIVILISATIONS, THE ANCIENT EGYPTIANS, USED CERTAIN PLANTS AS RODENTICIDES AROUND THE YEAR 2000 B.C
IN SOUTH-EAST ASIA 20% OF CROPS SUFFER DAMAGE DUE TO RATS. RATS ARE ALSO BELIEVED TO BE THE CAUSE OF MANY FOOD SHORTAGES IN THE REGION
THERE'S PLENTY MORE OF THEM OUT THERE. HEHEHEHE.
S.. STILL
I COULD EAT THIS ONE.


RAT MEAT IS NOT COMMONLY EATEN, EVEN IF IT IS MEANT TO BE TASTY...
ARGH, I FEEL IT COMING...!
ALTHOUGH AT ONE POINT IN TIME, CANNED RAT MEAT WAS SOLD IN PARTS OF SOUTH EAST ASIA...
HAVING MY BUTT OUT IN THE COLD
THIS THIS IS TOUGH


HUFF HUFF HUFFFF!
THANK GOODNESS I'D GATHERED THESE LEAVES UP
I DON'T THINK THERE WAS ANY TOILET PAPER LEFT
BRR, IT'S COLD I... I NEED TO MAKE AN ENCLOSURE FOR A PROPER TOILET
SINCE MY BUTT'S FREEZING, I'LL END UP WITH A COLD!
...
LOOKS LIKE MY STOMACH'S NOT HAPPY
...
THAT'S IT IT MUST BE DUE TO THE RATS NOT LETTING ME SLEEP


チョロ
チョロ
チョロ
チョロ
チュッ
チュッ

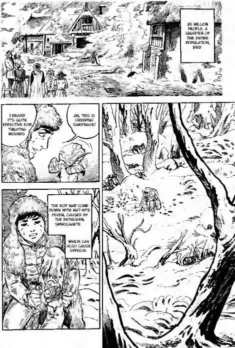

うわあおーっ
サーッ
ササーッ
BASTARDS!
ガ!!
チョロ
チョロ


GYA!
L... LITTLE SHITS!
RATS CAN BRING ABOUT GREAT HARM AS THEY ARE VERY UNSANITARY MORE THAN 20 KINDS OF PATHOGENS CAN MAKE NEST ON A RAT'S BODY
DURING THE EUROPEAN MIDDLE AGES RATS HELPED TRANSMIT A NUMBER OF PREVALENT DISEASES

TRANSLATOR'S NOTES:

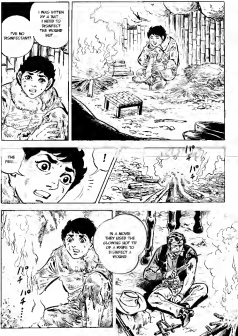
HIROO ONODA WAS A JAPANESE SOLDIER STATIONED ON LUKANG ISLAND AND ONE OF THE FINAL JAPANESE HOLDOUTS OF WW2.

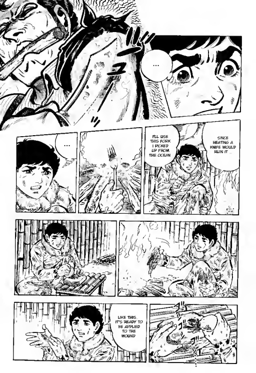
A RAT REPELLER (OTHERWISE KNOWN AS A MICE REPELLER OR NEZUMI GAESHI) IS A ROUND OR RECTANGULAR BOARD SET AT THE JOINT BETWEEN A POST AND THE FLOOR OF A STOREHOUSE. I DON'T BELIEVE THERE'S A PROPER ENGLISH NAME FOR THEM BUT YOU CAN SEE SEARCH FOR ANY OF THE TERMS AND GET SOME RESULTS BACK.

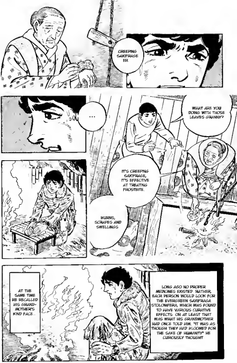

25 MILLION PEOPLE, A QUARTER OF THE ENTIRE POPULATION, DIED
AH, THIS IS CREEPING SAXIFRAGE!
I HEARD IT'S QUITE EFFECTIVE FOR TREATING WOUNDS
THE BOY HAD COME DOWN WITH RAT-BITE FEVER, CAUSED BY THE PATHOGEN, SPIROCHAETE
WHICH CAN ALSO CAUSE SYPHILIS

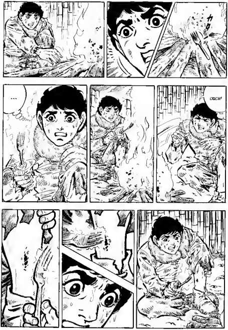
SURVIVAL

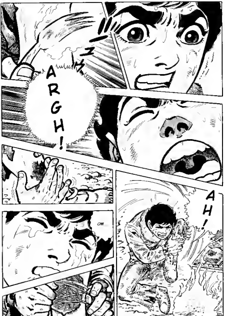
Danger 9

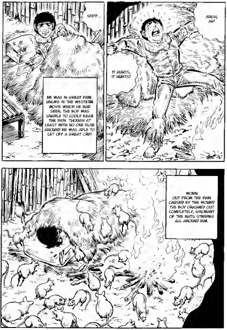

I WAS BITTEN BY A RAT I NEED TO DISINFECT THE WOUND BUT
I'VE NO DISINFECTANT!
THE FIRE...
!
パチ パチ……
IN A MOVIE THEY USED THE GLOWING HOT TIP OF A KNIFE TO DISINFECT A WOUND.
パチ パチ……

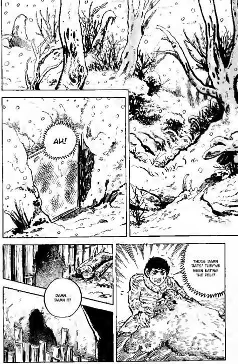

...
SINCE HEATING A KNIFE WOULD RUIN IT
I'LL USE THIS FORK I PICKED UP FROM THE OCEAN
...
LIKE THIS IT'S READY TO BE APPLIED TO THE WOUND

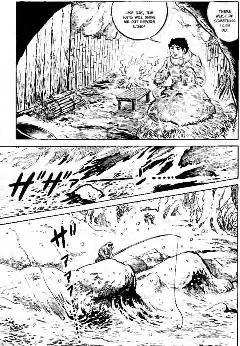

CREEPING SAXIFRAGE EH
...
WHAT ARE YOU DOING WITH THOSE LEAVES GRANNY?
IT'S CREEPING SAXIFRAGE, IT'S EFFECTIVE AT TREATING FROSTBITE.
BURNS, SCRAPES AND SWELLINGS
AT THE SAME TIME HE RECALLED HIS GRANDMOTHER'S KIND FACE...
LONG AGO NO PROPER MEDICINES EXISTED RATHER, EACH PERSON WOULD LOOK FOR THE EVERGREEN SAXIFRAGA STOLONIFERA, WHICH WAS FOUND TO HAVE VARIOUS CURATIVE EFFECTS OR AT LEAST THAT WAS WHAT HIS GRANDMOTHER HAD ONCE TOLD HIM. "IT WAS AS THOUGH THEY HAD BLOOMED FOR THE SAKE OF HUMANITY" HE CURIOUSLY THOUGHT

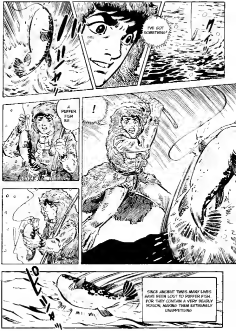

カタ
OUCH!
...

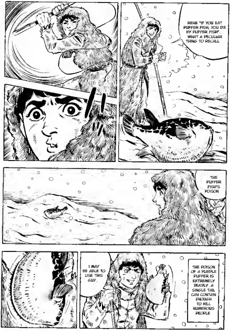

ZZZ
ARGH!
AH!
OW

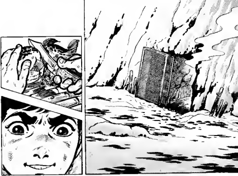

SNIFF...
HE WAS IN GREAT PAIN UNLIKE IN THE WESTERN MOVIE WHICH HE HAD SEEN, THE BOY WAS UNABLE TO COOLY BEAR THE PAIN THOUGH AT LEAST WITH NO ONE ELSE AROUND HE WAS ABLE TO LET OFF A GREAT CRY!
ARGH, AH!
IT HURTS, IT HURTS!
WORN OUT FROM THE PAIN CAUSED BY THE WOUND THE BOY CRASHED OUT COMPLETELY, IGNORANT OF THE RATS STIRRING ALL AROUND HIM.


AH!
DAMN, DAMN IT!
THOSE DAMN RATS! THEY'VE BEEN EATING THE PELT!

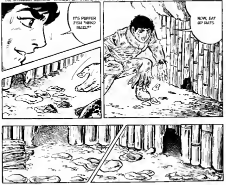

LIKE THIS, THE RATS WILL DRIVE ME OUT BEFORE LONG!
THERE MUST BE SOMETHING I CAN DO.
ザザァ
ザァァァァ

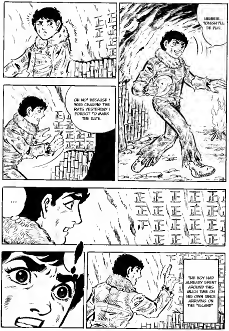

I'VE GOT SOMETHING!
A PUFFER FISH EH
!
SINCE ANCIENT TIMES MANY LIVES HAVE BEEN LOST TO PUFFER FISH, FOR THEY CONTAIN A VERY DEADLY POISON, MAKING THEM EXTREMELY UNAPPETISING

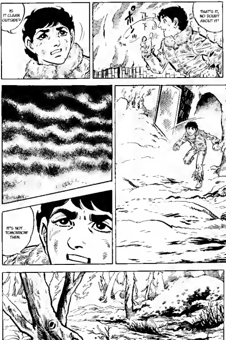

HEHE "IF YOU EAT PUFFER FISH, YOU DIE BY PUFFER FISH" WHAT A PECULIAR THING TO RECALL
THE PUFFER FISH'S POISON
I MAY BE ABLE TO USE THIS GUY
THE POISON OF A PURPLE PUFFER IS EXTREMELY DEADLY. A SINGLE TAIL CAN CONTAIN ENOUGH TO KILL NUMEROUS PEOPLE

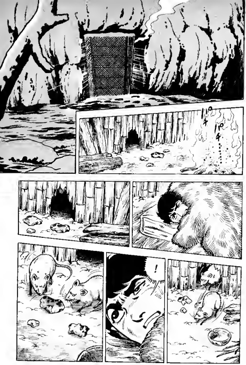


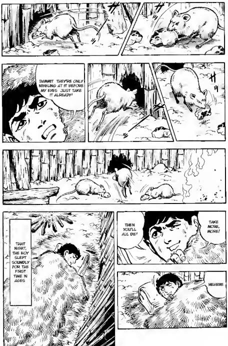
* T/N LITERALLY MEANING "WITHOUT CAT", NEKO IRAZU IS A BRAND OF JAPANESE RODENTICIDE

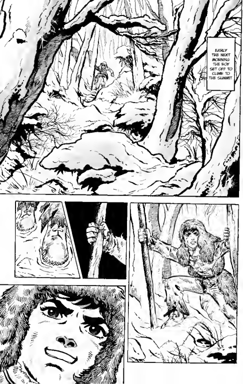

IT'S PUFFER FISH "NEKO IRAZU!"*
NOW, EAT UP RATS

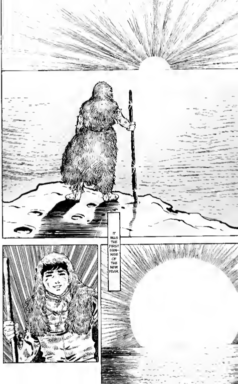

HEHEHE... TONIGHT'LL BE FUN.
OH NO! BECAUSE I WAS CHASING THE RATS YESTERDAY I FORGOT TO MARK THE DATE.
...
THE BOY HAD ALREADY SPENT AROUND THIS MUCH TIME ON HIS OWN SINCE ARRIVING ON THE "ISLAND"

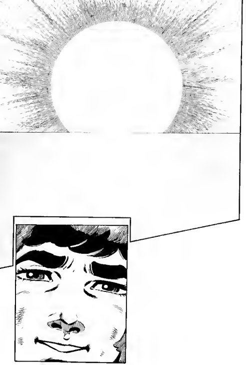

IS IT CLEAR OUTSIDE?
ポーンッ
THAT'S IT, NO DOUBT ABOUT IT!
IT'S NOT TOMORROW THEN.

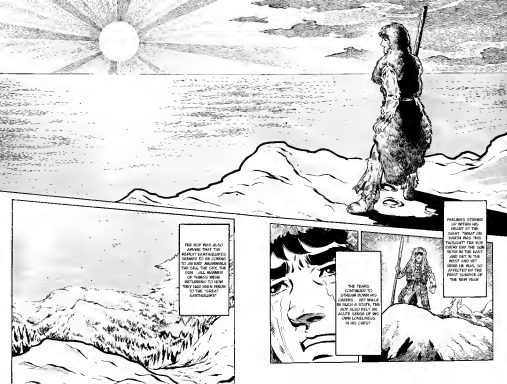

パチ
パチ
!

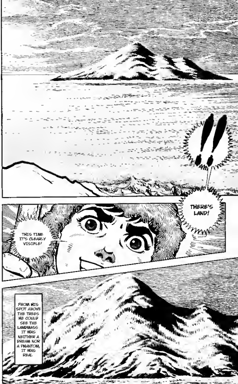

DAMMIT THEY'RE ONLY NIBBLING AT IT BEFORE MY EYES. JUST TAKE IT ALREADY!
THAT NIGHT, THE BOY SLEPT SOUNDLY FOR THE FIRST TIME IN AGES
TAKE MORE, MORE!
THEN YOU'LL ALL DIE!
HEHEHE

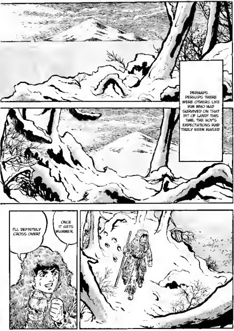

EARLY THE NEXT MORNING THE BOY SET OFF TO CLIMB TO THE SUMMIT

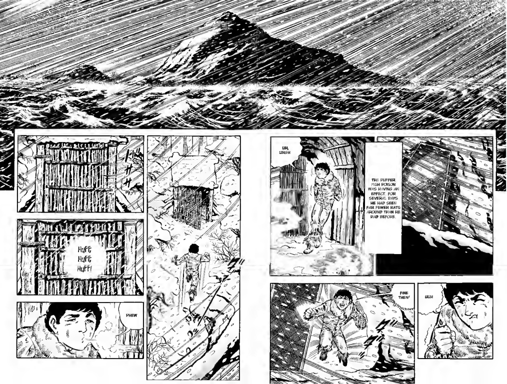

IT WAS THE FIRST SUNRISE OF THE NEW YEAR.

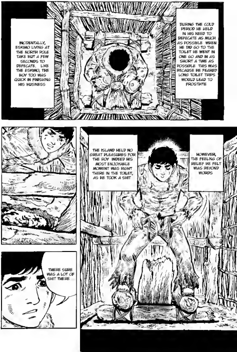


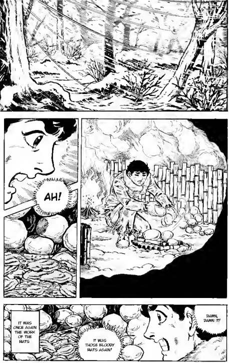

FEELINGS STIRRED UP WITHIN HIS HEART AT THE SIGHT "WHAT ON EARTH WAS THIS THOUGHT" THE BOY EVERY DAY THE SUN ROSE IN THE EAST AND SET IN THE WEST AND YET HERE HE WAS, SO AFFECTED BY THE FIRST SUNRISE OF THE NEW YEAR
THE TEARS CONTINUED TO STREAM DOWN HIS CHEEKS... YET WHILE IN SUCH A STATE, THE BOY ALSO FELT AN ACUTE SENSE OF HIS OWN LONELINESS IN HIS CHEST
THE BOY WAS ALSO AWARE THAT THE REPEAT EARTHQUAKES SEEMED TO BE COMING TO AN END MEANWHILE THE SEA, THE SKY, THE SUN... ALL MANNER OF THINGS WERE RETURNING TO HOW THEY HAD BEEN PRIOR TO THE "GREAT EARTHQUAKE"

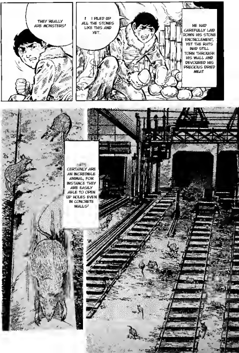

!!
THERE'S LAND!
THIS TIME IT'S CLEARLY VISIBLE!
FROM HIS SPOT ABOVE THE TREES HE COULD SEE THE LANDMASS IT WAS NEITHER A DREAM NOR A PHANTOM, IT WAS REAL

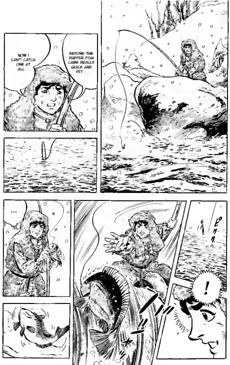

PERHAPS PERHAPS THERE WERE OTHERS LIKE HIM WHO HAD SURVIVED ON THAT BIT OF LAND! THIS TIME, THE BOY'S EXPECTATIONS HAD TRULY BEEN RAISED
ONCE IT GETS WARMER
I'LL DEFINITELY CROSS OVER!

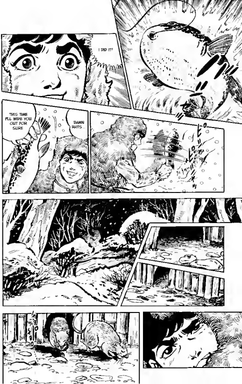

THE PUFFER FISH POISON WAS HAVING AN EFFECT. FOR SEVERAL DAYS HE HAD SEEN FAR FEWER RATS AROUND THAN HE HAD BEFORE.
UH, URGH
UUH
FINE THEN!
HUFF HUFF HUFF
PHEW


DURING THE COLD PERIOD HE HELD IN HIS NEED TO DEFECATE AS MUCH AS POSSIBLE. WHEN HE DID GO TO THE TOILET HE WENT IN ONE GO AND IN AS SHORT A TIME AS POSSIBLE. THIS WAS BECAUSE HE FEARED LONG TOILET TRIPS WOULD LEAD TO FROSTBITE
INCIDENTALLY, ESKIMO LIVING AT THE NORTH POLE TAKE BUT A FEW SECONDS TO DEFECATE. LIKE THE ESKIMO, THE BOY TOO WAS QUICK IN FINISHING HIS BUSINESS
HOWEVER, THE FEELING OF RELIEF HE FELT WAS BEYOND WORDS
THE ISLAND HELD NO GREAT PLEASURES FOR THE BOY. INDEED HIS MOST ENJOYABLE MOMENT WAS RIGHT THERE IN THE TOILET, AS HE TOOK A SHIT
THERE SURE WAS A LOT OF SHIT THERE


AH!
IT WAS ONCE AGAIN THE WORK OF THE RATS
IT WAS THOSE BLOODY RATS AGAIN!
DAMN, DAMN IT!

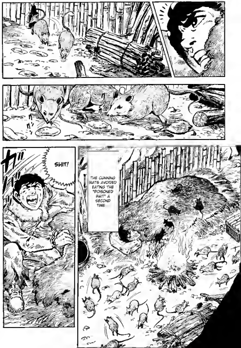

HE HAD CAREFULLY LAID DOWN HIS STONE ENCIRCLEMENT, YET THE RATS HAD STILL TORN THROUGH HIS WALL AND DEVOURED HIS PRECIOUS DRIED MEAT
I... I PILED UP ALL THE STONES LIKE THIS AND YET...
THEY REALLY ARE MONSTERS!
RATS CERTAINLY ARE AN INCREDIBLE ANIMAL, FOR INSTANCE THEY ARE EASILY ABLE TO OPEN UP HOLES EVEN IN CONCRETE WALLS!

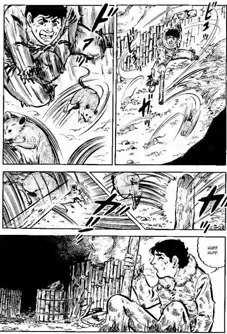

BEFORE THE PUFFER FISH CAME REALLY QUICK AND YET
NOW I CAN'T CATCH ONE AT ALL...
ピクク…
!
...

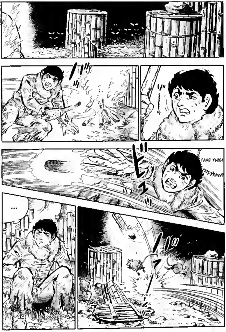

I DID IT!
DAMN RATS...
THIS TIME I'LL WIPE YOU OUT FOR SURE

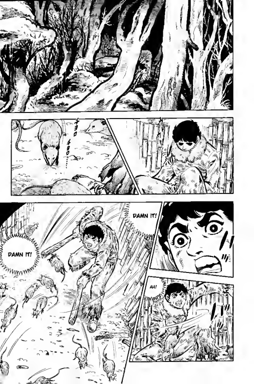
SURVIVAL

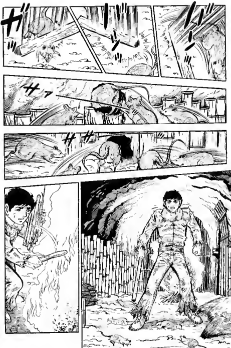
Danger 10

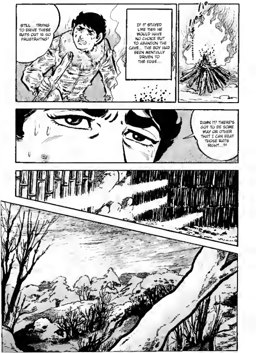

THE CUNNING RATS AVOIDED EATING THE "POISONED BAIT" A SECOND TIME
ガ
SHIT!

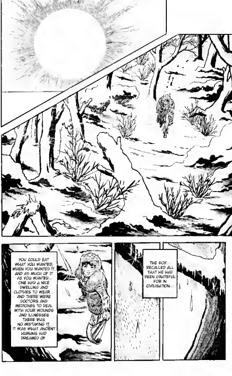

ビュッ
ビシッ
ガッ
ドアッ
ガッ
ガッ
HUFF
HUFF

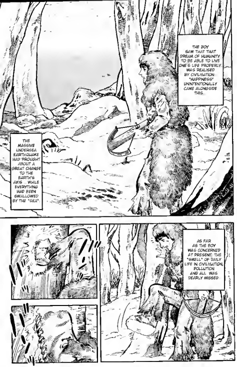

ジ
TAKE THIS!
ビュッ
...

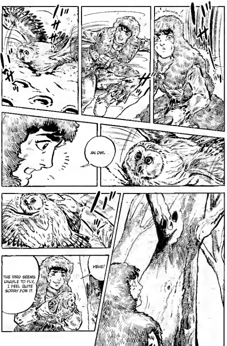

チョロ
チョロ……
DAMN IT!
DAMN IT!
AH!

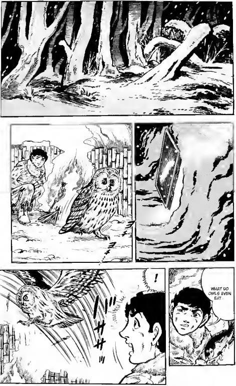

ガッ
サァ
ササ

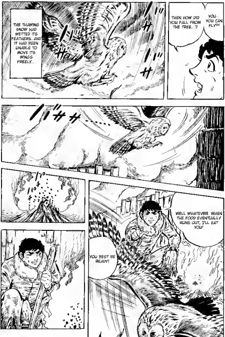

IF IT STAYED LIKE THIS HE WOULD HAVE NO CHOICE BUT TO ABANDON THE CAVE... THE BOY HAD BEEN MENTALLY DRIVEN TO THE EDGE...
STILL... TRYING TO DRIVE THESE RATS OUT IS SO FRUSTRATING!
DAMN IT! THERE'S GOT TO BE SOME WAY OR OTHER THAT I CAN BEAT THOSE RATS RIGHT...?!

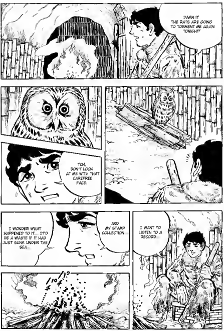

THE BOY RECALLED ALL THAT HE HAD BEEN GRATEFUL FOR IN CIVILISATION
YOU COULD EAT WHAT YOU WANTED WHEN YOU WANTED IT AND AS MUCH OF IT AS YOU WANTED ONE HAD A NICE DWELLING AND CLOTHES TO WEAR AND THERE WERE DOCTORS AND MEDICINES TO DEAL WITH YOUR WOUNDS AND ILLNESSES THERE WAS NO MISTAKING IT IT WAS WHAT ANCIENT HUMANS HAD DREAMED OF

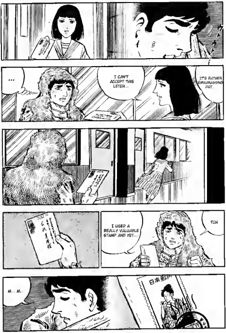

THE BOY SAW THAT THAT DREAM OF HUMANITY TO BE ABLE TO LIVE ONE'S LIFE PROPERLY WAS REALISED BY CIVILISATION "HAPPINESS" UNINTENTIONALLY CAME ALONGSIDE THIS.
THE MASSIVE UNDERSEA EARTHQUAKE HAD BROUGHT ABOUT A GREAT CHANGE TO THE EARTH'S AXIS WHILE EVERYTHING HAD BEEN SWALLOWED BY THE "SEA"
AS FAR AS THE BOY WAS CONCERNED AT PRESENT, THE "SMELL" OF DAILY LIFE IN CIVILISATION, POLLUTION AND ALL WAS DEARLY MISSED

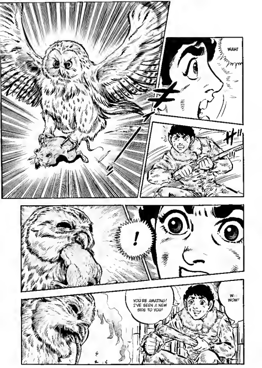

AN OWL...
THE BIRD SEEMS UNABLE TO FLY, I FEEL QUITE SORRY FOR IT.
HEHE!

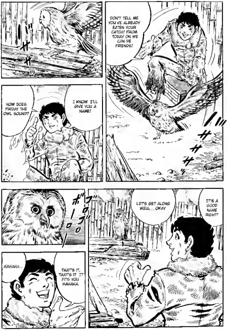

ヨチヨチ…
WHAT DO OWLS EVEN EAT
!
バササ…!!

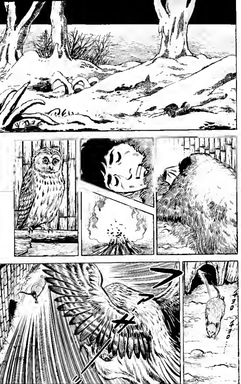

YOU... YOU CAN FLY?!
THEN HOW DID YOU FALL FROM THE TREE..?
THE THAWING SNOW HAD WETTED ITS FEATHERS, AND IT HAD BEEN UNABLE TO MOVE ITS WINGS FREELY...
WELL WHATEVER. WHEN THE FOOD EVENTUALLY RUNS OUT, I'LL EAT YOU!
YOU BEST BE READY!

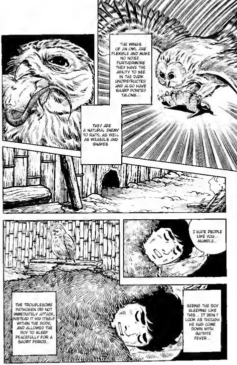

DAMN IT
THE RATS ARE GOING TO TORMENT ME AGAIN TONIGHT!
TCH, DON'T LOOK AT ME WITH THAT CAREFREE FACE.
I WANT TO LISTEN TO A RECORD.
AND MY STAMP COLLECTION.
I WONDER WHAT HAPPENED TO IT.... IT'D BE A WASTE IF IT HAD JUST SUNK UNDER THE SEA.

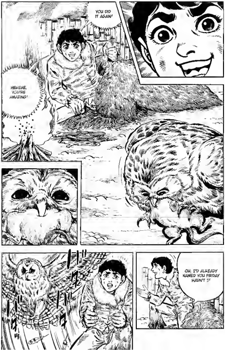

IT'S RATHER EMBARASSING BUT
I CAN'T ACCEPT THIS LETER...
...
TCH
I USED A REALLY VALUABLE STAMP AND YET...
日本郵便
M... M.

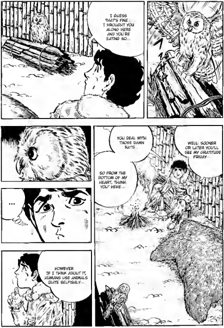

WAH!
!
W- WOW!
YOU'RE AMAZING! I'VE SEEN A NEW SIDE TO YOU!

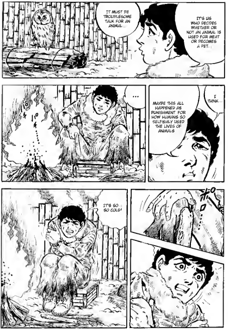

DON'T TELL ME YOU'VE ALREADY EATEN YOUR CATCH! FROM TODAY ON WE CAN BE FRIENDS!
I KNOW I'LL GIVE YOU A NAME!
NOW DOES FRIDAY THE OWL SOUND?
IT'S A GOOD NAME RIGHT!
LET'S GET ALONG WELL... OKAY
THAT'S IT, THAT'S IT. IT FITS YOU HAHAHA.
HAHAHA...

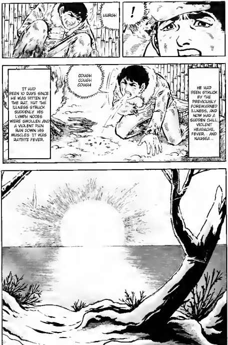

チョロ チョロ…
ファサ

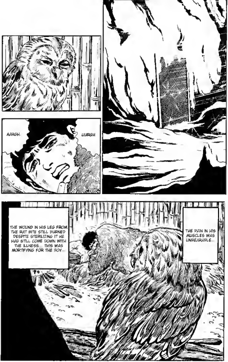

THE WINGS OF AN OWL ARE FLEXIBLE AND MAKE NO NOISE. FURTHERMORE THEY HAVE THE ABILITY TO SEE IN THE DARK UNOBSTRUCTED AND ALSO HAVE SHARP POINTED TALONS...
THEY ARE A NATURAL ENEMY TO RATS, AS WELL AS WEASELS AND SNAKES
I HATE PEOPLE LIKE YOU... MUMBLE...
SEEING THE BOY SLEEPING LIKE THIS ... IT DIDN'T LOOK AS THOUGH HE HAD COME DOWN WITH RATBITE FEVER ...
THE TROUBLESOME PATHOGEN DID NOT IMMEDIATELY ATTACK, INSTEAD IT HID ITSELF WITHIN THE BODY, AND ALLOWED THE BOY TO SLEEP PEACEFULLY FOR A SHORT PERIOD

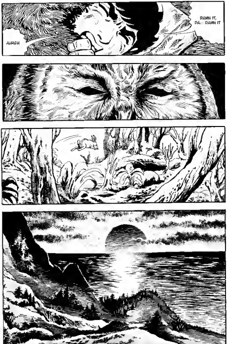

YOU DID IT AGAIN!
HEHEHE, YOU'RE AMAZING!
OH, I'D ALREADY NAMED YOU FRIDAY HADN'T I!

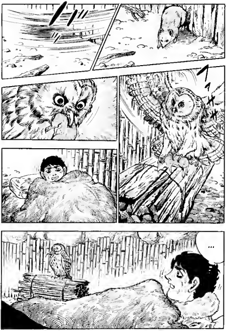

I GUESS THAT'S FINE I BROUGHT YOU ALONG HERE AND YOU'RE EATING SO...
WELL SOONER OR LATER YOU'LL SEE MY GRATITUDE FRIDAY
YOU DEAL WITH THOSE DAMN RATS...
SO FROM THE BOTTOM OF MY HEART, THANK YOU! HEHE...
...
HOWEVER IF I THINK ABOUT IT, HUMANS USE ANIMALS QUITE SELFISHLY...

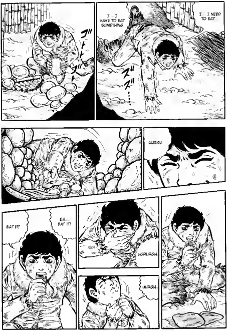

IT'S US WHO DECIDES WHETHER OR NOT AN ANIMAL IS USED FOR MEAT OR BECOMES A PET.
IT MUST BE TROUBLESOME TALK FOR AN ANIMAL.
I THINK.
MAYBE THIS ALL HAPPENED AS PUNISHMENT FOR HOW HUMANS SO SELFISHLY USED THE LIVES OF ANIMALS
...
パチ
ポロ
IT'S SO SO COLD!

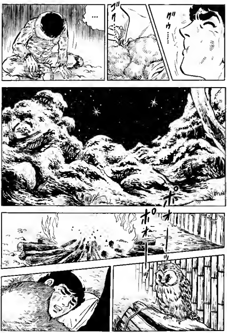

UURGH
!
IT HAD BEEN 10 DAYS SINCE HE WAS BITTEN BY THE RAT. BUT THE ILLNESS STRUCK SUDDENLY. HIS LYMPH NODES WERE SWOLLEN AND A VIOLENT PAIN RAN DOWN HIS MUSCLES. IT WAS RATBITE FEVER.
COUGH COUGH COUGH
HE HAD BEEN STRUCK BY THE PREVIOUSLY FOREWARNED ILLNESS, AND NOW HAD A SUDDEN CHILL, VIOLENT HEADACHE, FEVER, AND NAUSEA...

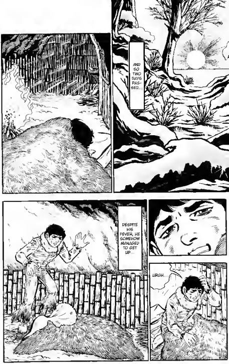

UURGH
AARGH
THE PAIN IN HIS MUSCLES WAS UNBEARABLE...
THE WOUND IN HIS LEG FROM THE RAT BITE STILL BURNED DESPITE STERILIZING IT HE HAD STILL COME DOWN WITH THE ILLNESS... THIS WAS MORTIFYING FOR THE BOY...

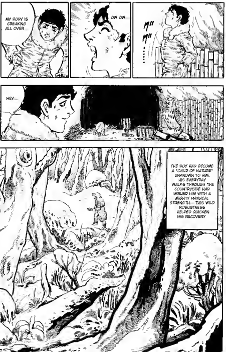

AURGH
DAMN IT, DA... DAMN IT

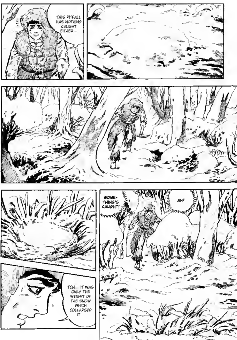

バッ
ファササ
…

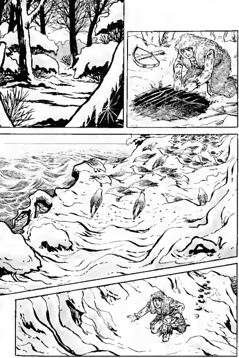

I I NEED TO EAT
I I HAVE TO EAT SOMETHING
ズズ……
ゴトト
ゴト
UURGH
UGRURGH
UURGH
EA... EAT IT!
EAT IT!

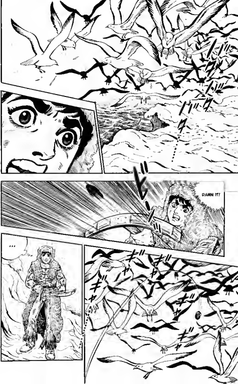

…
ゴク……
グゥ……
ポォーッ
ポォーッ

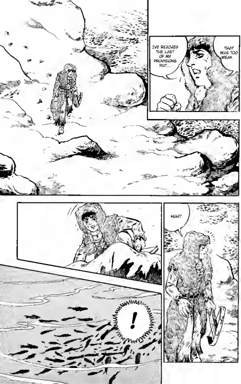

AND SO TWO DAYS PASSED...
DESPITE HIS FEVER, HE SOMEHOW MANAGED TO GET UP...
URGH...

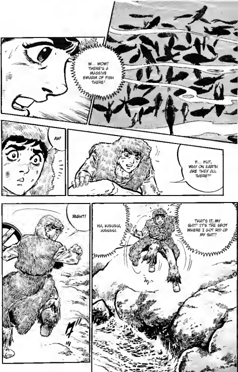

MY BODY IS CREAKING ALL OVER
OW OW
グ グ……
HEY…
THE BOY HAD BECOME A "CHILD OF NATURE" UNKNOWN TO HIM, HIS EVERYDAY WALKS THROUGH THE COUNTRYSIDE HAD IMBUED HIM WITH A MIGHTY PHYSICAL STRENGTH… THIS WILD ROBUSTNESS HELPED QUICKEN HIS RECOVERY

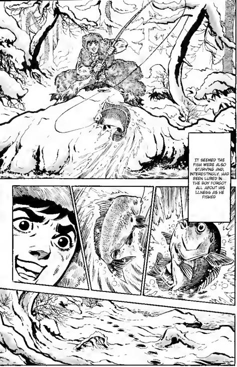

THIS PITFALL HAS NOTHING CAUGHT EITHER
SOME-THING'S CAUGHT!
AH!
TCH... IT WAS ONLY THE WEIGHT OF THE SNOW WHICH COLLAPSED IT

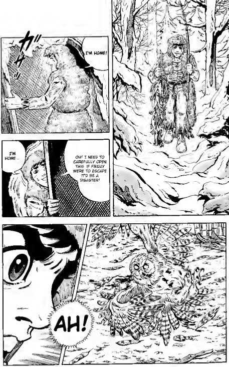



バタ
バタ
バタ
ビーッ
DAMN IT!
ギャ
ギャ
ギャ
ギャ
ギャ
...


I'VE REACHED THE LAST OF MY PROVISIONS BUT...
THAT WAS TOO WEAK
HUH?
!

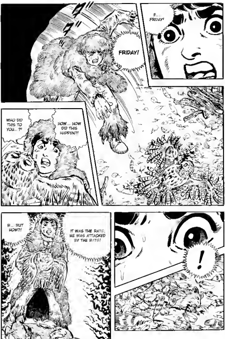

W... WOW! THERE'S A MASSIVE SWARM OF FISH THERE!
AH!
B... BUT, WHY ON EARTH ARE THEY ALL THERE?!
RIGHT!
HA, HAHAHA, HAHAHA.
THAT'S IT MY SHIT!? IT'S THE SPOT WHERE I GOT RID OF MY SHIT!?

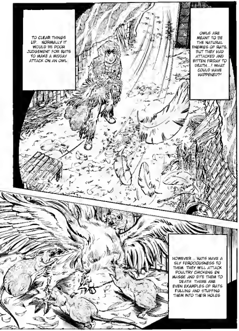

IT SEEMED THE FISH WERE ALSO STARVING AND, INTERESTINGLY, HAD BEEN LURED IN THE BOY FORGOT ALL ABOUT HIS ILLNESS AS HE FISHED

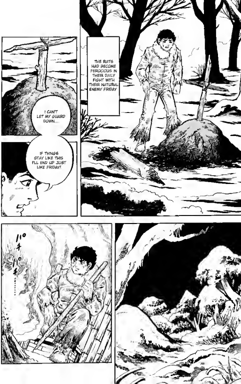

ガサ
I'M HOME!
I'M HOME...
OH! I NEED TO CAREFULLY OPEN THIS IF FRIDAY WERE TO ESCAPE IT'D BE A DISASTER!
AH!

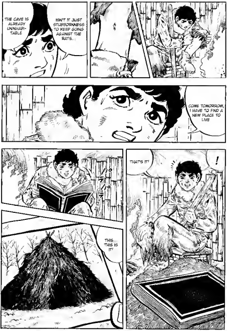
SURVIVAL

Danger 11

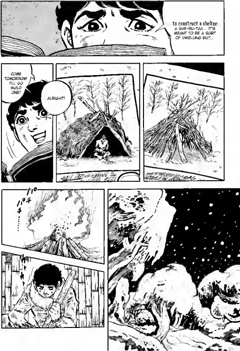

F... FRIDAY!
ダッ
ダッ
FRIDAY!
HOW... HOW DID THIS HAPPEN?!
WHO DID THIS TO YOU...?!
IT WAS THE RATS. HE WAS ATTACKED BY THE RATS!
B... BUT HOW?!
!

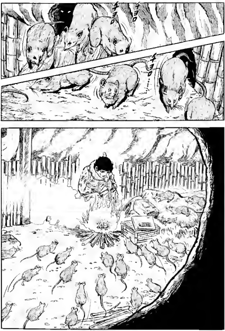

OWLS ARE MEANT TO BE THE NATURAL ENEMIES OF RATS. BUT THEY HAD ATTACKED AND BITTEN FRIDAY TO DEATH...! WHAT COULD HAVE HAPPENED?!
TO CLEAR THINGS UP... NORMALLY IT WOULD BE POOR JUDGEMENT FOR RATS TO MAKE A MIDDAY ATTACK ON AN OWL
HOWEVER... RATS HAVE A SLY FEROCIOUSNESS TO THEM. THEY WILL ATTACK POULTRY CHICKENS EN MASSE AND BITE THEM TO DEATH. THERE ARE EVEN EXAMPLES OF RATS PULLING AND STUFFING THEM INTO THEIR HOLES

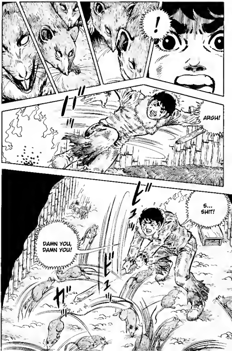

THE RATS HAD BECOME FEROCIOUS IN THEIR DAILY FIGHT WITH THEIR NATURAL ENEMY FRIDAY
I CAN'T LET MY GUARD DOWN...
IF THINGS STAY LIKE THIS I'LL END UP JUST LIKE FRIDAY!
パチパチ……

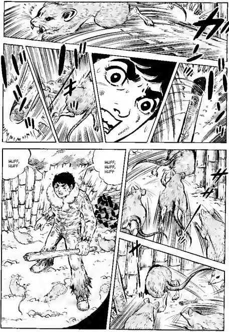

THE CAVE IS ALREADY UNINHABITABLE
ISN'T IT JUST STUBBORNNESS TO KEEP GOING AGAINST THE RATS...
COME TOMORROW, I HAVE TO FIND A NEW PLACE TO LIVE
パラパラ
THAT'S IT!
!
THIS THIS IS IT!

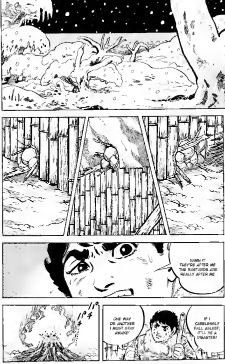
T/N: PARTS WRITTEN IN THE ALTERNATE FONT WERE ORIGINALLY IN ENGLISH

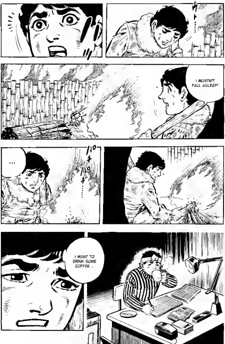

to construct a shelter
A SHE-RU-TAA... IT'S MEANT TO BE A SORT OF DWELLING BUT...
COME TOMORROW I'LL GO BUILD ONE!
ALRIGHT!
パチ
パチ
……

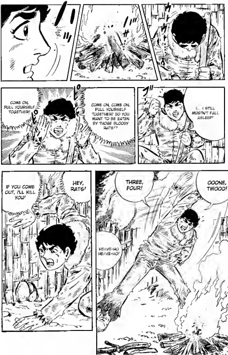

チョロ
チョロ
チョロ……

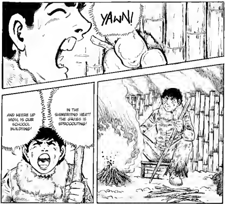

!
ARGH!
S... SHIT!
DAMN YOU, DAMN YOU!


HUFF, HUFF, HUFF
HUFF, HUFF

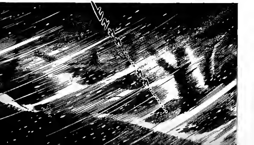

DAMN IT
THEY'RE AFTER ME
THE BASTARDS ARE
REALLY AFTER ME
IF I CARELESSLY FALL ASLEEP, IT'LL BE A DISASTER!
ONE WAY OR ANOTHER I MUST STAY AWAKE!
パチ
パチ……

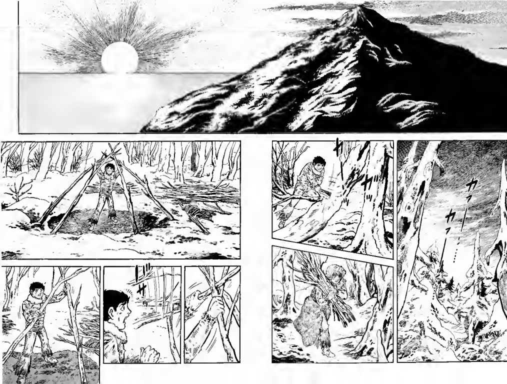

ハト……
I MUSTN'T FALL ASLEEP!
…
パチパチ……
I WANT TO DRINK SOME COFFEE…

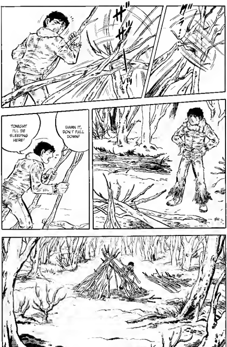

I... I STILL MUSTN'T FALL ASLEEP!
COME ON, COME ON, PULL YOURSELF TOGETHER! DO YOU WANT TO BE EATEN BY THOSE BLOODY RATS!?
COME ON, PULL YOURSELF TOGETHER!
OOONE, TWOOO!
THREE, FOUR!
HEAVE-HO HEAVE-HO!
HEY, RATS!
IF YOU COME OUT, I'LL KILL YOU!

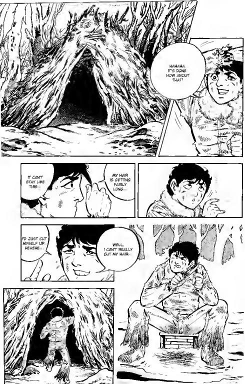

YAWN!
IN THE SHIMERIIING HEAT! THE GRASS IS SPROOOUTING!
AND HEERE UP HIGH, IS OUR SCHOOOL BUILDIIING!

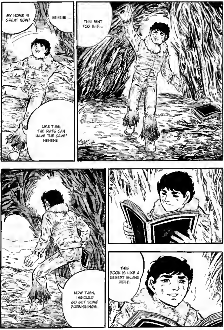
T/N THE BOY IS MEANT TO BE SINGING SOMETHING LIKE HIS SCHOOL'S ANTHEM

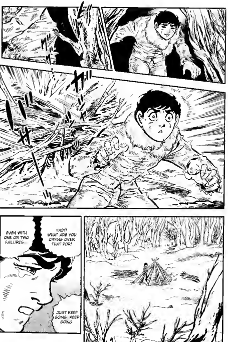


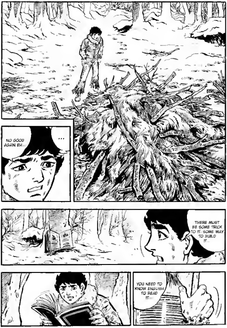

ガッ
ガッ
カァー
カァー……
ドサッ

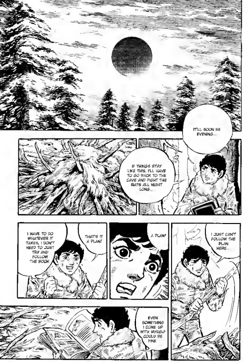

ザ
ザ
グラ…
TONIGHT I'LL BE SLEEPING HERE!
DAMN IT, DON'T FALL DOWN!

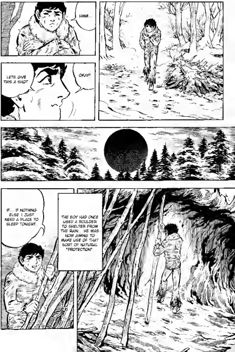

HAHAHA
IT'S DONE
HOW ABOUT
THAT!
MY HAIR
IS GETTING
FAIRLY
LONG...
IT CAN'T
STAY LIKE
THIS...
WELL,
I CAN'T REALLY
CUT MY HAIR...
I'D JUST CUT
MYSELF UP
HEHEHE...

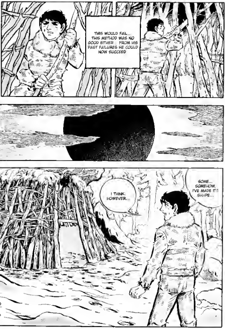

THIS ISNT TOO BAD...
MY HOME IS GREAT NOW!
HEHEHE...
LIKE THIS, THE RATS CAN HAVE THE CAVE! HEHEHE
THIS BOOK IS LIKE A DESERT ISLAND BIBLE.
NOW THEN, I SHOULD GO GET SOME FURNISHINGS.

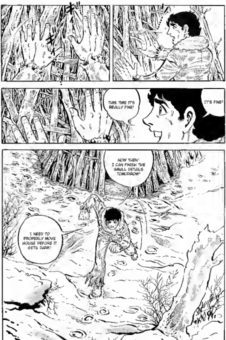

IDIOT! WHAT ARE YOU CRYING OVER THAT FOR!
EVEN WITH ONE OR TWO FAILURES
JUST KEEP GOING KEEP GOING

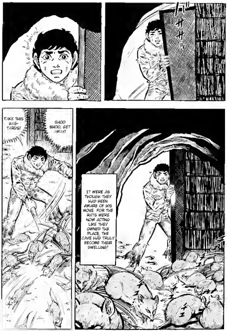

NO GOOD AGAIN EH...
...
THERE MUST BE SOME TRICK TO IT. SOME WAY TO BUILD IT...
YOU NEED TO KNOW ENGLISH TO READ IT...

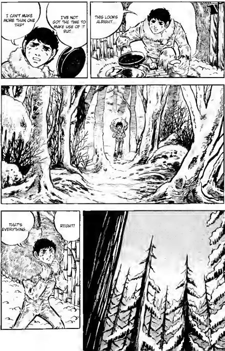

IT'LL SOON BE EVENING...
IF THINGS STAY LIKE THIS, I'LL HAVE TO GO BACK TO THE CAVE AND FIGHT THE RATS ALL NIGHT LONG...
I JUST CAN'T FOLLOW THE PLAN HERE...
A PLAN!
THAT'S IT A PLAN!
I HAVE TO DO WHATEVER IT TAKES, I DON'T NEED TO JUST TRY AND FOLLOW THE BOOK
EVEN SOMETHING I COME UP WITH MYSELF COULD BE FINE

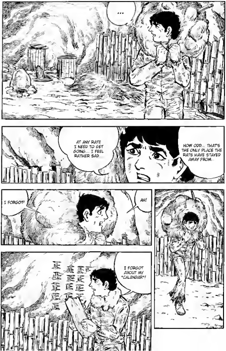

HMM...
LET'S GIVE THIS A SHOT
OKAY!
IF... IF NOTHING ELSE I JUST NEED A PLACE TO SLEEP TONIGHT
THE BOY HAD ONCE USED A BOULDER TO SHELTER FROM THE RAIN... HE WAS NOW AIMING TO MAKE USE OF THAT SORT OF NATURAL "PROTECTION"

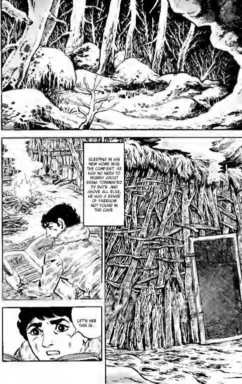

THIS WOULD FAIL... THIS METHOD WAS NO GOOD EITHER ... FROM HIS PAST FAILURES HE COULD NOW SUCCEED
SOME... SOMEHOW, I'VE MADE IT'S SHAPE...
I THINK. HOWEVER...

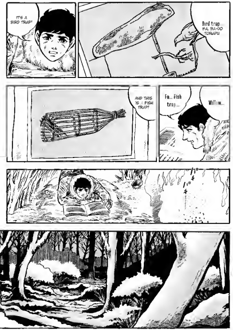

ギ
ギィ
IT'S FINE!
THIS TIME IT'S REALLY FINE!
NOW THEN! I CAN FINISH THE SMALL DETAILS TOMORROW!
I NEED TO PROPERLY MOVE HOUSE BEFORE IT GETS DARK!

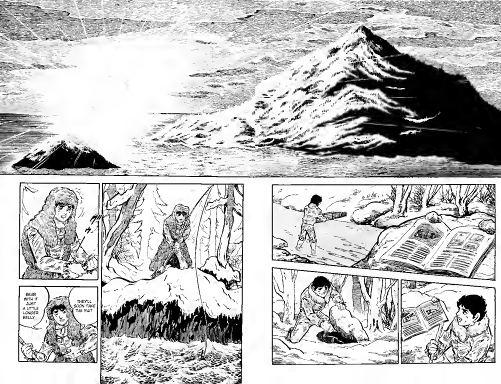

IT WERE AS THOUGH THEY HAD BEEN AWARE OF HIS MOVE FOR THE RATS WERE NOW ACTING LIKE THEY OWNED THE PLACE THE CAVE HAD TRULY BECOME THEIR DWELLING!
SHOO SHOO, GET AWAY!
TAKE THIS BASTARDS!

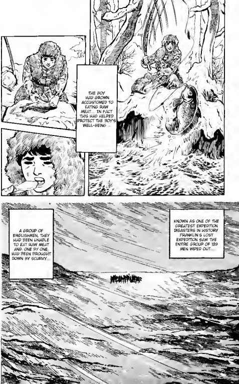

THIS LOOKS ALRIGHT.
I'VE NOT GOT THE TIME TO MAKE USE OF IT BUT...
I CAN'T MAKE MORE THAN ONE TRIP!
RIIIGHT!
THAT'S EVERYTHING...

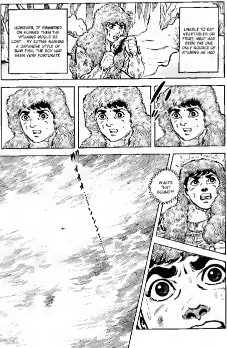

...
HOW ODD... THAT'S THE ONLY PLACE THE RATS HAVE STAYED AWAY FROM.
AT ANY RATE I NEED TO GET GOING... I FEEL RATHER SAD...
AH!
I FORGOT!
I FORGOT ABOUT MY "CALENDAR"!

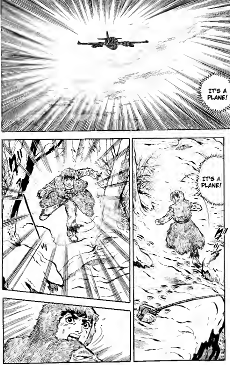

SLEEPING IN HIS NEW HOME WAS THE COMFIEST. HE HAD NO NEED TO WORRY ABOUT BEING TORMENTED BY RATS AND ABOVE ALL ELSE, HE HAD A SENSE OF FREEDOM NOT FOUND IN THE CAVE
LET'S SEE THIS IS

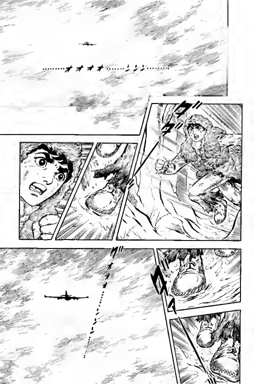

Bird trap
BA, BA-DO TORAPU
IT'S A BIRD TRAP!
Willow...
Fu... Fish trap...
AND THIS IS A FISH TRAP!
パチ
パチ……

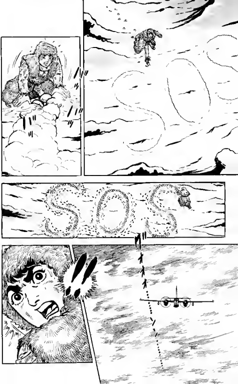

グゥ
BEAR WITH IT JUST A LITTLE LONGER BELLY
THEY'LL SOON TAKE THE BAIT

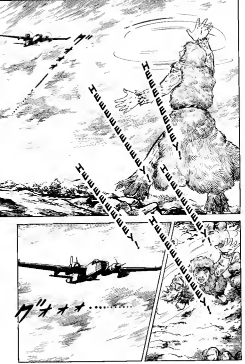

THE BOY HAD GROWN ACCUSTOMED TO EATING RAW MEAT… IN FACT THIS HAD HELPED PROTECT THE BOY'S WELL-BEING…
KNOWN AS ONE OF THE GREATEST EXPEDITION DISASTERS IN HISTORY FRANKLIN'S LOST EXPEDITION SAW THE ENTIRE GROUP OF 129 MEN WIPED OUT…
A GROUP OF ENGLISHMEN, THEY HAD BEEN UNABLE TO EAT RAW MEAT AND ONE BY ONE HAD BEEN BROUGHT DOWN BY SCURVY…

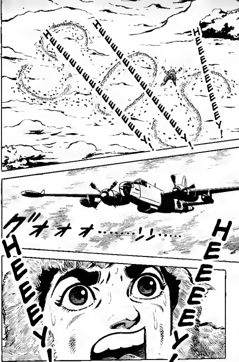

UNABLE TO EAT VEGETABLES OR FRUIT, MEAT HAD BEEN THE ONE ONLY SOURCE OF VITAMINS HE HAD
HOWEVER, IF SIMMERED OR BURNED THEN THE VITAMINS WOULD BE LOST... BY EATING SASHIMI A JAPANESE STYLE OF RAW FISH, THE BOY HAD BEEN VERY FORTUNATE
WHAT'S THAT SOUND?!
ドオオオ……

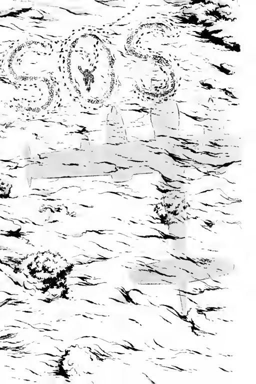

IT'S A PLANE!
IT'S A PLANE!

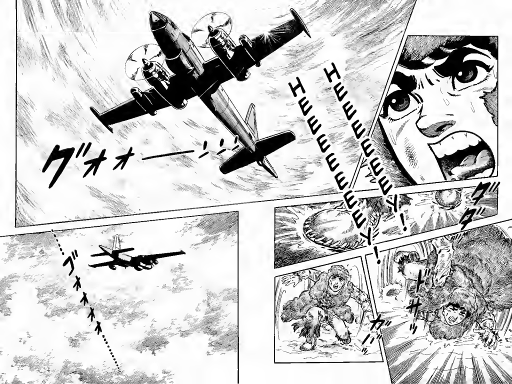

……ォォォ……ンンン……
ダッ
ダッ
ゾォォォ……ンンン……
ダッ

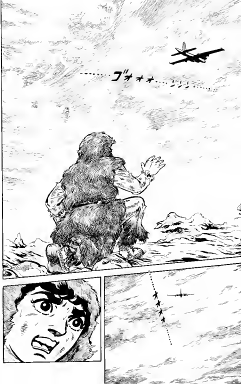

S.O.S.
S.O.S.
!!

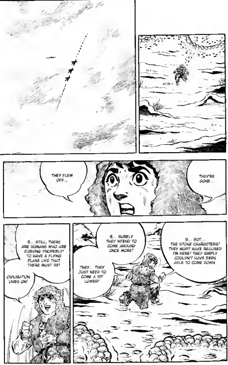

グォォォ
HEEEEEEEEY!
HEEEEEEEEEEEY!
HEEEEEEEEEY!
HEEEEEEEEY!
HEEEEEEEEEEEY!
グォォォ……

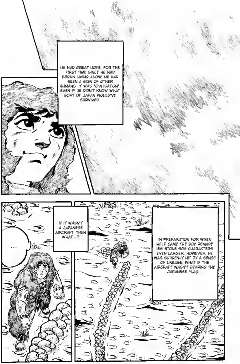

HEEEEEEEEEY!
HEEEEEEEEEEEEEEEEEY!
HEEEEEEEEEEEEEEEEEEY!
グオオオ………!!……
HEEEEEY!
HEEEEY!

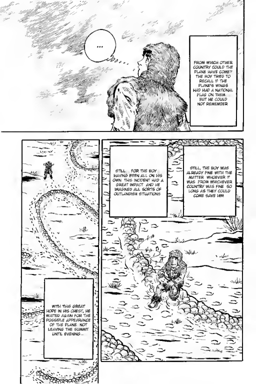

SOS

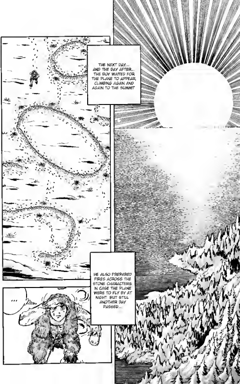

HEEEEEEEY!
HEEEEEEEEEY!
グオオーーンン
ダダ
ブォォォォ……
ドサッ
ガバ

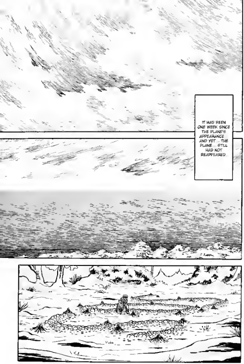

ゴォォォ……ンンン

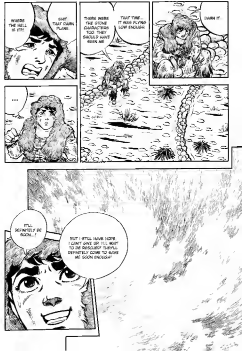

THEY'RE GONE...
THEY FLEW OFF...
S... BUT... THE STONE CHARACTERS! THEY MUST HAVE REALISED I'M HERE! THEY SIMPLY COULDN'T HAVE BEEN ABLE TO COME DOWN
S... SURELY THEY INTEND TO COME AROUND ONCE MORE!
THEY... THEY JUST NEED TO COME A BIT LOWER!
S... STILL, THERE ARE HUMANS WHO ARE SURVING PROPERLY! TO HAVE A FLYING PLANE LIKE THAT THERE MUST BE!
CIVILISATION LIVES ON!

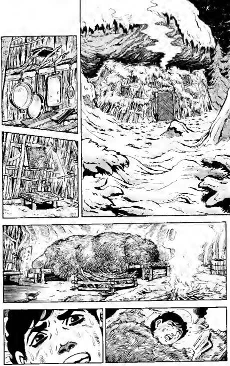

HE HAD GREAT HOPE. FOR THE FIRST TIME SINCE HE HAD BEGUN LIVING ALONE HE HAD SEEN A SIGN OF OTHER HUMANS. IT WAS "CIVILISATION" EVEN IF HE DIDN'T KNOW WHAT SORT OF JAPAN WOULD'VE SURVIVED
IN PREPARATION FOR WHEN HELP CAME THE BOY REMADE HIS STONE SOS CHARACTERS EVEN LARGER. HOWEVER, HE WAS SUDDENLY HIT BY A SENSE OF UNEASE. WHAT IF THE AIRCRAFT WASN'T BEARING THE JAPANESE FLAG
IF IT WASN'T A JAPANESE AIRCRAFT THEN WHAT...?
...

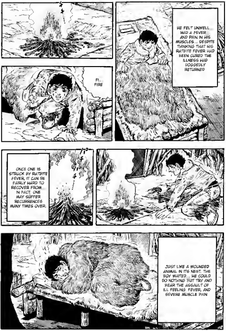

...
FROM WHICH OTHER COUNTRY COULD THE PLANE HAVE COME? THE BOY TRIED TO RECALL IF THE PLANE'S WINGS HAD HAD A NATIONAL FLAG ON THEM BUT HE COULD NOT REMEMBER
STILL FOR THE BOY HAVING BEEN ALL ON HIS OWN THIS INCIDENT HAD A GREAT IMPACT AND HE IMAGINED ALL SORTS OF OUTLANDISH SITUATIONS
STILL, THE BOY WAS ALREADY FINE WITH THE MATTER WHOEVER IT WAS FROM WHICHEVER COUNTRY WAS FINE SO LONG AS THEY COULD COME SAVE HIM
WITH THIS GREAT HOPE IN HIS CHEST, HE WAITED AGAIN FOR THE POSSIBLE APPEARANCE OF THE PLANE NOT LEAVING THE SUMMIT UNTIL EVENING...

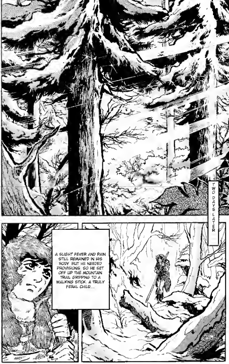

THE NEXT DAY... AND THE DAY AFTER, THE BOY WAITED FOR THE PLANE TO APPEAR, CLIMBING AGAIN AND AGAIN TO THE SUMMIT
HE ALSO PREPARED FIRES ACROSS THE STONE CHARACTERS IN CASE THE PLANE WERE TO FLY BY AT NIGHT. BUT STILL ANOTHER DAY PASSED...
...

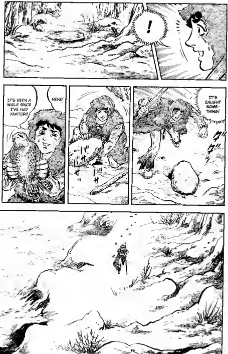

IT HAD BEEN ONE WEEK SINCE THE PLANE'S APPEARANCE AND YET ... THE PLANE ... STILL HAD NOT REAPPEARED

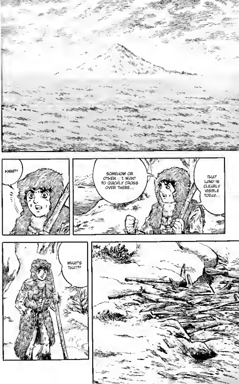

WHERE THE HELL IS IT?!
SHIT THAT DAMN PLANE...
THAT TIME... IT WAS FLYING LOW ENOUGH
THERE WERE THE STONE CHARACTERS TOO. THEY SHOULD HAVE SEEN ME
DAMN IT...
...
BUT I STILL HAVE HOPE. I CAN'T GIVE UP. I'LL WAIT TO BE RESCUED! THEY'LL DEFINITELY COME TO SAVE ME SOON ENOUGH!
IT'LL DEFINITELY BE SOON...!

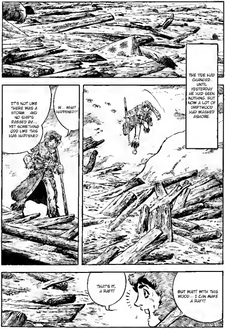


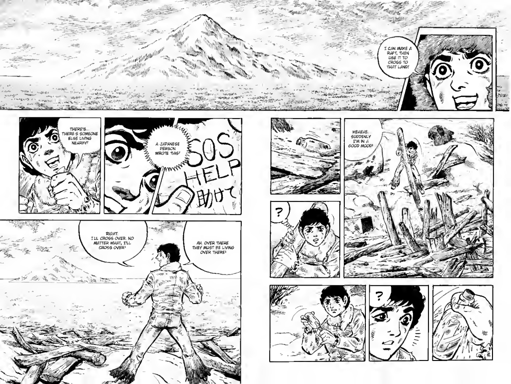

HE FELT UNWELL HAD A FEVER AND PAIN IN HIS MUSCLES... DESPITE THINKING THAT HIS RATBITE FEVER HAD BEEN CURED THE ILLNESS HAD DOGGEDLY RETURNED
FI... FIRE
パチパチ…
ONCE ONE IS STRUCK BY RATBITE FEVER, IT CAN BE FAIRLY HARD TO RECOVER FROM... IN FACT ONE MAY SUFFER RECURRENCES MANY TIMES OVER.
JUST LIKE A WOUNDED ANIMAL IN ITS NEST, THE BOY WAITED... HE COULD DO NOTHING BUT TRY AND BEAR THE ASSAULT OF ILL FEELING FEVER, AND SEVERE MUSCLE PAIN

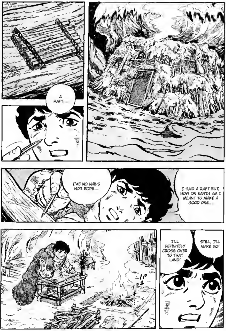

TWO DAYS LATER
A SLIGHT FEVER AND PAIN STILL REMAINED IN HIS BODY BUT HE NEEDED PROVISIONS SO HE SET OFF UP THE MOUNTAIN TRAIL GRIPPING TO A WALKING STICK. A TRULY FERAL CHILD...


!
IT'S CAUGHT SOMETHING!
グッ グッ
バサッ バサッ バサッ
HEHE!
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE HAD YAKITORI!


THAT LAND IS CLEARLY VISIBLE TODAY...
SOMEHOW OR OTHER... I WANT TO QUICKLY CROSS OVER THERE...
HMM?!
WHAT'S THAT?!

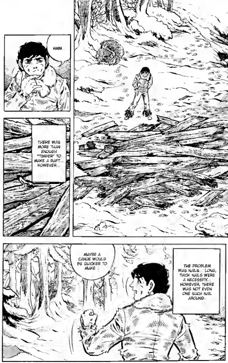

THE TIDE HAD CHANGED. UNTIL YESTERDAY HE HAD SEEN NOTHING. BUT NOW A LOT OF DRIFTWOOD HAD WASHED ASHORE.
W... WHAT HAPPENED?!
IT'S NOT LIKE THERE WAS A STORM AND NO SHIPS PASSED BY... YET SOMETHING ODD LIKE THIS HAS HAPPENED
BUT WAIT! WITH THIS WOOD... I CAN MAKE A RAFT!
THAT'S IT, A RAFT!

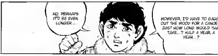

I CAN MAKE A RAFT, THEN USE IT TO CROSS TO THAT LAND!
HEHEHE... SUDDENLY I'M IN A GOOD MOOD!
?
?
SOS HELP 助けて
A JAPANESE PERSON WROTE THIS!
THERE'S... THERE'S SOMEONE ELSE LIVING NEARBY!
AH, OVER THERE THEY MUST BE LIVING OVER THERE!
RIGHT. I'LL CROSS OVER. NO MATTER WHAT, I'LL CROSS OVER!

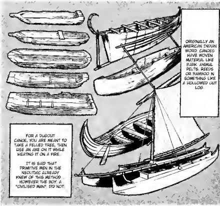

A RAFT...
I SAID A RAFT BUT, HOW ON EARTH AM I MEANT TO MAKE A GOOD ONE...
I'VE NO NAILS NOR ROPE...
STILL, I'LL MAKE DO!
I'LL DEFINITELY CROSS OVER TO THAT LAND!

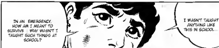
SURVIVAL

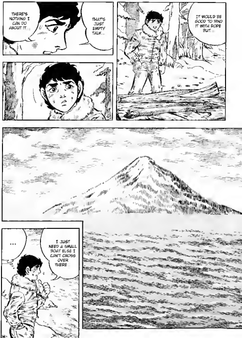
Danger 12

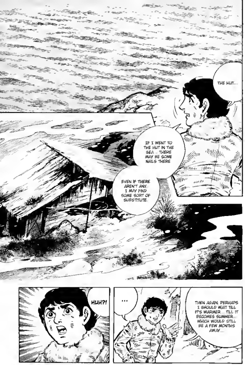

HMM...
THERE WAS MORE THAN ENOUGH "TIMBER" TO MAKE A RAFT. HOWEVER...
THE PROBLEM WAS NAILS. LONG, THICK NAILS WERE A NECESSITY. HOWEVER, THERE WAS NOT EVEN ONE SUCH NAIL AROUND.
MAYBE A CANOE WOULD BE QUICKER TO MAKE

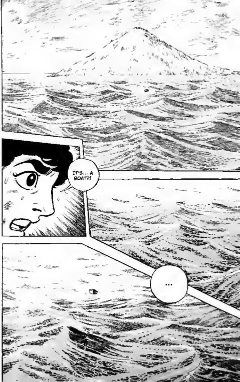

HOWEVER, I'D HAVE TO GAUGE OUT THE WOOD FOR A CANOE... JUST HOW LONG WOULD THAT TAKE...? HALF A YEAR, A YEAR...?
NO. PERHAPS IT'D BE EVEN LONGER...

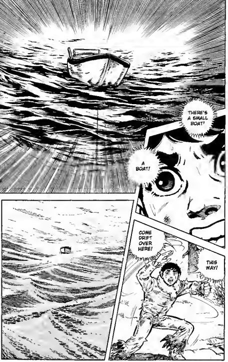

ORIGNALLY AN AMERICAN INDIAN WORD. CANOES HAVE WOVEN MATERIAL LIKE BARK, ANIMAL PELTS, REEDS OR BAMBOO IN SOMETHING LIKE A HOLLOWED OUT LOG.
FOR A DUGOUT CANOE, YOU ARE MEANT TO TAKE A FELLED TREE, THEN USE AN AXE ON IT WHILE HEATING IT ON A FIRE. IT IS SAID THAT PRIMITIVE MEN IN THE NEOLITHIC ALREADY KNEW OF THIS METHOD... HOWEVER THE BOY, A "CIVILISED MAN", DID NOT.

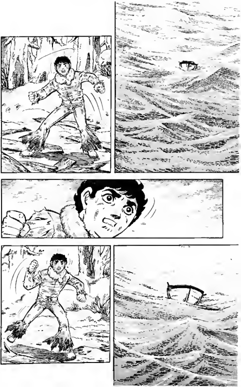

I WASN'T TAUGHT ANYTHING LIKE THIS IN SCHOOL...
IN AN EMERGENCY, HOW AM I MEANT TO SURVIVE... WHY WASN'T I TAUGHT SUCH THINGS AT SCHOOL?

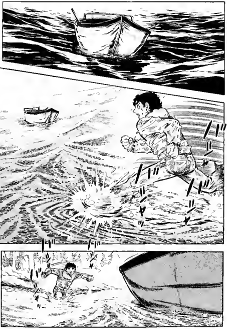

IT WOULD BE GOOD TO BIND IT WITH ROPE BUT...
THAT'S JUST EMPTY TALK...
THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT...
I JUST NEED A SMALL BOAT ELSE I CAN'T CROSS OVER THERE
...

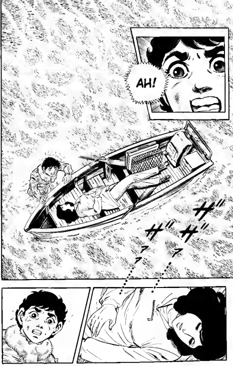

THE HUT...
IF I WENT TO THE HUT IN THE SEA... THERE MAY BE SOME NAILS THERE
EVEN IF THERE AREN'T ANY, I MAY FIND SOME SORT OF SUBSTITUTE.
THEN AGAIN, PERHAPS I SHOULD WAIT TILL IT'S WARMER... TILL IT BECOMES SUMMER... WHICH WOULD STILL BE A FEW MONTHS AWAY...
...
HUH?!

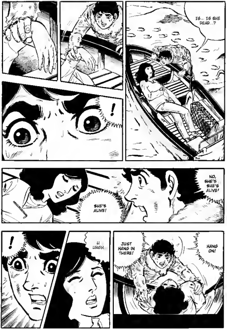

IT'S... A BOAT?!
...

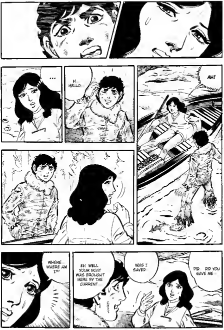

THERE'S A SMALL BOAT!
A BOAT!
COME DRIFT OVER HERE!
THIS WAY!

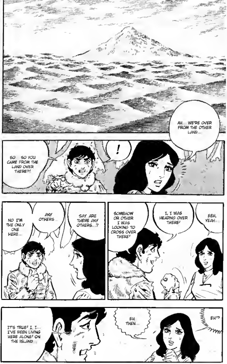


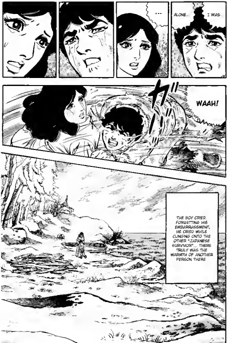

バシャ
バシャ
バシャッ
バシャ
バシャ
バシャッ

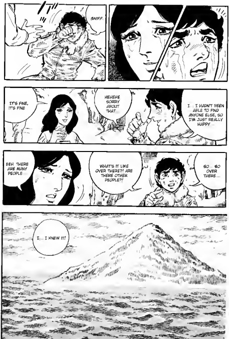

AH!
ザ
ザァ
ザァ

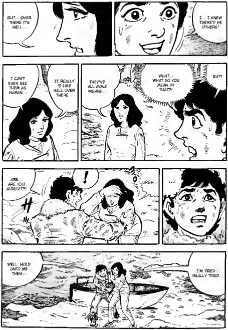

IS... IS SHE DEAD...?
!
NO, SHE'S SHE'S ALIVE!
SHE'S ALIVE!
HANG ON!
JUST HANG IN THERE!
U URGH.
!

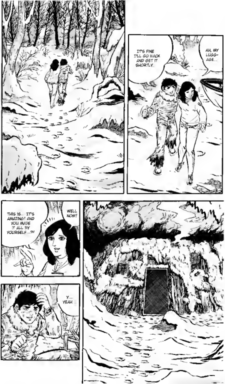

...
H HELLO
AH!
WHERE... WHERE AM I?!
DID... DID YOU SAVE ME
WAS I SAVED
EH WELL YOUR BOAT WAS BROUGHT HERE BY THE CURRENT

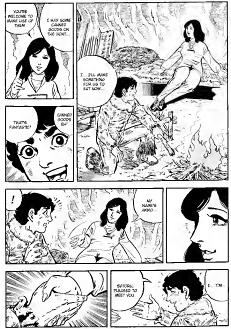

AH... WE'RE OVER FROM THE OTHER LAND...
!
SO... SO YOU CAME FROM THE LAND OVER THERE?!
EEH, YEAH...
I, I WAS HEADING OVER THERE!
SOMEHOW OR OTHER I WAS LOOKING TO CROSS OVER THERE!
SAY ARE THERE ANY OTHERS...?
ANY OTHERS...
NO I'M THE ONLY ONE HERE...
EH!?
EH THEN...
IT'S TRUE! I, I... I'VE BEEN LIVING HERE ALONE! ON THE ISLAND...

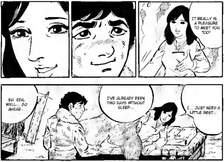

ALONE... I WAS...
...
WAAH!
THE BOY CRIED. FORGETTING HIS EMBARRASSMENT, HE CRIED WHILE CLINGING ONTO THE OTHER "JAPANESE SURVIVOR"... THERE TRULY WAS THE WARMTH OF ANOTHER PERSON THERE.


SNIFF
I... I HADN'T BEEN ABLE TO FIND ANYONE ELSE, SO I'M JUST REALLY HAPPY...
HEHEHE SORRY ABOUT THAT...
IT'S FINE, IT'S FINE
SO... SO OVER THERE...
WHAT'S IT LIKE OVER THERE?! ARE THERE OTHER PEOPLE?!
EEH. THERE ARE MANY PEOPLE...
I... I KNEW IT!

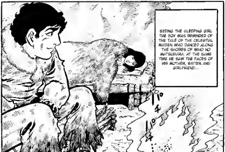

I... I KNEW THERE'D BE OTHERS!
BUT... OVER THERE IT'S HELL...
EH?!
WHAT... WHAT DO YOU MEAN BY THAT?!
THEY'VE ALL GONE INSANE...
IT REALLY IS LIKE HELL OVER THERE...
I CAN'T EVEN SEE THEM AS HUMAN...
...
URGH...
!
ARE... ARE YOU ALRIGHT?!
I'M TIRED REALLY TIRED
WELL HOLD ONTO ME THEN...

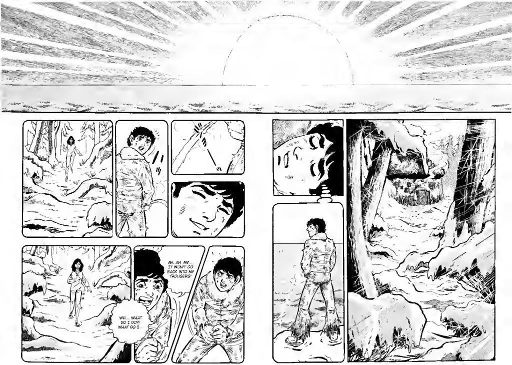

AH, MY LUGGAGE...
IT'S FINE I'LL GO BACK AND GET IT SHORTLY.
WELL NOW!
THIS IS... IT'S AMAZING! AND YOU MADE IT ALL BY YOURSELF...?!
Y... YEAH.

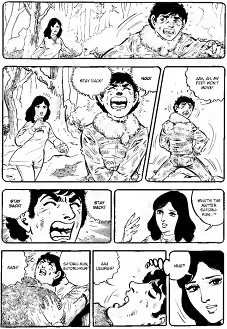

I HAD SOME CANNED GOODS ON THE BOAT...
YOU'RE WELCOME TO MAKE USE OF THEM
CANNED GOODS EH!
THAT'S FANTASTIC!
I... I'LL MAKE SOMETHING FOR US TO EAT NOW...
!
MY NAME'S AKIKO.
I... I'M
SATORU, PLEASED TO MEET YOU.

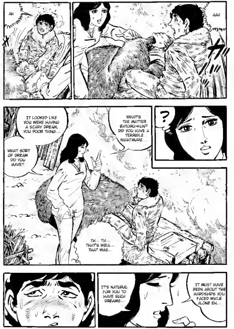

IT REALLY IS A PLEASURE TO MEET YOU TOO!
I… JUST NEED A LITTLE REST
I'VE ALREADY BEEN TWO DAYS WITHOUT SLEEP
EH EEH, WELL… GO AHEAD

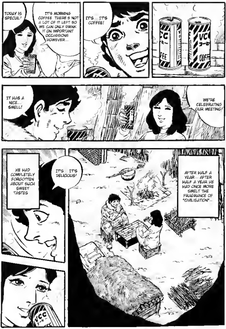
T/N THIS IS A REFERENCE TO THE CLASSICAL JAPANESE PLAY HAGOROMO

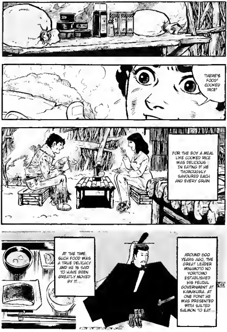

SEEING THE SLEEPING GIRL THE BOY WAS REMINDED OF THE TALE OF THE CELESTIAL MAIDEN WHO DANCED ALONG THE SHORES OF MIHO NO MATSUBARA. AT THE SAME TIME HE SAW THE FACES OF HIS MOTHER, SISTER AND GIRLFRIEND…
パチ
パチ

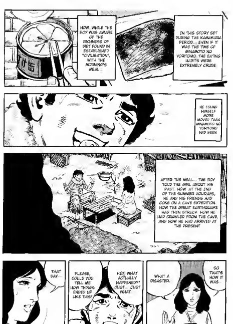

AH, AH MY... IT WON'T GO BACK INTO MY TROUSERS!
WH... WHAT DO I DO?! WHAT DO I...

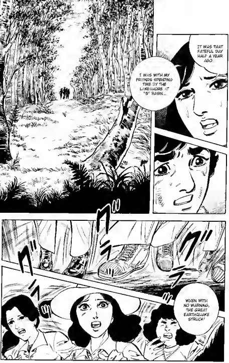

STAY BACK!
NOO!
AAH, AH, MY FEET WON'T MOVE!
STAY BACK!
STAY BACK!
WHAT'S THE MATTER SATORU-KUN...?
AAAH!
SATORU-KUN, SATORU-KUN!
AAH UUURGH!
HUH?

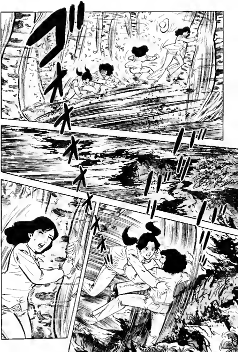

AAH
AH
WHAT'S THE MATTER SATORU-KUN? DID YOU HAVE A TERRIBLE NIGHTMARE…
IT LOOKED LIKE YOU WERE HAVING A SCARY DREAM, YOU POOR THING…
WHAT SORT OF DREAM DID YOU HAVE?
TH… TH… THAT'S WELL… THAT WAS…
IT MUST HAVE BEEN ABOUT THE HARDSHIPS YOU FACED WHILE ALONE EH…
IT'S NATURAL FOR YOU TO HAVE SUCH DREAMS…

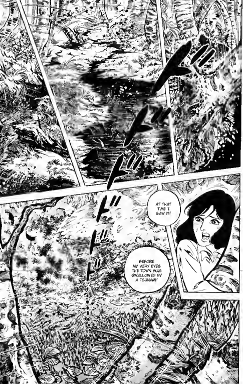

TODAY IS SPECIAL!
IT'S MORNING COFFEE. THERE'S NOT A LOT OF IT LEFT SO WE CAN ONLY DRINK IT ON IMPORTANT OCCASIONS HOWEVER...
IT'S... IT'S COFFEE!
UCC コーヒ COFFEE
IT HAS A NICE... SMELL!
WE'RE CELEBRATING OUR MEETING!
HE HAD COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT SUCH SWEET TASTES
IT'S... IT'S DELICIOUS!
AFTER HALF A YEAR... AFTER HALF A YEAR HE HAD ONCE MORE SMELT THE FRAGRANCE OF "CIVILISATION"...
UCC

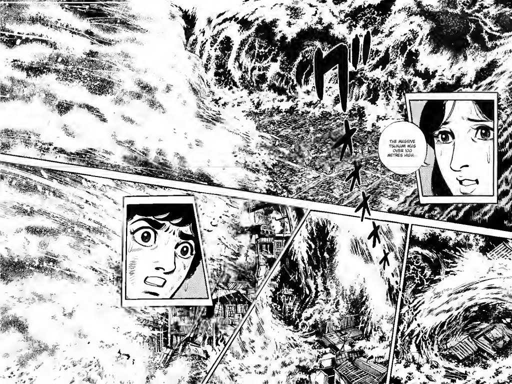

THERE'S FOOD! COOKED RICE!
FOR THE BOY A MEAL LIKE COOKED RICE WAS DELICIOUS. IN EATING IT HE THOROUGHLY SAVOURED EACH AND EVERY GRAIN.
AROUND 800 YEARS AGO, THE GREAT LEADER MINAMOTO NO YORITOMO ESTABLISHED HIS FEUDAL GOVERNMENT AT KAMAKURA. AT ONE POINT HE WAS PRESENTED WITH SALTED SALMON TO EAT.
AT THE TIME, SUCH FOOD WAS A TRUE DELICACY AND HE IS SAID TO HAVE BEEN GREATLY MOVED BY IT.

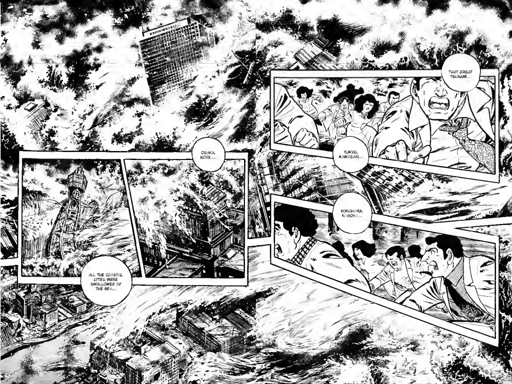

IN THIS STORY SET DURING THE KAMAKURA PERIOD... EVEN IF IT WAS THE TIME OF MINAMOTO NO YORITOMO THE EATING HABITS WERE EXTREMELY CRUDE
HOW... WHILE THE BOY WAS AWARE OF THE RICHNESS OF DIET FOUND IN ESTABLISHED "CIVILISATION", WITH THE MORNING'S MEAL...
HE FOUND HIMSELF MORE MOVED THAN MINAMOTO NO YORITOMO HAD BEEN
AFTER THE MEAL... THE BOY TOLD THE GIRL ABOUT HIS PAST. HOW AT THE END OF THE SUMMER HOLIDAYS, HE AND HIS FRIENDS HAD GONE ON A CAVE EXPEDITION. HOW THE GREAT EARTHQUAKE HAD THEN STRUCK. HOW HE HAD CRAWLED FROM THE CAVE, AND HOW HE HAD ARRIVED AT THE PRESENT
SO THAT'S HOW IT WAS...
WHAT A DISASTER.
HEY WHAT ACTUALLY HAPPENED?! JUST... JUST WHAT
PLEASE, COULD YOU TELL ME HOW THINGS ENDED UP LIKE THIS!
THAT DAY...

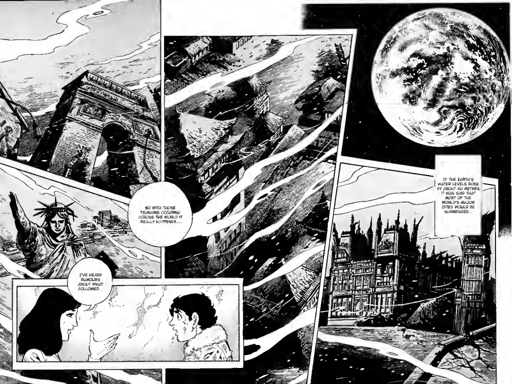
IT WAS THAT FATEFUL DAY HALF A YEAR AGO
I WAS WITH MY FRIENDS SPENDING TIME BY THE LAKESHORE AT "B" BASIN...
ゴゴ
ゴゴ
ゴゴ
WHEN WITH NO WARNING, THE GREAT EARTHQUAKE STRUCK!

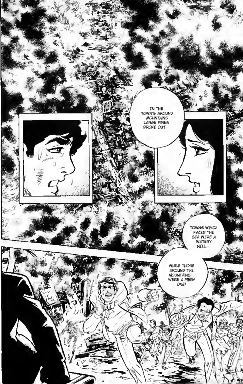

バリバリ
バリバリ
ゴオオオオオオオ

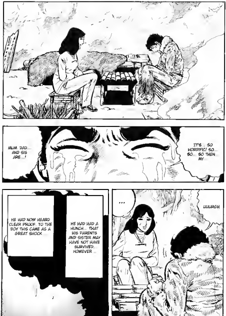

ドドドドドド……
AT THAT TIME I SAW IT!
BEFORE MY VERY EYES THE TOWN WAS SWALLOWED BY A TSUNAMI!

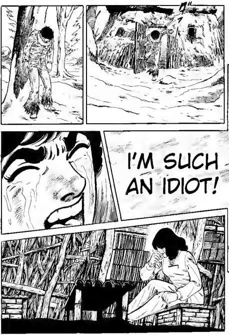

ゴ
THE MASSIVE TSUNAMI WAS OVER 100 METRES HIGH.


THAT GREAT TSUNAMI...
TOKYO, KAWASAKI...
YOKOHAMA, NAGOYA...
OSAKA, KOBE...
ALL THE COASTAL CITIES WERE SWALLOWED BY THE SEA...


SO WITH THOSE TSUNAMIS OCCURING ACROSS THE WORLD IT REALLY HAPPENED...
I'VE HEARD RUMOURS ABOUT WHAT FOLLOWED
IF THE EARTH'S WATER LEVELS ROSE BY ABOUT 60 METRES IT WAS SAID THAT MOST OF THE WORLD'S MAJOR CITIES WOULD BE SUBMERGED...

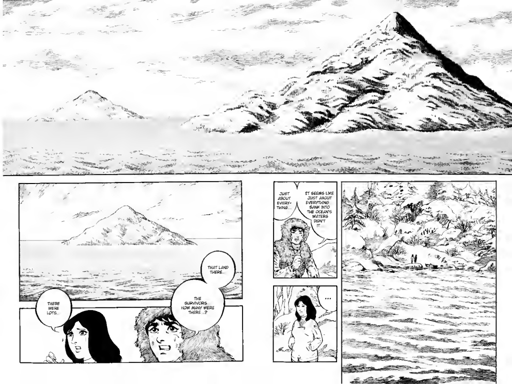

IN THE TOWN'S AROUND MOUNTAINS LARGE FIRES BROKE OUT...
TOWNS WHICH FACED THE SEA WERE A WATERY HELL
WHILE THOSE AROUND THE MOUNTAINS WERE A FIERY ONE!

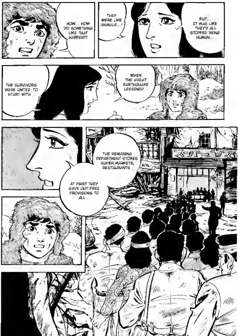

IT'S... SO HORRIFIC! SO... SO... SO THEN MY...
MUM, DAD... AND SIS ARE...!
UUURGH
...
HE HAD HAD A HUNCH... THAT HIS PARENTS AND SISTER MAY HAVE NOT HAVE SURVIVED. HOWEVER...
HE HAD NOW HEARD CLEAR PROOF. TO THE BOY THIS CAME AS A GREAT SHOCK...

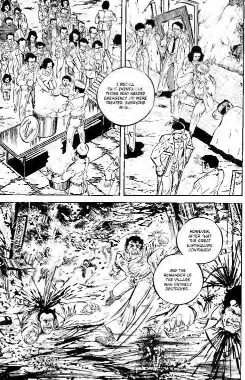

ダッ
I'M SUCH AN IDIOT!

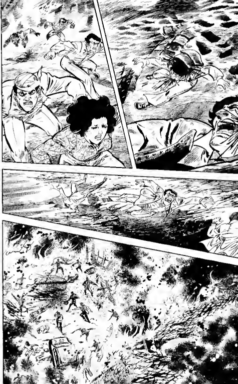
SURVIVAL

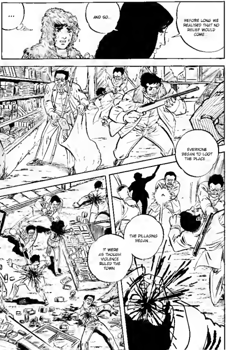
Danger 13

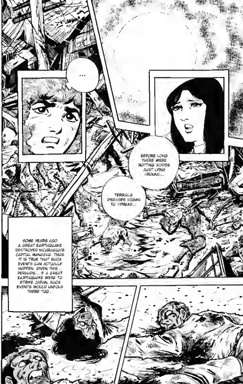

IT SEEMS LIKE JUST ABOUT EVERYTHING SANK INTO THE OCEAN'S WATERS DIDN'T IT
JUST ABOUT EVERYTHING...
...
THAT LAND THERE...
THE SURVIVORS HOW MANY WERE THERE ...?
THERE WERE LOTS...

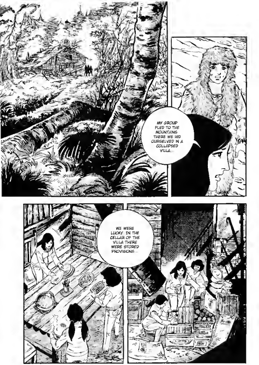

HOW... HOW DID SOMETHING LIKE THAT HAPPEN?!
THEY WERE LIKE ANIMALS...!
BUT... IT WAS LIKE THEY'D ALL STOPPED BEING HUMAN...
THE SURVIVORS WERE UNITED TO START WITH...
WHEN THE GREAT EARTHQUAKE LESSENED
THE REMAINING DEPARTMENT STORES SUPER MARKETS, RESTAURANTS
AT FIRST THEY GAVE OUT FREE PROVISIONS TO ALL...

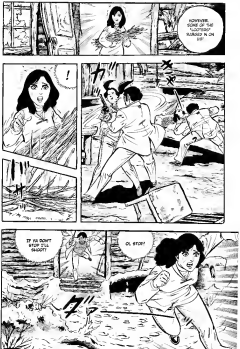

I RECALL THAT EVENTUALLY, THOSE WHO NEEDED EMERGENCY AID WERE TREATED. EVERYONE WAS...
HOWEVER, AFTER THAT THE GREAT EARTHQUAKE CONTINUED!
AND THE REMAINDER OF THE VILLAGE WAS ENTIRELY DESTROYED...

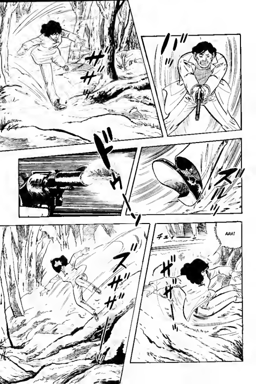


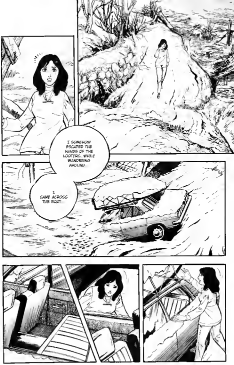

...
AND SO...
BEFORE LONG WE REALISED THAT NO RELIEF WOULD COME...
EVERYONE BEGAN TO LOOT THE PLACE.
THE PILLAGING BEGAN...
IT WERE AS THOUGH VIOLENCE RULED THE TOWN

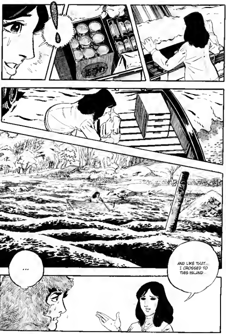

...
BEFORE LONG THERE WERE ROTTING BODIES JUST LYING AROUND...
TERRIBLE DISEASES BEGAN TO SPREAD...
SOME YEARS AGO A GREAT EARTHQUAKE DESTROYED NICARAGUA'S CAPITAL MANAGUA. THUS IT IS TRUE THAT SUCH EVENTS CAN ACTUALLY HAPPEN. GIVEN THIS... PERHAPS... IF A GREAT EARTHQUAKE WERE TO STRIKE JAPAN, SUCH EVENTS WOULD UNFOLD THERE TOO...

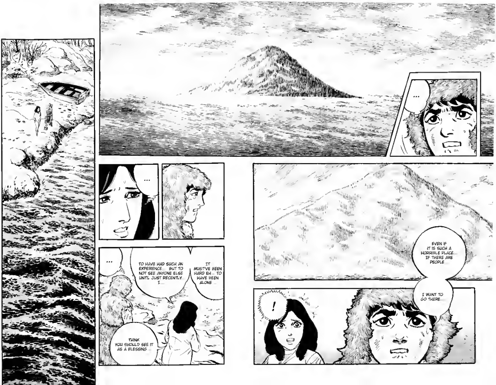

MY GROUP FLED TO THE MOUNTAINS THERE WE HID OURSELVES IN A COLLAPSED VILLA.
WE WERE LUCKY IN THE CELLAR OF THE VILLA THERE WERE STORED PROVISIONS ...

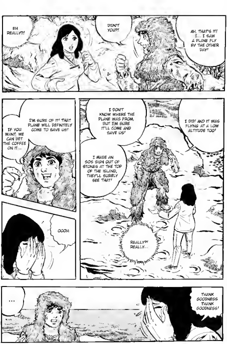

HOWEVER, SOME OF THE "LOOTERS" BARGED IN ON US!
!
キャー
ガ
バサ
OI, STOP!
IF YA DON'T STOP I'LL SHOOT!
ダッ

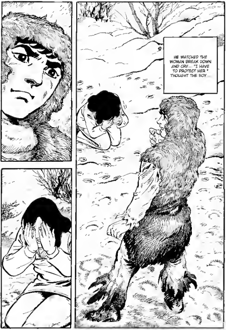

バッ
ザザ
ドゥーン
ズル
チェイー
AAH!
ザザ—
ズザザ

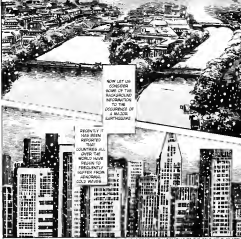

I SOMEHOW ESCAPED THE HANDS OF THE LOOTERS WHILE WANDERING AROUND
I CAME ACROSS THE BOAT


!
AND LIKE THAT... I CROSSED TO THIS ISLAND...
...

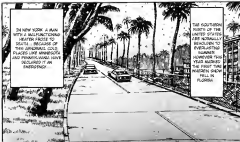

...
...
...
IT MUST'VE BEEN HARD EH ... TO HAVE BEEN ALONE ...
TO HAVE HAD SUCH AN EXPERIENCE ... BUT TO NOT SEE ANYONE ELSE UNTIL JUST RECENTLY I ...
THINK YOU SHOULD SEE IT AS A BLESSING ...
EVEN IF IT IS SUCH A HORRIBLE PLACE ... IF THERE ARE PEOPLE ...
I WANT TO GO THERE ...
!

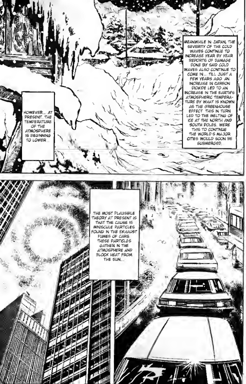

EH REALLY?!
DIDN'T YOU?!
AH, THAT'S IT! I... I SAW A PLANE FLY BY THE OTHER DAY!
I'M SURE OF IT! THAT PLANE WILL DEFINITELY COME TO SAVE US!
IF YOU WANT, WE CAN BET THE COFFEE ON IT...
I DON'T KNOW WHERE THE PLANE WAS FROM, BUT I'M SURE IT'LL COME AND SAVE US!
I DID! AND IT WAS FLYING AT A LOW ALTITUDE TOO!
I MADE AN SOS SIGN OUT OF STONES AT THE TOP OF THE ISLAND, THEY'LL SURELY SEE THAT!
OOOH
REALLY?! REALLY...
...
THANK GOODNESS THANK GOODNESS!

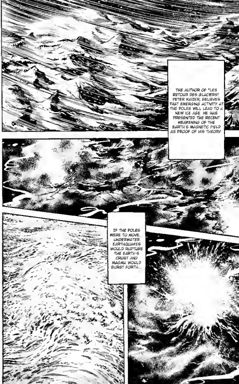

HE WATCHED THE WOMAN BREAK DOWN AND CRY… "I HAVE TO PROTECT HER" THOUGHT THE BOY…

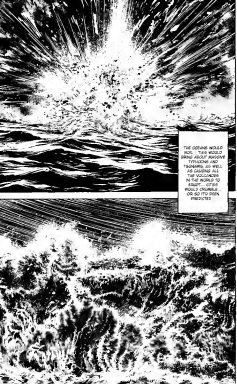

NOW LET US CONSIDER SOME OF THE BACKGROUND INFORMATION TO THE OCCURENCE OF A MAJOR EARTHQUAKE
RECENTLY IT HAS BEEN REPORTED THAT COUNTRIES ALL OVER THE WORLD HAVE BEGUN TO FREQUENTLY SUFFER FROM ABNORMAL COLD WAVES

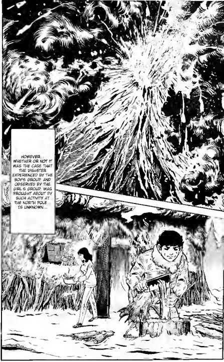
T/N: THIS IS PRESUMABLY REFERING TO THE COLD WAVE OF 1977.

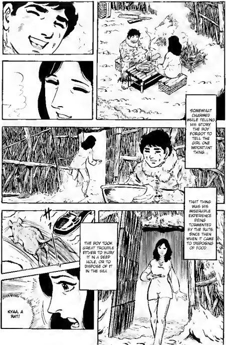

THE SOUTHERN PARTS OF THE UNITED STATES ARE NORMALLY BEHOLDEN TO EVERLASTING SUMMER HOWEVER THIS YEAR MARKED THE FIRST TIME WHEREIN SNOW FELL IN FLORIDA
IN NEW YORK A MAN WITH A MALFUNCTIONING HEATER FROZE TO DEATH BECAUSE OF THIS ABNORMAL COLD PLACES LIKE MINNESOTA AND PENNSYLVANIA HAVE DECLARED IT AN EMERGENCY

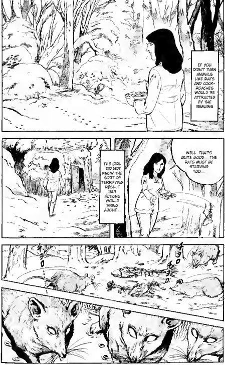

MEANWHILE IN JAPAN, THE SEVERITY OF THE COLD WAVES CONTINUE TO INCREASE YEAR BY YEAR REPORTS OF DAMAGE DONE BY SAID COLD WAVES ALSO CONTINUE TO COME IN... TILL JUST A FEW YEARS AGO AN INCREASE IN CARBON DIOXIDE LED TO AN INCREASE IN THE EARTH'S ATMOSPHERIC TEMPERATURE BY WHAT IS KNOWN AS THE GREENHOUSE EFFECT. THIS IN TURN LED TO THE MELTING OF ICE AT THE NORTH AND SOUTH POLES. WERE THIS TO CONTINUE THE WORLD'S MAJOR CITIES WOULD SOON BE SUBMERGED.
HOWEVER... AT PRESENT, THE TEMPERATURE OF THE ATMOSPHERE IS BEGINNING TO LOWER
THE MOST PLAUSIBLE THEORY AT PRESENT IS THAT THE CAUSE IS MINISCULE PARTICLES FOUND IN THE EXHAUST FUMES OF CARS. THESE PARTICLES GATHER IN THE ATMOSPHERE AND BLOCK HEAT FROM THE SUN...

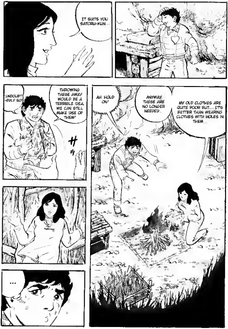

THE AUTHOR OF "LES RETOUR DES GLACIERS" PETER KAIZER, BELIEVES THAT EMERGING ACTIVITY AT THE POLES WILL LEAD TO A NEW ICE AGE. HE HAS PRESENTED THE RECENT WEAKENING OF THE EARTH'S MAGNETIC FIELD AS PROOF OF HIS THEORY
IF THE POLES WERE TO MOVE, UNDERWATER EARTHQUAKES WOULD RUPTURE THE EARTH'S CRUST AND MAGMA WOULD BURST FORTH...

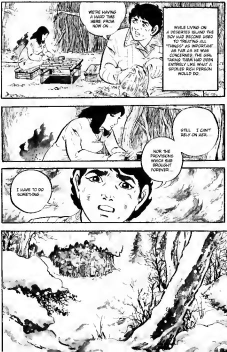

THE OCEANS WOULD BOIL. THIS WOULD BRING ABOUT MASSIVE TYPHOONS AND TSUNAMIS, AS WELL AS CAUSING ALL THE VOLCANOES IN THE WORLD TO ERUPT... CITIES WOULD CRUMBLE... OR SO IT'D BEEN PREDICTED

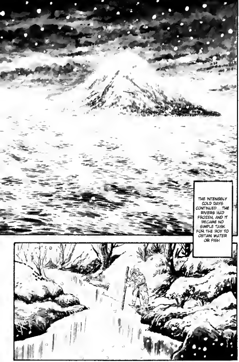

HOWEVER WHETHER OR NOT IT WAS THE CASE THAT THE DISASTER EXPERIENCED BY THE BOY'S GROUP AND OBSERVED BY THE GIRL'S GROUP WAS BROUGHT ABOUT BY SUCH ACTIVITY AT THE NORTH POLE IS UNKNOWN...

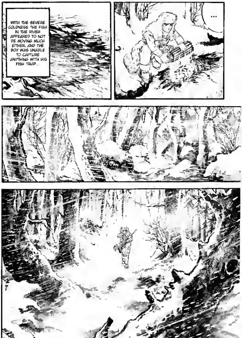

SOMEWHAT CHARMED WHILE TELLING HIS STORY THE BOY FORGOT TO TELL THE GIRL ONE IMPORTANT THING...
THAT THING WAS HIS MISERABLE EXPERIENCE BEING TORMENTED BY THE RATS. SINCE THEN WHEN IT CAME TO DISPOSING OF FOOD
THE BOY TOOK GREAT TROUBLE EITHER TO BURY IT IN A DEEP HOLE, OR TO DISPOSE OF IT IN THE SEA
KYAA, A RAT!

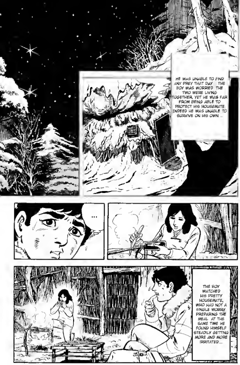

IF YOU DIDN'T THEN ANIMALS LIKE RATS AND COCKROACHES WOULD BE ATTRACTED BY THE REMAINS
WELL THAT'S QUITE GOOD THE RATS MUST BE STARVING TOO....
THE GIRL DID NOT KNOW THE SORT OF TERRIFYING RESULT HER ACTIONS WOULD BRING ABOUT....
チョロ
チョロ
チョロ

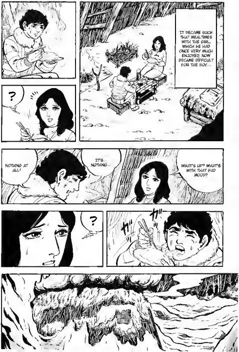

IT SUITS YOU SATORU-KUN
MY OLD CLOTHES ARE QUITE POOR BUT.... IT'S BETTER THAN WEARING CLOTHES WITH HOLES IN THEM
ANYWAY THESE ARE NO LONGER NEEDED...
AH HOLD ON!
THROWING THESE AWAY WOULD BE A TERRIBLE IDEA. WE CAN STILL MAKE USE OF THEM!
UNDOUBTEDLY SO!
...

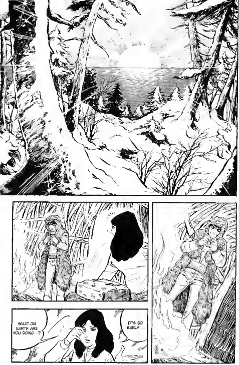

WHILE LIVING ON A DESERTED ISLAND THE BOY HAD BECOME USED TO TREATING ALL "THINGS" AS IMPORTANT AS FAR AS HE WAS CONCERNED. THE GIRL TAKING THEM HAD BEEN ENTIRELY LIKE WHAT A SPOILED RICH PERSON WOULD DO.
WE'RE HAVING A HARD TIME HERE FROM NOW ON...
STILL... I CAN'T RELY ON HER...
NOR THE PROVISIONS WHICH SHE BROUGHT FOREVER...
I HAVE TO DO SOMETHING...

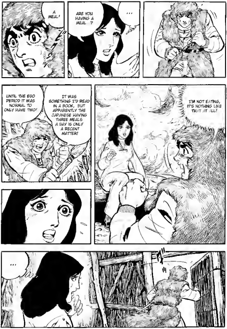

THE INTENSELY COLD DAYS CONTINUED... THE RIVERS HAD FROZEN, AND IT BECAME NO SIMPLE TASK FOR THE BOY TO OBTAIN WATER OR FISH

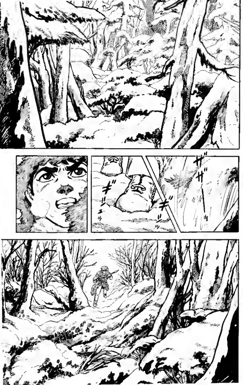

...
WITH THE SEVERE COLDNESS THE FISH IN THE RIVER APPEARED TO NOT BE MOVING MUCH EITHER, AND THE BOY WAS UNABLE TO CAPTURE ANYTHING WITH HIS FISH TRAP...

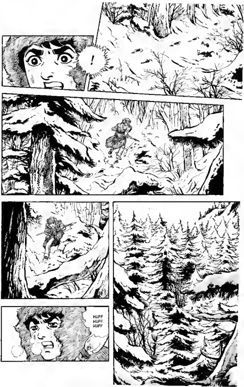

HE WAS UNABLE TO FIND ANY PREY THAT DAY... THE BOY WAS WORRIED. THE TWO WERE LIVING TOGETHER, YET HE WAS FAR FROM BEING ABLE TO PROTECT HIS HOUSEMATE. INDEED HE WAS UNABLE TO SURVIVE ON HIS OWN...
...
THE BOY WATCHED HIS PRETTY HOUSEMATE, WHO HAD NOT A SINGLE WORRY PREPARING THE MEAL. AT THE SAME TIME HE FOUND HIMSELF STEADILY GETTING MORE AND MORE IRRITATED...

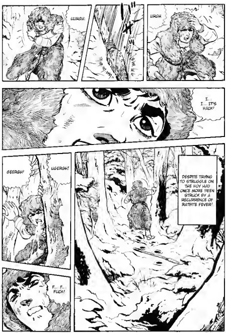

IT BECAME SUCH THAT MEALTIMES WITH THE GIRL, WHICH HE HAD ONCE VERY MUCH ENJOYED NOW BECAME DIFFICULT FOR THE BOY...
?
WHAT'S UP? WHAT'S WITH THAT BAD MOOD?
IT'S NOTHING...
NOTHING AT ALL!
ガ
ガ
?

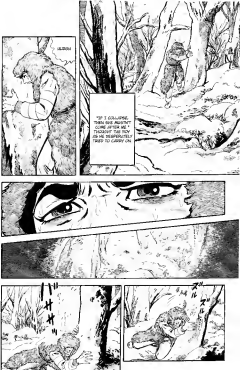

WHAT ON EARTH ARE YOU DOING...?
IT'S SO EARLY

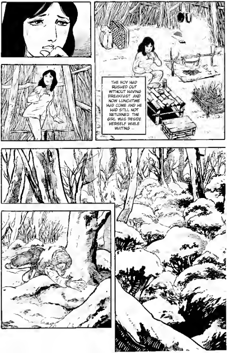

...
ARE YOU HAVING A MEAL...?
A MEAL!
I'M NOT EATING, IT'S NOTHING LIKE THAT AT ALL!
IT WAS SOMETHING I'D READ IN A BOOK, BUT APPARENTLY THE JAPANESE HAVING THREE MEALS A DAY IS ONLY A RECENT MATTER!
UNTIL THE EDO PERIOD IT WAS NORMAL TO ONLY HAVE TWO!
...

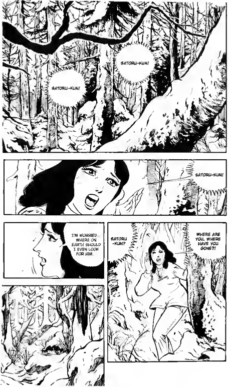

ザザッ
ギュッ
ギリュッ

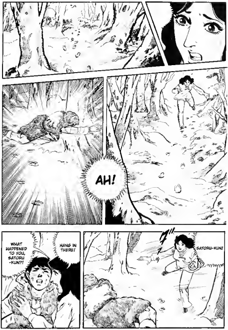

!
HUFF
HUFF
HUFF

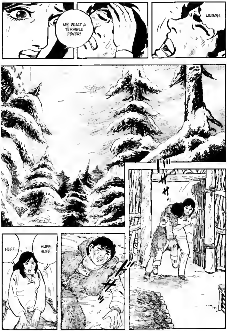

UURGH
URGH
I... I... IT'S BACK!
GEERGH!
UGERGH!
DESPITE TRYING TO STRUGGLE ON THE BOY HAD ONCE MORE BEEN STRUCK BY A RECURRENCE OF RATBITE FEVER!
F... F... FUCK!

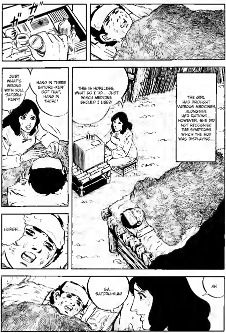

"IF I COLLAPSE, THEN SHE MUSTN'T COME AFTER ME." THOUGHT THE BOY AS HE DESPERATELY TRIED TO CARRY ON.
UURGH
ズル ズル…
バササッ

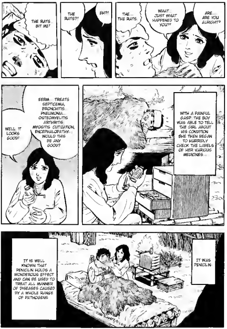

THE BOY HAD RUSHED OUT WITHOUT HAVING BREAKFAST AND NOW LUNCHTIME HAD COME AND HE HAD STILL NOT RETURNED. THE GIRL WAS BESIDE HERSELF WHILE WAITING ...

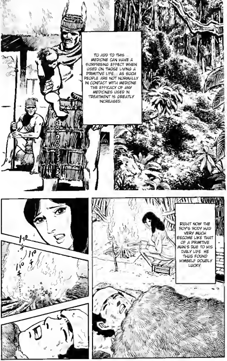

SATORU-KUN!
SATORU-KUN!
SATORU-KUN!
I'M WORRIED. WHERE ON EARTH SHOULD I EVEN LOOK FOR HIM.
SATORU -KUN?
WHERE ARE YOU, WHERE HAVE YOU GONE?!

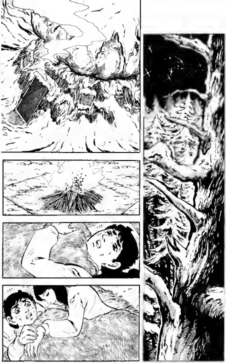

AH!
ザッ
SATORU-KUN!
HANG IN THERE!
WHAT HAPPENED TO YOU, SATORU-KUN?!

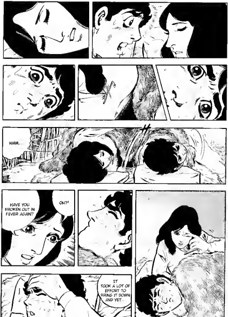

MY, WHAT A TERRIBLE FEVER!
UURGH
ドササ
ドサッ
HUFF
HUFF HUFF

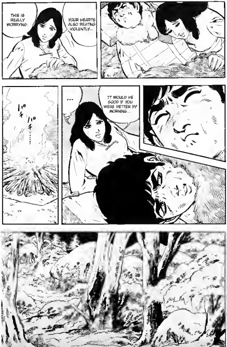

ガラ
ガラ
JUST WHAT'S WRONG WITH YOU, SATORU-KUN?!
HANG IN THERE SATORU-KUN! GOT THAT, HANG IN THERE!
THIS IS HOPELESS, WHAT DO I DO... JUST WHICH MEDICINE SHOULD I USE?!
THE GIRL HAD BROUGHT VARIOUS MEDICINES ALONGSIDE HER RATIONS... HOWEVER, SHE DID NOT RECOGNISE THE SYMPTOMS WHICH THE BOY WAS DISPLAYING...
UURGH...
SA... SATORU-KUN!
AH

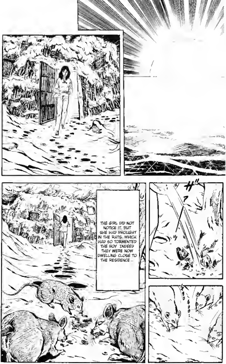

ARE... ARE YOU ALRIGHT?
WHAT... JUST WHAT HAPPENED TO YOU?!
THE... THE RATS...
EH?!
THE RATS?!
THE RATS BIT ME!
WITH A PAINFUL GASP THE BOY WAS ABLE TO TELL THE GIRL ABOUT HIS CONDITION SHE THEN BEGAN TO HURRIEDLY CHECK THE LABELS OF HER VARIOUS MEDICINES...
EERM... TREATS SEPTICEMIA, BRONCHITIS PNEUMONIA... OSTEOMYELITIS ARTHRITIS MYOSITIS CUTIZATION, ENCEPHALOPATHY... WOULD THIS BE ANY GOOD?
WELL IT LOOKS GOOD!
IT WAS PENICILIN
IT IS WELL KNOWN THAT PENICILIN HOLDS A WONDEROUS EFFECT AND CAN BE USED TO TREAT ALL MANNER OF DISEASES CAUSED BY A WHOLE RANGE OF PATHOGENS

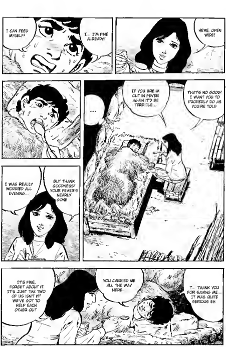

TO ADD TO THIS MEDICINE CAN HAVE A SURPRISING EFFECT WHEN USED ON THOSE LIVING A PRIMITIVE LIFE. AS SUCH PEOPLE ARE NOT NORMALLY IN CONTACT WITH MEDICINE THE EFFICACY OF ANY MEDICINES USED IN TREATMENT IS GREATLY INCREASED.
RIGHT NOW THE BOY'S BODY HAD VERY MUCH BECOME LIKE THAT OF A PRIMITIVE MAN'S DUE TO HIS DAILY LIFE. HE THUS FOUND HIMSELF DOUBLY LUCKY.
パチ
パチ
パチ

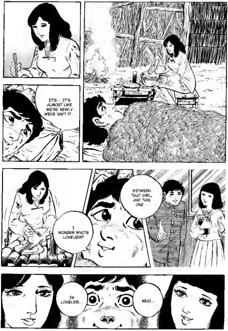


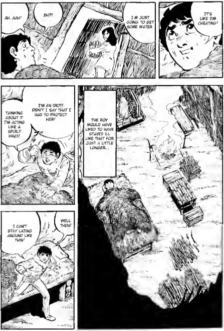

HMM...
OH?!
HAVE YOU BROKEN OUT IN FEVER AGAIN?
IT TOOK A LOT OF EFFORT TO BRING IT DOWN AND YET...

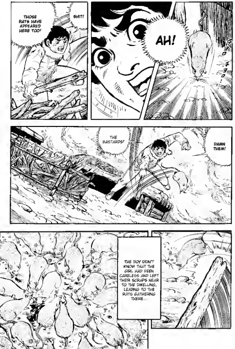

YOUR HEARTS ALSO BEATING VIOLENTLY...
THIS IS REALLY WORRYING.
IT WOULD BE GOOD IF YOU WERE BETTER BY MORNING...
...
パチ
パチ……

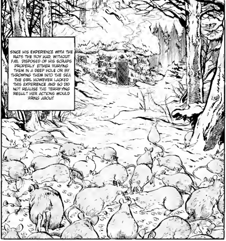

THE GIRL DID NOT NOTICE IT, BUT SHE HAD BROUGHT IN THE RATS, WHICH HAD SO TORMENTED THE BOY. INDEED THEY WERE NOW DWELLING CLOSE TO THE RESIDENCE...
ザア
ッ
チヨロ
チヨロ!

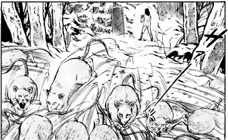

HERE, OPEN WIDE!
I... I'M FINE ALREADY!
I CAN FEED MYSELF!
THAT'S NO GOOD! I WANT YOU TO PROPERLY DO AS YOU'RE TOLD
IF YOU BREAK OUT IN FEVER AGAIN IT'D BE TERRIBLE...
...
BUT THANK GOODNESS! YOUR FEVER'S NEARLY GONE
I WAS REALLY WORRIED ALL EVENING...
I... THANK YOU FOR SAVING ME. IT WAS QUITE SERIOUS EH.
YOU CARRIED ME ALL THE WAY HERE.
IT'S FINE, FORGET ABOUT IT. IT'S JUST THE TWO OF US ISN'T IT! WE'VE GOT TO HELP EACH OTHER OUT

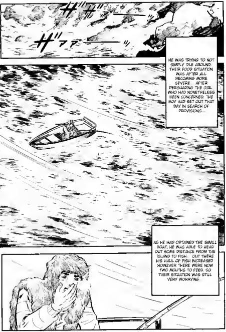

IT'S... IT'S ALMOST LIKE WE'RE NEWLY WEDS ISN'T IT...
BETWEEN THAT GIRL, AND THIS ONE...
I WONDER WHO'S LOVELIER?
WHO...
IS LOVELIER...

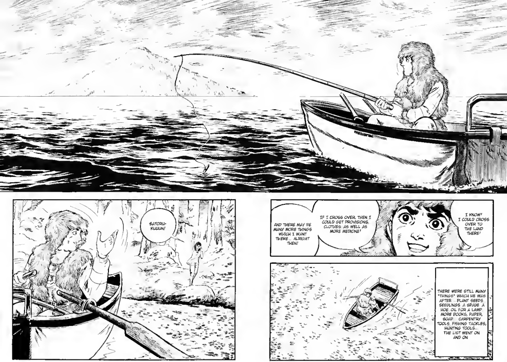

AH..AAH!
EH?!
I'M JUST GOING TO GET SOME WATER
IT'S LIKE I'M CHEATING!
I'M AN IDIOT! DIDN'T I SAY THAT I HAD TO PROTECT HER!
THINKING ABOUT IT I'M ACTING LIKE A SPOILT BRAT!
THE BOY WOULD HAVE LIKED TO HAVE STAYED ILL LIKE THAT FOR JUST A LITTLE LONGER.
WELL THEN!
I CAN'T STAY LAZING AROUND LIKE THIS!

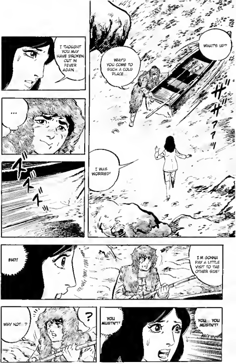

THOSE RATS HAVE APPEARED HERE TOO!
SHIT!
AH!
チョロ チョロ…
THE BASTARDS!
DAMN THEM!
THE BOY DIDN'T KNOW THAT THE GIRL HAD BEEN CARELESS AND LEFT THEIR SCRAPS NEAR TO THE DWELLING, LEADING TO THE RATS GATHERING THERE...

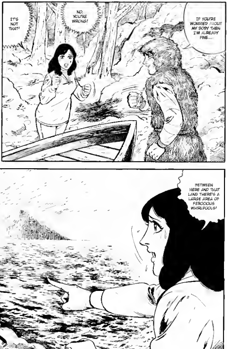

SINCE HIS EXPERIENCE WITH THE RATS THE BOY HAD WITHOUT FAIL DISPOSED OF HIS SCRAPS PROPERLY EITHER BURYING THEM IN A DEEP HOLE OR BY THROWING THEM INTO THE SEA THE GIRL HOWEVER LACKED THIS EXPERIENCE AND SO DID NOT REALISE THE TERRIFYING RESULT HER ACTIONS WOULD BRING ABOUT

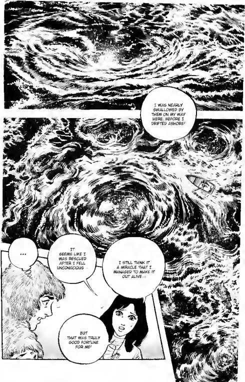

サア

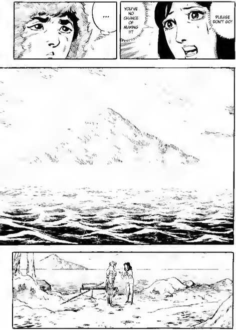

ザザザ——ッ
ザァァ——ッ
HE WAS TRYING TO NOT SIMPLY IDLE AROUND. THEIR FOOD SITUATION WAS AFTER ALL BECOMING MORE SEVERE... AFTER PERSUADING THE GIRL WHO HAD NONETHELESS BEEN CONCERNED, THE BOY HAD SET OUT THAT DAY IN SEARCH OF PROVISIONS...
AS HE HAD OBTAINED THE SMALL BOAT, HE WAS ABLE TO HEAD OUT SOME DISTANCE FROM THE ISLAND TO FISH... OUT THERE HIS HAUL OF FISH INCREASED HOWEVER THERE WERE NOW TWO MOUTHS TO FEED, SO THEIR SITUATION WAS STILL VERY WORRYING.

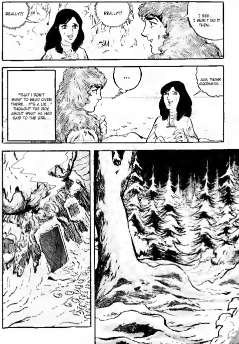

I KNOW! I COULD CROSS OVER TO THE LAND THERE!
IF I CROSS OVER, THEN I COULD GET PROVISIONS, CLOTHES AS WELL AS MORE MEDICINE!
AND THERE MAY BE MANY MORE THINGS WHICH I WANT THERE. ALRIGHT THEN!
THERE WERE STILL MANY "THINGS" WHICH HE WAS AFTER... PLANT SEEDS SEEDLINGS A SPADE A HOE OIL FOR A LAMP MORE BOOKS, PAPER, SOAP... CARPENTRY TOOLS FISHING TACKLES, HUNTING TOOLS... THE LIST WENT ON AND ON
SATORU-KUSIUN!

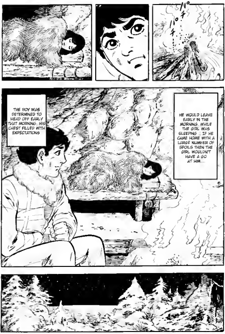

WHAT'S UP?
WHY'D YOU COME TO SUCH A COLD PLACE...
I WAS WORRIED!
I THOUGHT YOU MAY HAVE BROKEN OUT IN FEVER AGAIN...
...
I'M GONNA PAY A LITTLE VISIT TO THE OTHER SIDE!
EH?!
YOU... YOU MUSTN'T!
YOU MUSTN'T?!
?
WHY NOT...?

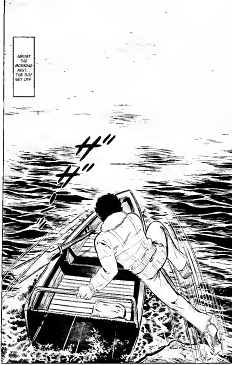

IF YOU'RE WORRIED ABOUT MY BODY THEN I'M ALREADY FINE....
NO, YOU'RE WRONG!
IT'S NOT THAT!
BETWEEN HERE AND THAT LAND THERE'S A LARGE AREA OF FEROCIOUS WHIRLPOOLS!

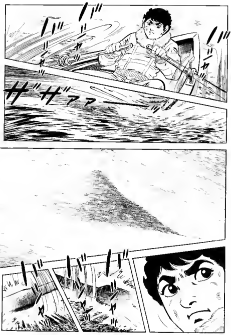

I WAS NEARLY SWALLOWED BY THEM ON MY WAY HERE BEFORE I DRIFTED ASHORE!
I STILL THINK IT A MIRACLE THAT I MANAGED TO MAKE IT OUT ALIVE...
IT SEEMS LIKE I WAS RESCUED AFTER I FELL UNCONCIOUS...
...
BUT THAT WAS TRULY GOOD FORTUNE FOR ME!

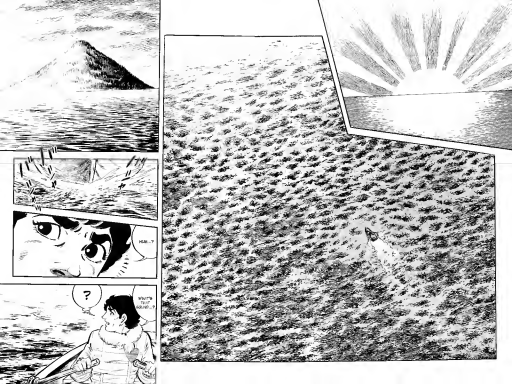

...
YOU'VE NO CHANCE OF MAKING IT!
PLEASE DON'T GO!

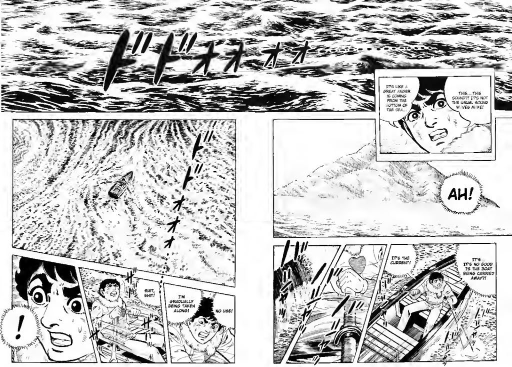

I SEE I WON'T DO IT THEN...
REALLY?!
REALLY?!
AAH, THINK GOODNESS...
...
"THAT I DON'T WANT TO HEAD OVER THERE... IT'S A LIE..." THOUGHT THE BOY, ABOUT WHAT HE HAD SAID TO THE GIRL...

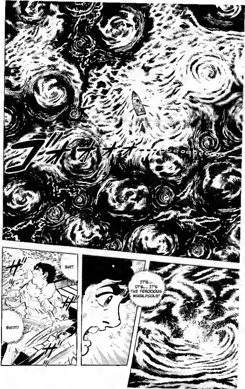

パチ
パチ
HE WOULD LEAVE EARLY IN THE MORNING, WHILE THE GIRL WAS SLEEPING... IF HE CAME HOME WITH A LARGE NUMBER OF SPOILS THEN THE GIRL WOULDN'T HAVE A GO AT HIM...
THE BOY WAS DETERMINED TO HEAD OFF EARLY THAT MORNING. HIS CHEST FILLED WITH EXPECTATIONS

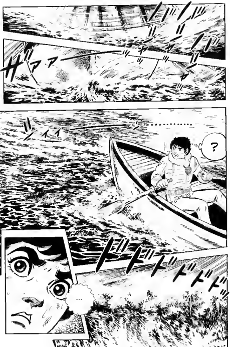

AMIDST THE MORNING MIST... THE BOY SET OFF
ザ
ザ

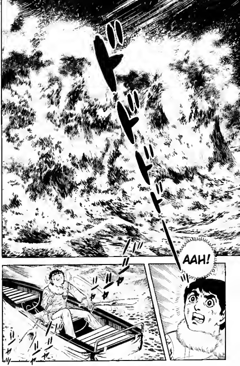

バシャッ
バシャッ
バシャッ
ザザァァーッ
バシャッ
バシャッ
バシャッ

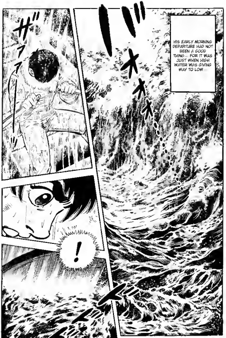

HUH...?
WHAT'S THAT SOUND...?
?

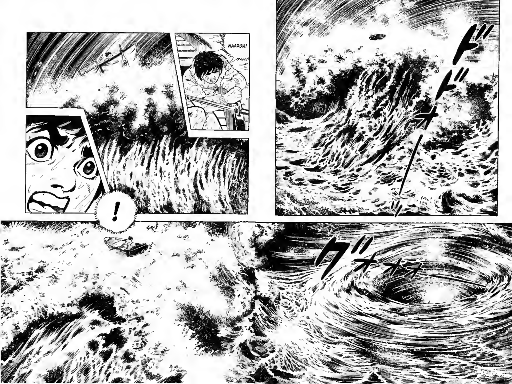

ドドオオオオ……
THIS…THIS SOUND?! IT'S NOT THE USUAL SOUND WAVES MAKE!
IT'S LIKE A GREAT ANGER IS COMING FROM THE BOTTOM OF THE SEA…
AH!
IT'S
IT'S NO GOOD IS THE BOAT BEING CARRIED AWAY?!
IT'S THE CURRENT!
ドドオオオ…
NO USE!
I'M GRADUALLY BEING TAKEN ALONG!
SHIT, SHIT!
!

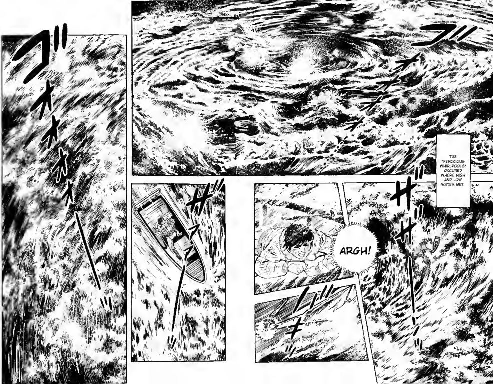

ゴオオオオ……ooooooo
IT'S... IT'S... IT'S THE FEROCIOUS WHIRLPOOLS!
ザ
SHIT
ザ
SHIIIT!
ザ

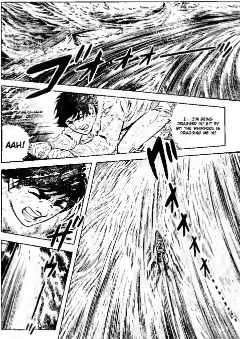

バシャ
バシャ
バシャッ
ザァァーッ
ジィイイーン……
?
ドドドドドド
…


ドドドドー
AAH!

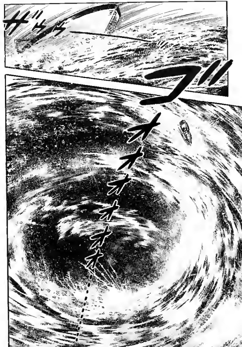

バオオオオ……
HIS EARLY MORNING DEPARTURE HAD NOT BEEN A GOOD THING... FOR IT WAS JUST WHEN HIGH WATER WAS GIVING WAY TO LOW
ザァァァーッ
!
ドドド

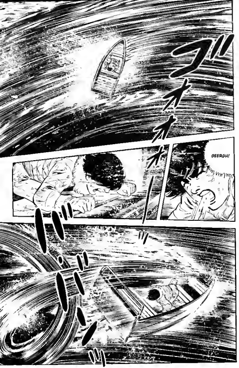

ドドオーッ
WAARGH!
!
グオオオッ

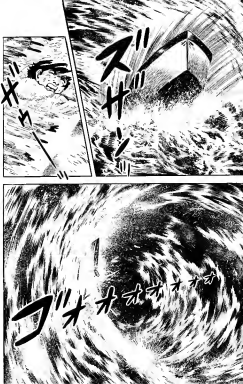

ゴォォォォ
THE "FEROCIOUS WHIRLPOOLS" OCCURED WHERE HIGH AND LOW WATER MET
ザザーーッ
ARGH!
ビキッ
ザァァ
ゴォォォォーーッ

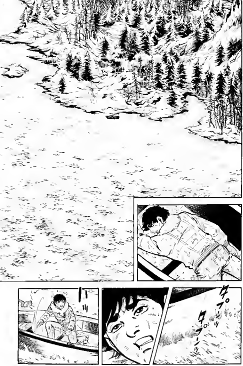

ゴオオオーッ
I... I'M BEING DRAGGED IN! BIT BY BIT THE WHIRPOOL IS DRAGGING ME IN!
AAH!
グオオオオ……
ザウッ

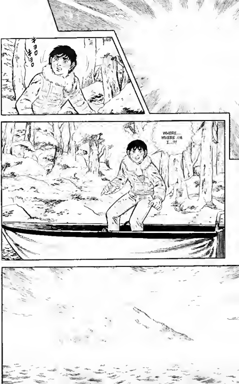
ゴォォォォォ……

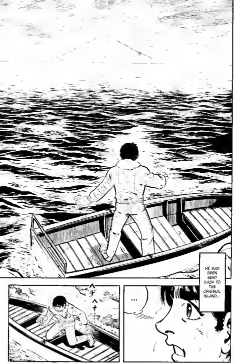

ザヴァ
ゴオオオオオオ……

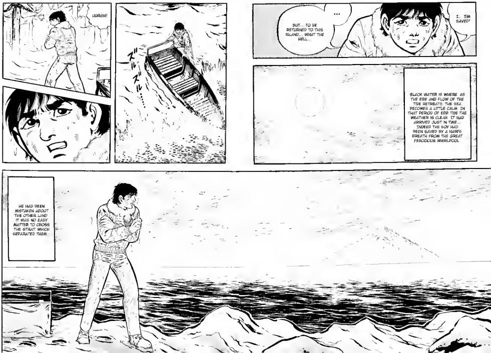

ゴオオー
GEERGH!

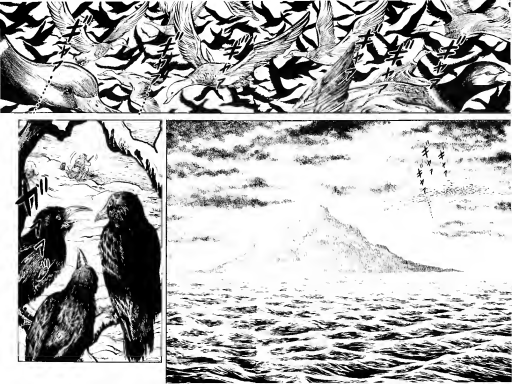

ズザン!!
ザわー!!
!
ゴオオオオオオ

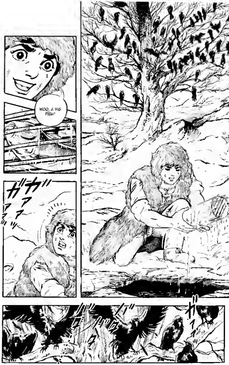

タプーン
タプーン
ハッ

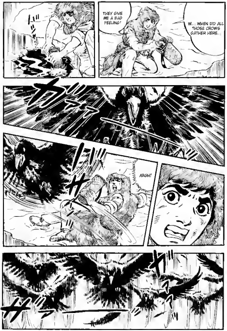

キョロ キョロ
WHERE... WHERE AM I...?!

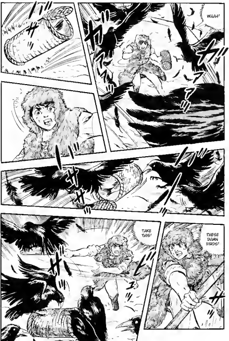
HE HAD BEEN SENT BACK TO THE ORIGINAL ISLAND.
…
ヘナヘナ…

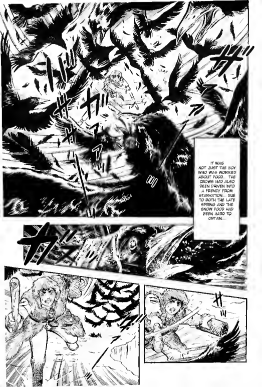

I... I'M SAVED!
...
BUT... TO BE RETURNED TO THIS ISLAND... WHAT THE HELL...
SLACK WATER IS WHERE AS THE EBB AND FLOW OF THE TIDE RETREATS THE SEA BECOMES A LITTLE CALM IN THAT PERIOD OF EBB TIDE THE WEATHER IS CLEAR IT HAD ARRIVED JUST IN TIME... INDEED THE BOY HAD BEEN SAVED BY A HAIR'S BREATH FROM THE GREAT FEROCIOUS WHIRLPOOL
ズル ズル……
UURGH!
HE HAD BEEN MISTAKEN ABOUT THE OTHER LAND IT WAS NO EASY MATTER TO CROSS THE STRAIT WHICH SEPARATED THEM

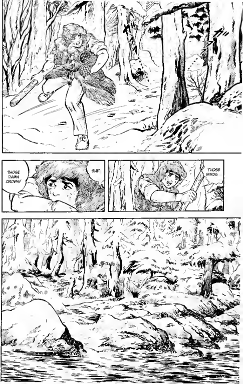

ギャア
ギャア
ギャア
ギャア
ギャア
ギャア
ギャア
ギャア
ギャア
ガァアッ

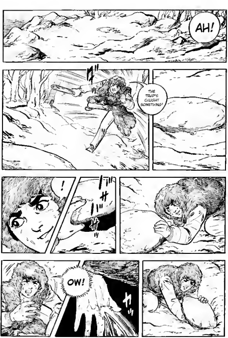

WOO, A BIG FISH!
ガァァァッ
ガァァァッ
ガァァッ
バサバサ
バサバサ

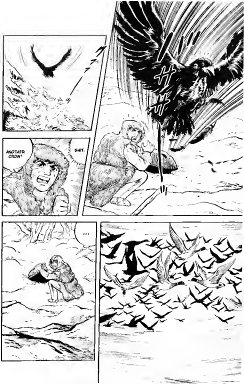

W... WHEN DID ALL THOSE CROWS GATHER HERE...
THEY GIVE ME A BAD FEELING!
バッ…
カァァァ
ARGH!
バッ
ザ
ガァァ
ザザァーー

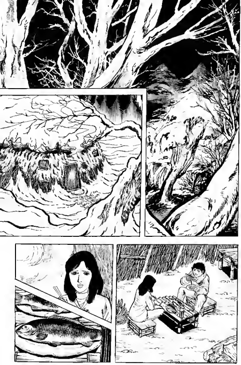

WAAH!
THESE DAMN BIRDS!
TAKE THIS!

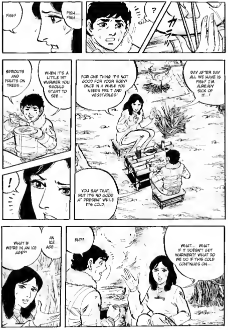

ザ
バ
ガ
ザ
ア
ア
IT WAS NOT JUST THE BOY WHO WAS WORRIED ABOUT FOOD... THE CROWS HAD ALSO BEEN DRIVEN INTO A FRENZY FROM STARVATION... DUE TO BOTH THE LATE SPRING AND THE SNOW FOOD HAD BEEN HARD TO OBTAIN...
ガ
ザ
ガ

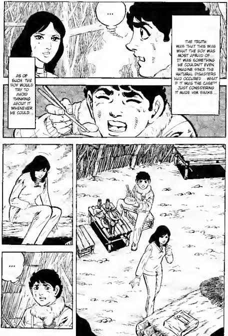

ガッ
ガッ
THOSE BIRDS
SHIT
THOSE DAMN CROWS!

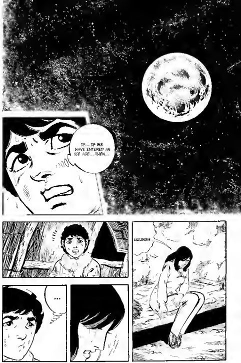

AH!
ダッ
THE TRAP'S CAUGHT SOMETHING!
!
ガサ ガサ
OW!
カッ

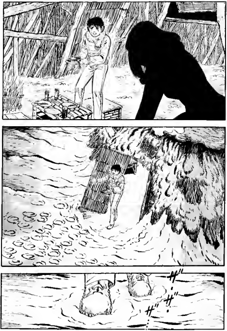

ANOTHER CROW!
SHIT.
...

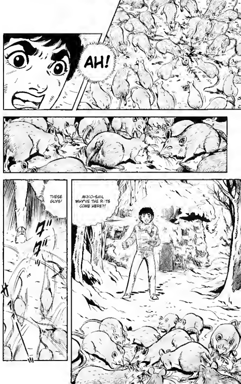


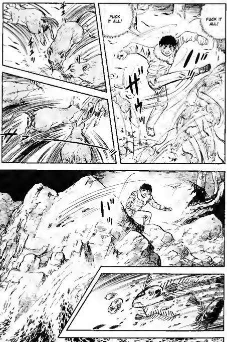

カラ
?
FISH... FISH
FISH!
DAY AFTER DAY ALL WE HAVE IS FISH! I'M ALREADY SICK OF IT...!
FOR ONE THING IT'S NOT GOOD FOR YOUR BODY! ONCE IN A WHILE YOU NEEDS FRUIT AND VEGETABLES!
YOU SAY THAT BUT IT'S NO GOOD AT PRESENT WHILE IT'S COLD
WHEN IT'S A LITTLE BIT WARMER YOU SHOULD START TO SEE...
SPROUTS AND FRUITS ON TREES...
!
WHAT... WHAT IF IT DOESN'T GET WARMER?! WHAT DO WE DO IF THIS COLD CONTINUES ON...
EH?!
AN ICE AGE
WHAT IF WE'RE IN AN ICE AGE?!

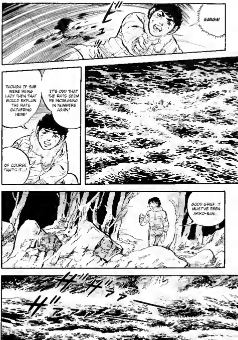

...
THE TRUTH WAS THAT THIS WAS WHAT THE BOY WAS MOST AFRAID OF... IT WAS SOMETHING HE COULDN'T EVEN IMAGINE SINCE THE NATURAL DISASTERS HAD OCCURED... WHAT IF IT WAS THE CASE?! JUST CONSIDERING IT MADE HIM SHAKE...
AS OF SUCH, THE BOY WOULD TRY TO AVOID THINKING ABOUT IT WHENEVER HE COULD.
...

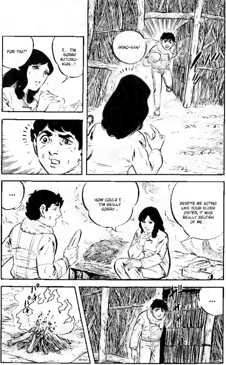

IF... IF WE HAVE ENTERED AN ICE AGE... THEN...
UUURGH
...

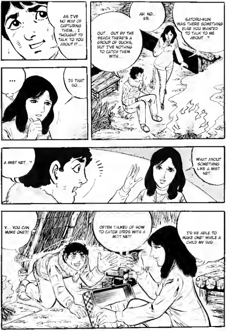

ザ
ザ
ザ


AH!
AKIKO-SAN, WHY'VE THE RATS COME HERE?!
THESE GUYS!
ダダッ


FUCK IT ALL!
FUCK IT ALL!

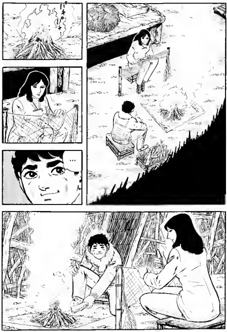

GARGH!
ビュ
IT'S ODD THAT THE RATS SEEM BE INCREASING IN NUMBERS AGAIN!
THOUGH IF SHE WERE BEING LAZY THEN THAT WOULD EXPLAIN THE RATS GATHERING HERE!
OF COURSE THAT'S IT...!
GOOD GRIEF IT MUST'VE BEEN AKIKO-SAN
ザザァァ
ザァァァ

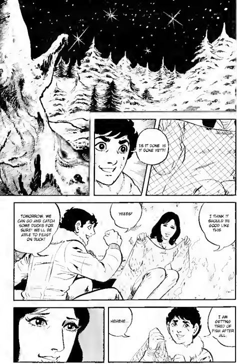

AKIKO-SAN!
I... I'M SORRY SATORU-KUN...!
FOR THAT!
DESPITE ME ACTING LIKE YOUR ELDER SISTER, IT WAS REALLY SELFISH OF ME
HOW COULD I... I'M REALLY SORRY...
...
...

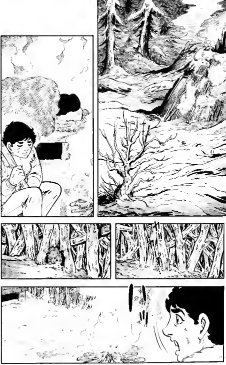

SATORU-KUN WAS THERE SOMETHING ELSE YOU WANTED TO TALK TO ME ABOUT ?
AH NO... ER...
OUT... OUT BY THE BEACH THERE'S A GROUP OF DUCKS, BUT I'VE NOTHING TO CATCH THEM WITH...
AS I'VE NO WAY OF CAPTURING THEM... I THOUGHT I'D TALK TO YOU ABOUT IT...
IS THAT SO...
...
WHAT ABOUT SOMETHING LIKE A MIST NET
A MIST NET...?
I'D BE ABLE TO MAKE ONE! WHILE A CHILD MY DAD
OFTEN TALKED OF HOW TO CATCH BIRDS WITH A MIST NET!
Y... YOU CAN MAKE ONE?!

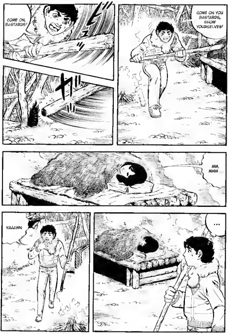
SURVIVAL

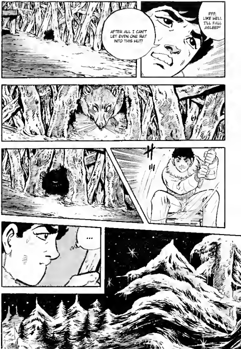
Danger 14

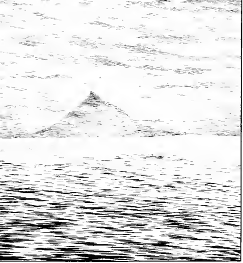

パチ…パチ…
…

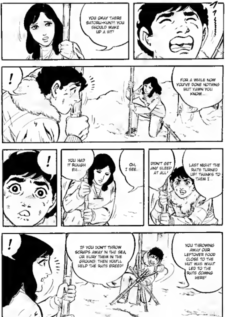

IS IT DONE IS IT DONE YET?!
I THINK IT SHOULD BE GOOD LIKE THIS
YEEES!
TOMORROW WE CAN GO AND CATCH SOME DUCKS FOR SURE! WE'LL BE ABLE TO FEAST ON DUCK!
I AM GETTING TIRED OF FISH AFTER ALL.
HEHEHE...

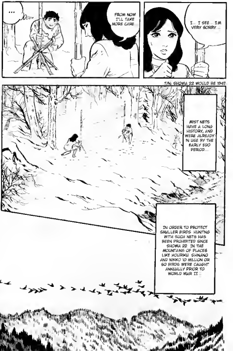



COME ON YOU BASTARDS, SHOW YOURSELVES!
COME ON, BASTARDS!
ビュ
ガ
MM, MMM
...
YAAAWN

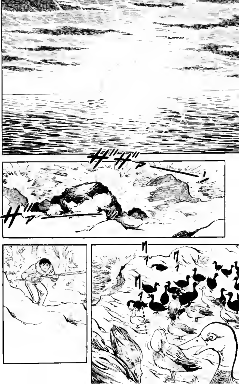

PFF
LIKE HELL
I'LL FALL
ASLEEP!
AFTER ALL I CAN'T LET EVEN ONE RAT INTO THIS HUT!
...

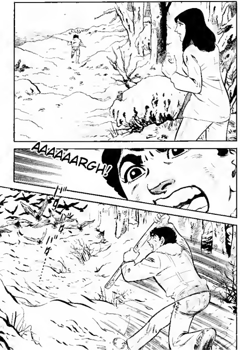


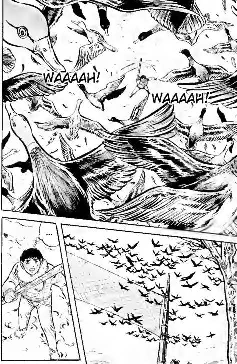

YOU OKAY THERE SATORU-KUN?! YOU SHOULD WAKE UP A BIT!
FOR A WHILE NOW YOU'VE DONE NOTHING BUT YAWN YOU KNOW...
!
LAST NIGHT THE RATS TURNED UP! THANKS TO THEM I...
DIDN'T GET ANY SLEEP AT ALL!
OH, I SEE...
YOU HAD IT ROUGH EH...
!
YOU THROWING AWAY OUR LEFTOVER FOOD CLOSE TO THE HUT WAS WHAT LED TO THE RATS COMING HERE!
IF YOU DON'T THROW SCRAPS AWAY IN THE SEA, OR BURY THEM IN THE GROUND, THEN YOU'LL HELP THE RATS BREED!
!

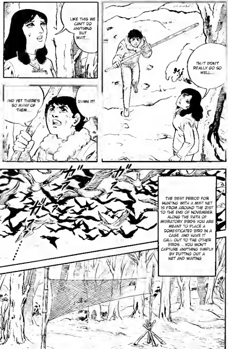

I... I SEE... I'M VERY SORRY...
FROM NOW I'LL TAKE MORE CARE
...
MIST NETS HAVE A LONG HISTORY, AND WERE ALREADY IN USE BY THE EARLY EDO PERIOD...
IN ORDER TO PROTECT SMALLER BIRDS, HUNTING WITH SUCH NETS HAS BEEN PROHIBITED SINCE SHOWA 22. IN THE MOUNTAINS OF PLACES LIKE HOURIKU, SHINANO AND NIKKO 10 MILLION OR SO BIRDS WERE CAUGHT ANNUALLY PRIOR TO WORLD WAR II...

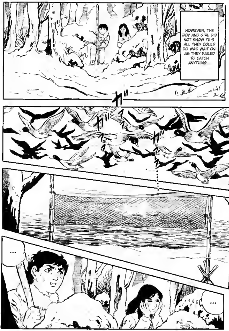
T/N: SHOWA 22 WOULD BE 1947


ザザァーン
ザァー
ガァ
ガァ
ガァ

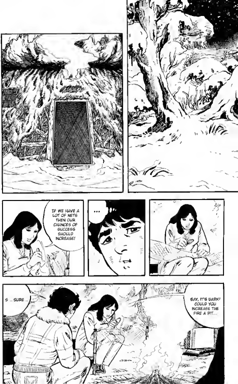

AAAAAARGH!
バタバタバタ……

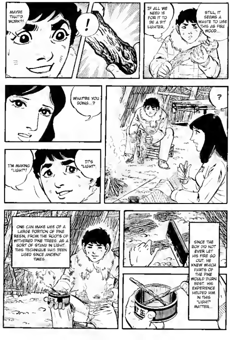

WAAAAH!
WAAAAH!
...

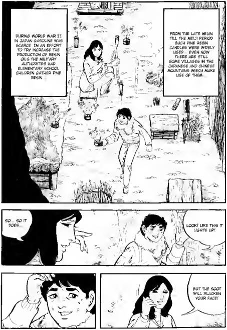

THAT DIDN'T REALLY GO SO WELL...
LIKE THIS WE CAN'T DO ANYTHING BUT WAIT...
DAMN IT!
AND YET THERE'S SO MANY OF THEM...
ガァァァ
ガァァァ
ガァァァ
THE BEST PERIOD FOR HUNTING WITH A MIST NET IS FROM AROUND THE 21ST TO THE END OF NOVEMBER ALONG THE PATH OF MIGRATORY BIRDS YOU ARE MEANT TO PLACE A DOMESTICATED BIRD IN A CAGE AND HAVE IT CALL OUT TO THE OTHER BIRDS... YOU WON'T CAPTURE ANYTHING SIMPLY BY PUTTING OUT A NET AND WAITING

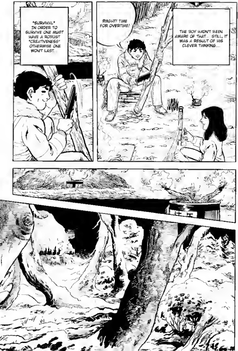

HOWEVER THE BOY AND GIRL DID NOT KNOW THIS ALL THEY COULD DO WAS WAIT ON AS THEY FAILED TO CATCH ANYTHING
ガ
ガァァ
ガァァ
ガァァ
...
...

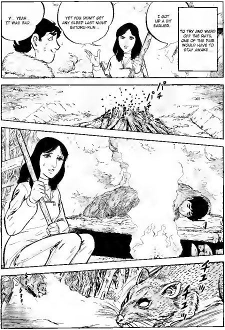
ザアーッ
ザアアア……

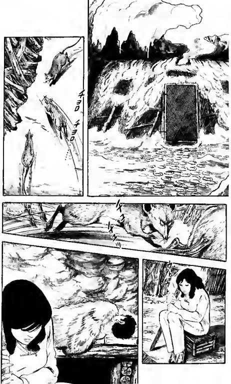

IF WE HAVE A LOT OF NETS THEN OUR CHANCES OF SUCCESS SHOULD INCREASE!
...
SAY, IT'S DARK! COULD YOU INCREASE THE FIRE A BIT...
S... SURE...

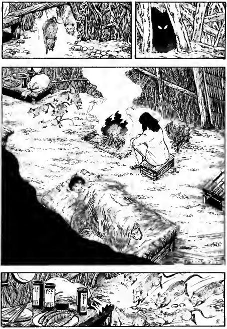

MAYBE THAT'D WORK?!
!
IF ALL WE NEED IS FOR IT TO BE A BIT LIGHTER...
STILL, IT SEEMS A WASTE TO USE THIS AS FIRE WOOD...
WHAT'RE YOU DOING...?
?
I'M MAKING "LIGHT"!
IT'S "LIGHT".
ONE CAN MAKE USE OF A LARGE PORTION OF PINE RESIN, FROM THE ROOTS OF WITHERED PINE TREES. AS A SORT OF STAND IN LIGHT. THIS TECHNIQUE HAS BEEN USED SINCE ANCIENT TIMES.
SINCE THE BOY DID NOT EVER LET HIS FIRE GO OUT, HE KNEW WHICH PARTS OF THE PINE WOULD BURN BEST. HIS EXPERIENCE HELPED HIM IN THIS "LIGHT" MATTER...

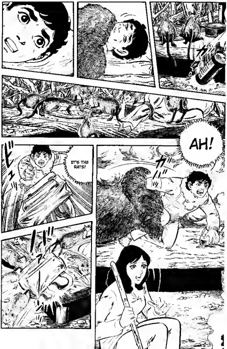

FROM THE LATE HEIAN TILL THE MEIJI PERIOD SUCH PINE RESIN CANDLES WERE WIDELY USED ... EVEN NOW THERE ARE STILL SOME VILLAGES IN THE JAPANESE AND CHINESE MOUNTAINS WHICH MAKE USE OF THEM.
DURING WORLD WAR II IN JAPAN GASOLINE WAS SCARCE IN AN EFFORT TO TRY INCREASE THE PRODUCTION OF RESIN OILS THE MILITARY AUTHORITIES HAD ELEMENTARY SCHOOL CHILDREN GATHER PINE RESIN ...
LOOK! LIKE THIS IT LIGHTS UP!
SO ... SO IT DOES...
BUT THE SOOT WILL BLACKEN YOUR FACE!

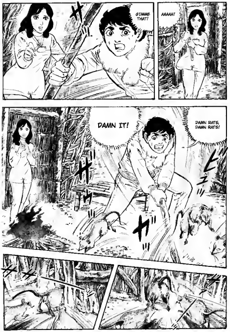

"SURVIVAL" IN ORDER TO SURVIVE ONE MUST HAVE A ROBUST "CREATIVENESS" OTHERWISE ONE WON'T LAST...
RIIGHT! TIME FOR OVERTIME!
THE BOY HADN'T BEEN AWARE OF THAT... STILL, IT WAS A RESULT OF HIS CLEVER THINKING...

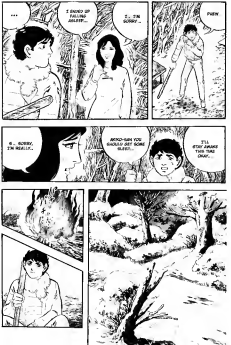

TO TRY AND WARD OFF THE RATS, ONE OF THE PAIR WOULD HAVE TO STAY AWAKE
I GOT UP A BIT EARLIER.
YET YOU DIDN'T GET ANY SLEEP LAST NIGHT SATORU-KUN...
Y... YEAH... IT WAS BAD
パチ
パチ
チューッ
チューッ
キョロ
キョロ

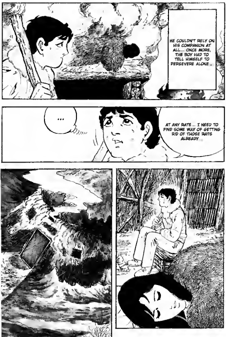
チョロ
チョロ
チュゴ
ムチュッ
ウトウト

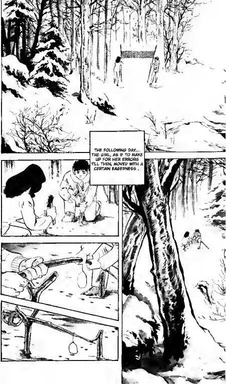

YCC
YCC
COFFEE
YCC

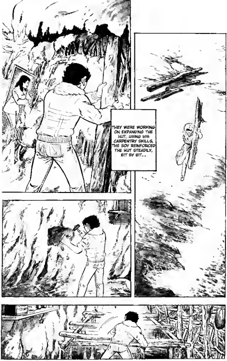

AH!
IT'S THE RATS!

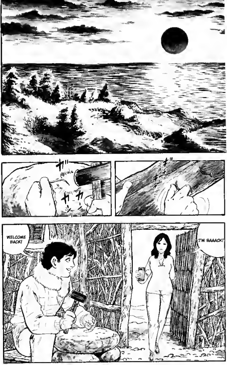

GIMME THAT!
AAAAH!
DAMN IT!
DAMN RATS, DAMN RATS!

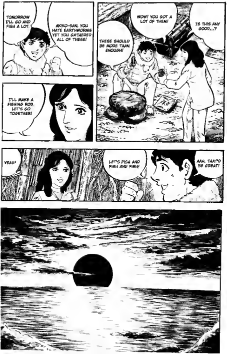

...
I ENDED UP FALLING ASLEEP...
I.. I'M SORRY..
PHEW
S.. SORRY, I'M REALLY..
AKIKO-SAN YOU SHOULD GET SOME SLEEP...
I'LL STAY AWAKE THIS TIME OKAY.
パチ

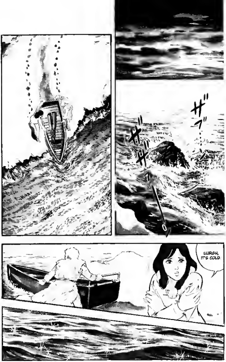

HE COULDN'T RELY ON HIS COMPANION AT ALL... ONCE MORE, THE BOY HAD TO TELL HIMSELF TO PERSEVERE ALONE.
...
AT ANY RATE... I NEED TO FIND SOME WAY OF GETTING RID OF THOSE RATS ALREADY...

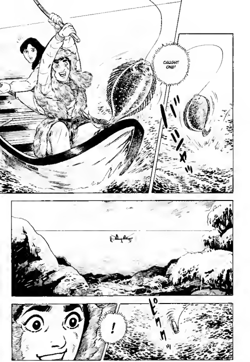

THE FOLLOWING DAY... THE GIRL, AS IF TO MAKE UP FOR HER ERRORS TILL THEN, MOVED WITH A CERTAIN EAGERNESS.

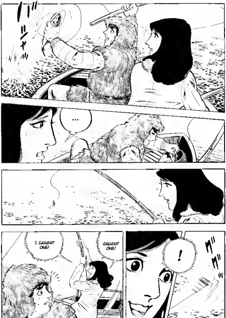

THEY WERE WORKING ON EXPANDING THE HUT. USING HIS CARPENTRY SKILLS, THE BOY REINFORCED THE HUT STEADILY, BIT BY BIT...

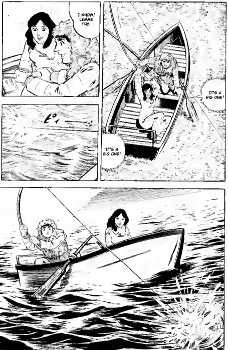

ギ
ガ
カ
カ
I'M BAAACK!
WELCOME BACK!

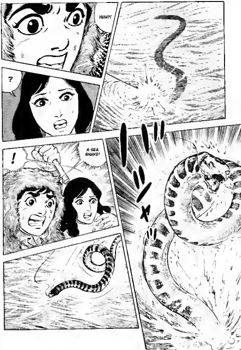

IS THIS ANY GOOD...?
WOW! YOU GOT A LOT OF THEM!
THESE SHOULD BE MORE THAN ENOUGH!
AKIKO-SAN, YOU HATE EARTHWORMS YET YOU GATHERED ALL OF THESE!
TOMORROW I'LL GO AND FISH A LOT.
I'LL MAKE A FISHING ROD. LET'S GO TOGETHER!
AAH, THAT'D BE GREAT!
LET'S FISH AND FISH AND FISH!
YEAH!

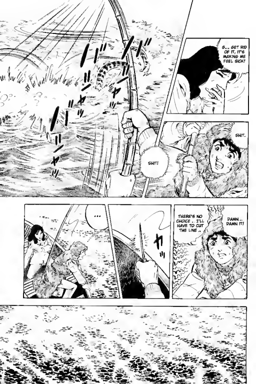

ザブ…ン
ザザァ
UURGH, IT'S COLD.

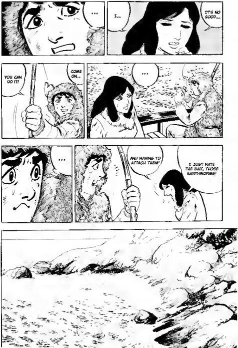

CAUGHT ONE!
バシャッ
!
ピククッ

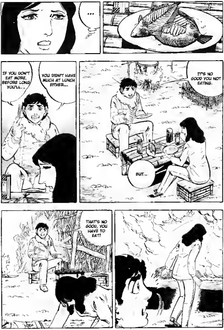

バリャッ
…
!
ググッ
CAUGHT ONE!
I CAUGHT ONE!

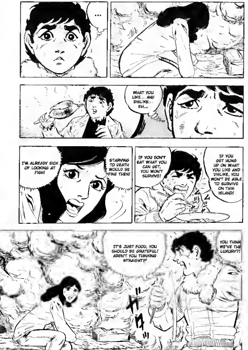

I KNOW! LEMME TRY.
IT'S A BIG ONE!
IT'S A BIG ONE!

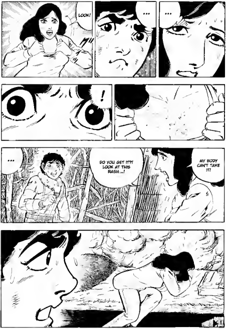

HUH?!
?
!
A SEA SNAKE!


G... GET RID OF IT, IT'S MAKING ME FEEL SICK!
SHIT.
SHIT!
バ
ババ
ジャ
ジャ
ジャ
DAMN.. DAMN IT!
THERE'S NO CHOICE. I'LL HAVE TO CUT THE LINE..
カッ
...


...
IT'S NO GOOD...
I...
COME ON...
YOU CAN DO IT!
...
...
I JUST HATE THE BAIT, THOSE EARTHWORMS!
AND HAVING TO ATTACH THEM!

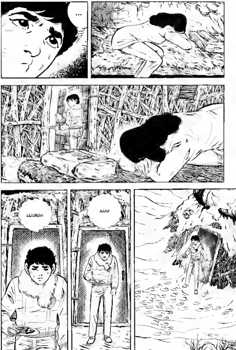

...
IF YOU DON'T EAT MORE, BEFORE LONG YOU'LL...
YOU DIDN'T HAVE MUCH AT LUNCH EITHER...
IT'S NO GOOD YOU NOT EATING.
BUT...
THAT'S NO GOOD, YOU HAVE TO EAT!

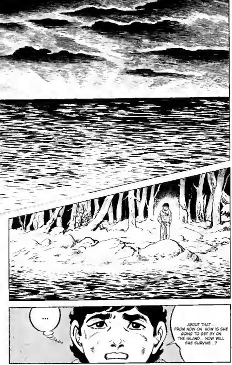

...
WHAT YOU LIKE... AND DISLIKE EH...
I'M ALREADY SICK OF LOOKING AT FISH!
STARVING TO DEATH WOULD BE FINE THEN!
IF YOU DON'T EAT WHAT YOU CAN GET, YOU WON'T SURVIVE!
IF YOU GET HUNG UP ON WHAT YOU LIKE AND DISLIKE, YOU WON'T BE ABLE TO SURVIVE ON THIS ISLAND!
IT'S JUST FOOD, YOU SHOULD BE GRATEFUL! AREN'T YOU THINKING STRAIGHT?!
YOU THINK WE'VE THE LUXURY?!

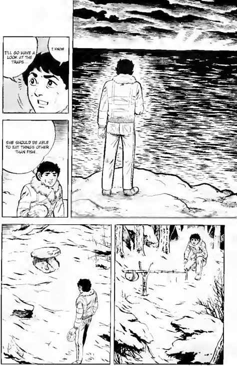

LOOK!
...
...
!
...
DO YOU GET IT?! LOOK AT THIS RASH ...!
MY BODY CAN'T TAKE IT!

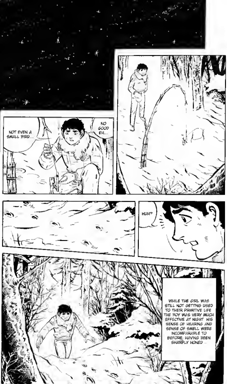
SURVIVAL

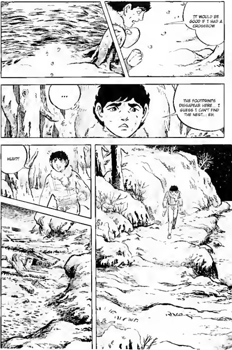
Danger 15

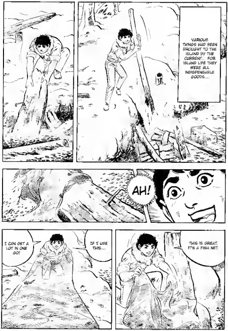

...
UUURGH
AAAH

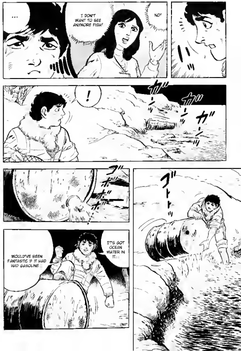

ABOUT THAT... FROM NOW ON HOW IS SHE GOING TO GET BY ON THE ISLAND... NOW WILL SHE SURVIVE...?
...

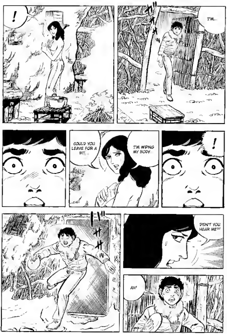

I KNOW
I'LL GO HAVE A LOOK AT THE TRAPS...
SHE SHOULD BE ABLE TO EAT THINGS OTHER THAN FISH...

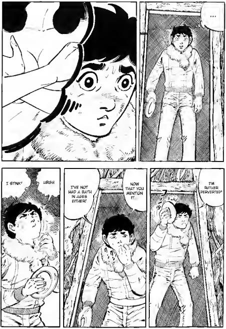

NO GOOD EH...
NOT EVEN A SMALL BIRD...
HUH?
WHILE THE GIRL WAS STILL NOT GETTING USED TO THEIR PRIMITIVE LIFE THE BOY WAS VERY MUCH EFFECTIVE AT NIGHT HIS SENSE OF HEARING AND SENSE OF SMELL WERE INCOMPARABLE TO BEFORE HAVING BEEN SHARPLY HONED...

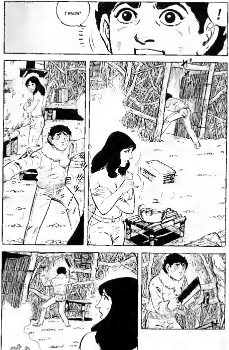

IT WOULD BE GOOD IF I HAD A CROSSBOW
THE FOOTPRINTS DISSAPEAR HERE... I GUESS I CAN'T FIND THE NEST... EH
...
HUH?!

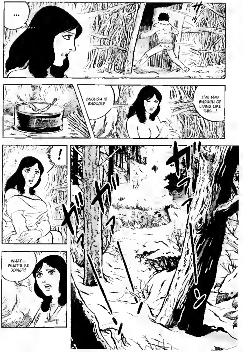

VARIOUS THINGS HAD BEEN BROUGHT TO THE ISLAND BY THE CURRENT... FOR ISLAND LIFE THEY WERE ALL INDISPENSABLE GOODS...
AH!
THIS IS GREAT. IT'S A FISH NET.
IF I USE THIS...
I CAN GET A LOT IN ONE GO!

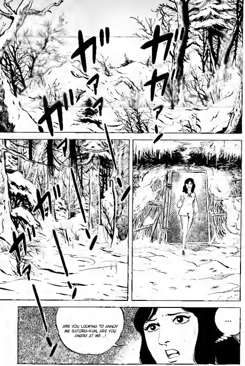

NO!
I DON'T WANT TO SEE ANYMORE FISH!
...
!
ガンッ
ガンッ
ガンッ
ゴトトッ
ゴボボ
IT'S GOT OCEAN WATER IN IT...
WOULD'VE BEEN FANTASTIC IF IT HAD HAD GASOLINE...

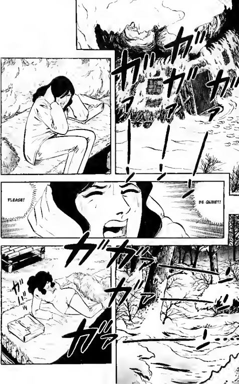

!
I'M...
COULD YOU LEAVE FOR A BIT...
I'M WIPING MY BODY.
!
DIDN'T YOU HEAR ME?!
AH!

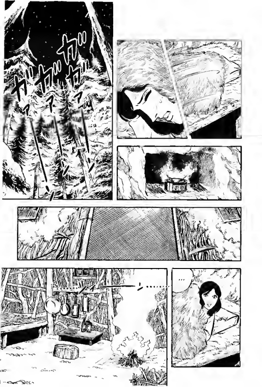

...
I'M RATHER PERVERTED!
NOW THAT YOU MENTION IT
I'VE NOT HAD A BATH IN AGES EITHER!
URGH
I STINK!

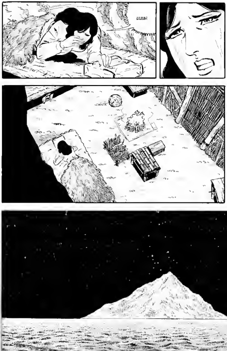

I KNOW!
!

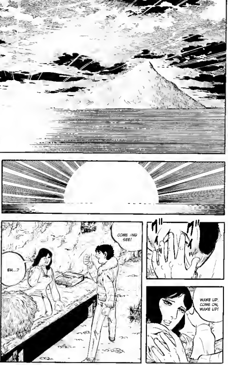

...
I'VE HAD ENOUGH OF LIVING LIKE THIS!
ENOUGH IS ENOUGH!
!
WHAT... WHAT'S HE DOING?!

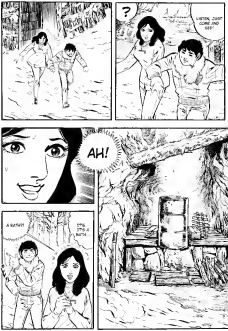

ガガァ…
ガガァ…
ガガァ…
…
ARE YOU LOOKING TO ANNOY ME SATORU-KUN, ARE YOU ANGRY AT ME...!

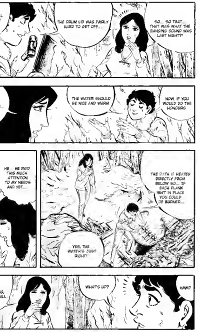

ガァー!!
ガガァー!!
ガァー!!
BE QUIET!
PLEASE!
ガガァーー!
ガァーー!
ガァーー!…
ガガ

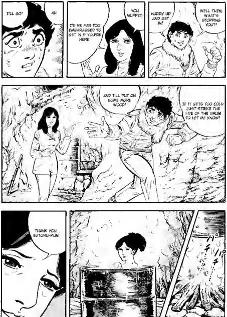

ガガァーン
ガァーン
ガァーン
ジイイ——ン……
…

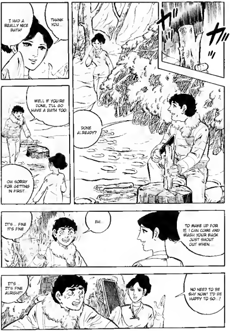

UUUH!

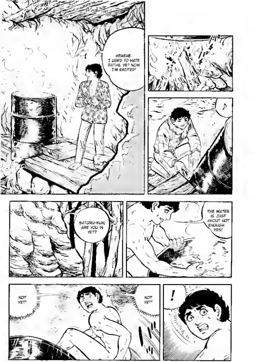

グイ
グイ
WAKE UP, COME ON, WAKE UP!
COME AND SEE!
EH...?

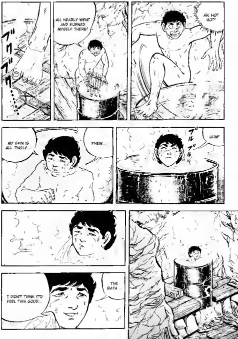

?
LISTEN, JUST COME AND SEE!
AH!
A BATH?!
IT'S IT'S A BATH

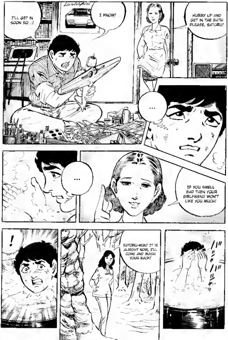

SO... SO THAT... THAT WAS WHAT THE BANGING SOUND WAS LAST NIGHT?!
THE DRUM LID WAS FAIRLY HARD TO GET OFF...
I HAD TO USE THE ALL IMPORTANT HATCHET FOR IT.
NOW IF YOU WOULD DO THE HONOURS
THE WATER SHOULD BE NICE AND WARM
SA... SATORU-KUN...
THE BATH IS HEATED DIRECTLY FROM BELOW SO... IF EACH PLANK ISN'T IN PLACE YOU COULD BE BURNED...
YES, THE WATER'S JUST RIGHT!
HE... HE PAID THIS MUCH ATTENTION TO MY NEEDS AND YET...
IF IT HAD BEEN ME...!
HMM?
WHAT'S UP?
N... NOTHING, NOTHING AT ALL

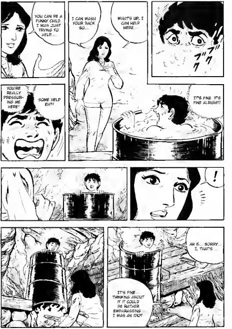

WELL THEN, WHAT'S STOPPING YOU?!
HURRY UP AND GET IN!
YOU MUPPET
I'D BE FAR TOO EMBARASSED TO GET IN IF YOU'RE HERE
AH
I'LL GO!
IF IT GETS TOO COLD JUST STRIKE THE SIDE OF THE DRUM TO LET ME KNOW!
AND I'LL PUT ON SOME MORE WOOD!
パチ
パチ…
THANK YOU SATORU-KUN

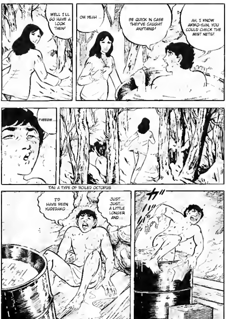

ガ
ガ
DONE ALREADY?
I HAD A REALLY NICE BATH!
THANK YOU.
WELL IF YOU'RE DONE, I'LL GO HAVE A BATH TOO.
OH SORRY FOR GETTING IN FIRST.
TO MAKE UP FOR IT I CAN COME AND WASH YOUR BACK JUST SHOUT OUT WHEN...
EH
IT'S... FINE IT'S FINE
NO NEED TO BE SHY NOW! I'D BE HAPPY TO SO...!
IT'S... IT'S FINE ALRIGHT!


HEHEHE. I USED TO HATE BATHS. YET NOW I'M EXCITED!
♪
SATORU-KUN, ARE YOU IN YET?
THE WATER IS JUST ABOUT NOT ENOUGH YES!
NOT YET!
NOT YET!
!

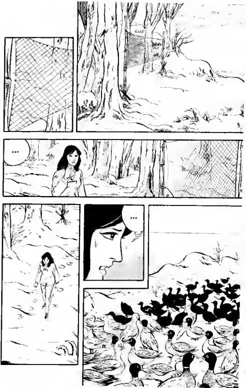

AH, HOT HOT!
AH, NEARLY WENT AND BURNED MYSELF THERE!
ブクブク・・・
UUM!
ブルブル
PHEW...
MY SKIN IS ALL TINGLY
THE BATH
I DIDN'T THINK IT'D FEEL THIS GOOD...

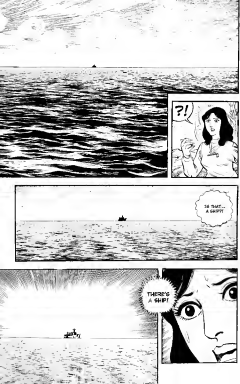

HURRY UP AND GET IN THE BATH PLEASE, SATORU!!
I KNOW!
I'LL GET IN SOON SO !
Lamborghini
...
...
IF YOU SMELL BAD THEN YOUR GIRLFRIEND WON'T LIKE YOU MUCH!
!
SATORU-KUN! IT IS ALRIGHT NOW, I'LL COME AND WASH YOUR BACK!
バシャバシャ

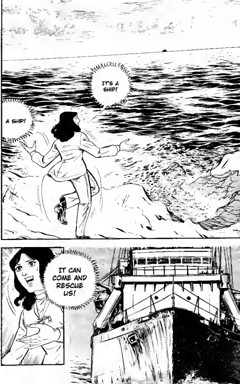

ブクブク
WHAT'S UP, I CAN HELP HERE
I CAN WASH YOUR BACK SO...
YOU CAN BE A FUNNY CHILD I WAS JUST TRYING TO HELP...
IT'S FINE. IT'S FINE ALRIGHT!
SOME HELP EH?!
YOU'RE REALLY PRESSURING ME HERE!
!
AH S... SORRY... I, THAT'S
IT'S FINE... THINKING ABOUT IT IT COULD BE RATHER EMBARASSING I WAS AN IDIOT

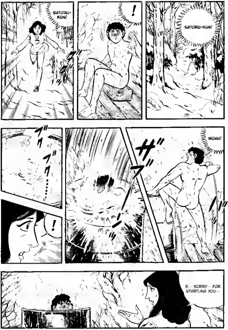

AH, I KNOW AKIKO-SAN, YOU COULD CHECK THE MIST NETS!
BE QUICK IN CASE THEY'VE CAUGHT ANYTHING!
OH YEAH
WELL I'LL GO HAVE A LOOK THEN!
PHEEEW
ガ"
JUST... JUST... A LITTLE LONGER AND
I'D HAVE BEEN YUDEDAKO

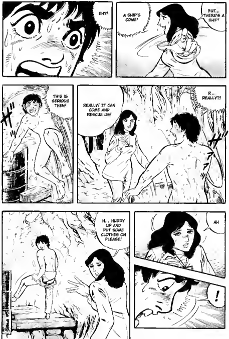
T/N: A TYPE OF BOILED OCTOPUS

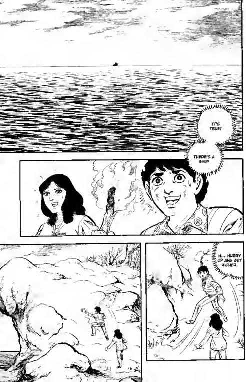


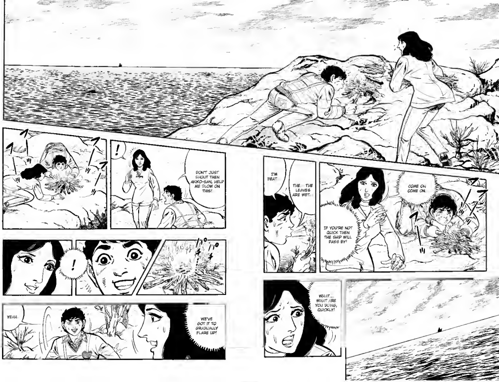

?!
IS THAT... A SHIP?!
THERE'S A SHIP!

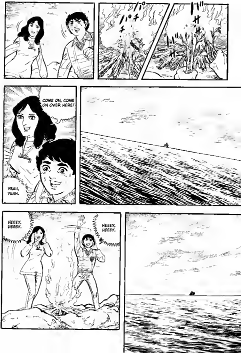

IT'S A SHIP!
A SHIP!
IT CAN COME AND RESCUE US!

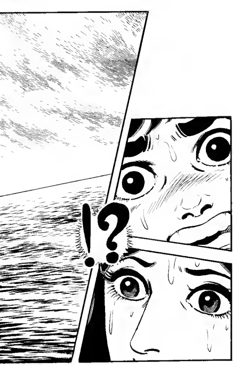

SATORU-KUN!
!
SATORU-KUN!
WOAH!
ザブーン
ブクブク……
!
S— SORRY— FOR STARTLING YOU—

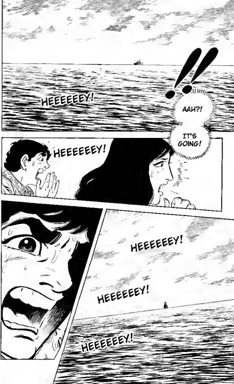

BUT.. THERE'S A SHIP!
A SHIP'S COME!
EH?!
R.. REALLY?!
REALLY! IT CAN COME AND RESCUE US!
THIS IS SERIOUS THEN!
AH
!
H.. HURRY UP AND PUT SOME CLOTHES ON PLEASE!

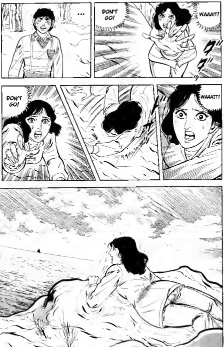

IT'S TRUE!
THERE'S A SHIP!
H.. HURRY UP AND GET HIGHER.

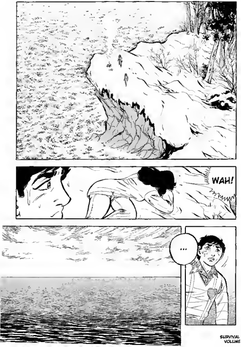

COME ON COME ON.
IF YOU'RE NOT QUICK THEN THE SHIP WILL PASS BY!
THE... THE LEAVES ARE WET.
I'M BEAT.
WHAT... WHAT ARE YOU DOING, QUICKLY!
DON'T JUST SHOUT THEN AKIKO-SAN, HELP ME BLOW ON THIS!
!
!
WE'VE GOT IT TO GRADUALLY FLARE UP!
YEAH


パチ
パチ
COME ON, COME ON OVER HERE!
YEAH, YEAH.
HEEEY, HEEEY.
HEEEY, HEEEY.




HEEEEEEY!
AAH?!
IT'S GOING!
HEEEEEEY!
HEEEEEEY!
HEEEEEEY!
HEEEEEEY.!


...
DON'T GO!
WAAAIT!
ダダッ
DON'T GO!
WAAAIT!



SURVIVAL WIDE-BAN
VOLUME 1 - END

〈週刊少年サンデー昭和51年～52年掲載作品〉

ワイド版

サバイバル１

平成10年10月4日発行

著　者　さいとう・たかを

©さいとう・プロダクション

発行者　長田　守
発行所　株式会社リイド社
〒166‐8560 東京都杉並区高円寺北２－３－２
電話03(5373)7001代
印刷所　凸版印刷株式会社

定価は、カバーに表示してあります。
落丁、乱丁はお取りかえ致します。